

Universidad Academia de Humanismo Cristiano

Facultad de Ciencias Sociales

Escuela de Psicología

**“Qué es ser un Niño inmigrante en el Contexto Escolar Chileno”.**

Tesina para acceder al grado de Licenciado en Psicología

Nombre: Víctor Tapia Urrutia

Profesora Guía: Paulina Herrera

Profesor Informante: Mauricio Contreras

Marzo 2016

## Resumen

La presente investigación tiene como objetivo caracterizar el proceso de encuentro con la cultura chilena en el contexto social y escolar de niños y niñas inmigrantes que cursan séptimo y octavo básico en la escuela República de Alemania de la comuna de Santiago. Para estos efectos se optó por un estudio de tipo cualitativo, el que se sirve de entrevistas semiestructuradas para acceder a la información.

Para abordar la temática, el estudio se enmarco en perspectivas de infancia y migración, el concepto de aculturación desde la Psicología Social y conceptualizaciones sobre el sistema educativo chileno en relación a migración e infancia.

Palabras Clave: Migración, Infancia, Contexto escolar, contexto social.

## Dedicatoria y Agradecimientos

A Laura y Víctor, mis padres, que me acompañaron, apoyaron, y guiaron siempre a lo largo de este turbulento viaje.

A mis hermanos, Laura, Gabriel y Eduardo, por su confianza, amor y compañía siempre.

Mi más sincero agradecimiento al profesor y amigo Domingo Asún, a quien tuve la posibilidad de conocer, ser su alumno y ayudante.

A mis amigos Andrés, Cristóbal, Carolina y Camila, quienes me apoyaron, llenaron de risas y amistad este recorrido.

A Miriam, Lorena, Elizabeth y Rosita, por haberme ayudado a cimentar esta nueva etapa profesional.

A mes amies Français, Chilien, Argentin, Espagnol et Ukrainienne qui ont réussi à être présent malgré la distance, Mégane, Camille, Sarra, Abel, Veronica, Priscilla, Daniel et Veronika.

A Paulina Herrera y Mauricio Contreras por haberme ayudado a darle cuerpo a este trabajo.

## INDICE

1. Introducción.....	p6
1.1 Antecedentes.....	p6
1.2 Problematización.....	p12
1.3 Relevancia.....	p14
2.0 Objetivos.....	p15
2.1 Pregunta de Investigación.....	p15
2.2 Objetivo General.....	p15
3.0 Marco teórico.....	p16
3.1 Psicología Social.....	p16
3.2 Concepto de Aculturación desde la Psicología Social.....	p18
3.3 Educación Intercultural.....	p21
3.4 Contexto Educacional en Chile entorno a Migración.....	p24
3.5 Migración e Infancia.....	p26
3.6 Migración y Contexto Escolar.....	p28
3.6.1 Estudios Relacionados a Migración y Contexto Escolar.....	p29
4.0 Marco Metodológico.....	p37
4.1 Enfoque Metodológico.....	p37
4.2 Tipo de Diseño de Investigación.....	p39
4.3 Delimitación del Campo a Estudiar.....	p41

4.3.1 Universo.....	p41
4.3.2 Muestra.....	p41
4.4 Caracterización de los Entrevistados.....	p43
4.5 Técnicas e Instrumentos de Recolección de Datos.....	p44
4.6 Pauta de Entrevista.....	p45
4.7 Plan de Análisis de la Información.....	p49
5.0 Análisis Descriptivo por Categorías.....	-.....p50
5.1 Categoría 1: Definición del proceso de encuentro con la cultura chilena.....	p50
5.2 Categoría 2: Experiencias vividas en el contexto social y escolar en Chile.....	p60
5.3 Categoría 3: Cómo se explican los niños y niñas inmigrantes su proceso de encuentro con el contexto social y escolar en Chile.....	p73
5.4 Categoría 4: Relaciones Familiares Vinculadas al Proceso Migratorio.....	p81
6.0 Análisis Interpretativo por Categorías.....	p86
7.0 Conclusiones.....	p100
8.0 Bibliografía.....	p110
9.0 Anexos.....	p113
9.1 Anexo 1: Transcripción de Entrevistas.....	p113

## 1.- INTRODUCCIÓN

### 1.1 ANTECEDENTES.

Al aproximarnos a la temática migratoria, primero que todo es necesario enmarcar que existen variados tipos de migración, ya sea interna, es decir dentro del mismo territorio, intrarregional la cual se produce cuando la migración es entre países cercanos, internacional extra regional, que se produce cuando los migrantes se desplazan de una región geográfica continental a otra.

Los flujos migratorios en Chile no son nuevos, estadísticas que se remontan a principios del siglo XX muestran que entre los años 1895 y 1920 un 4.1% de la población total del país eran extranjeros (cifras extraídas del informe sobre Extranjería y Migración del año 2010, Ministerio del Interior), cifra histórica en su momento, habiéndose promovido el flujo migratorio de dos maneras, la primera a través de la atracción de colonos Europeos por medio de programas específicos para colonizar zonas de Chile, y también el auge salitrero de ese entonces, el cual despertó un fuerte flujo migratorio espontaneo.

A lo largo de los años treinta, cuarenta y cincuenta el flujo migratorio proveniente de países Europeos fue en alza, hasta alcanzar su máximo auge durante los años cincuenta, donde el 70% de la población extranjera del país era de origen Europeo. Desde los años sesenta comenzó un flujo migratorio mayoritariamente Latinoamericano el cual tiene como conclusión que el 50% de los extranjeros residentes en el país eran de este origen. (Ministerio del Interior y seguridad, 2010).

Desde el inicio de la democracia, Chile comenzó a experimentar un periodo de crecimiento económico constante (sin tomar en cuenta la crisis asiática), y estabilidad política y social, lo que fue ayudando a fortalecer condiciones propicias

para la atracción de los flujos migratorios, por sobre todo de países vecinos como Argentina, Perú, Bolivia, Colombia, por nombrar algunos.

Este nuevo flujo migratorio se caracterizará por ser principalmente de origen Latinoamericano, por poseer una creciente feminización de la población migrante, y por sobre todo ser un flujo migratorio de gran concentración territorial, acompañado también con empleo precario y centrado en sectores de alta vulnerabilidad social.

A raíz del crecimiento económico constante y sostenido de nuestro país, sumado a la estabilidad política y social, han generado desde inicios de la década de los noventa, un flujo mayor de migración Latinoamericana como lo muestran los siguientes datos estadísticos:

Gráfico 1-Población extranjera de los cinco principales países de origen, censos 1970-2002 (%)

País nacimiento	Año censal			
	1970	1982	1992	2002
Argentina	15,1	23,4	30,0	25,8
Perú	4,3	5,1	6,7	20,0
Bolivia (Estado Plur. de)	8,5	7,5	6,7	6,0
Ecuador	1,1	1,4	2,0	5,0
España	18,4	14,6	8,6	4,9
Otros	52,6	48,0	46,0	38,3
Total	100,0	100,0	100,0	100,0

Fuente: Organización Internacional para las Migraciones (OIM), Oficina Regional para América del Sur. A través del libro: *Perfil Migratorio de Chile*, Stefoni, Carolina.

El anterior gráfico que se basa en datos de diferentes censos efectuados de manera consecutiva desde el año 1970, los cuales muestran los cinco principales países con mayor cantidad de migrantes en Chile, entre los que se encuentran Argentina, Perú, Bolivia, Ecuador y España, dando a conocer como primer dato el constante crecimiento de los flujos migratorios Latinoamericanos, y como ha descendido la población migrante de origen Europeo en Chile.

Otros datos importantes a considerar, son los otorgados por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Chile, en relación a Permisos de permanencia Definitiva otorgados el año 2009, los cuales dan a conocer al igual que el gráfico anterior,

que la población migrante en Chile es principalmente de origen Latinoamericano, donde un 65,57% del total de documentos entregados el año 2009 fue para personas de nacionalidad peruana , seguidos por Bolivia con un 9,43%, datos que se presentan en la tabla siguiente:

Grafico 2- Permisos de Permanencia Definitiva, Otorgados por nacionalidad, año 2009

Pais	Permanencia Definitiva otorgadas 2009	%
Perú	28.203	65,57%
Bolivia	4.057	9,43%
Colombia	2.273	5,28%
Ecuador	1.868	4,34%
Argentina	1.421	3,30%
China	652	1,52%
Brasil	483	1,12%
Uruguay	452	1,05%
Cuba	356	0,83%
Estados Unidos	340	0,79%
Resto de Países	2.905	6,75%
<b>Total</b>	<b>43.010</b>	

Fuente: Extraído de: *Informe anual departamento de extranjería y migración, Ministerio del Interior.*

Se torna imprescindible poder generar un análisis etario de los grupos migratorios más significativos, donde se puede encontrar que la concentración etaria más importante de los diferentes grupos migratorios está en el tramo 30-59 años, así mismo se puede observar una baja presencia de migración de niños y niñas menores de 15 años, así como también de mayores de 60 años.

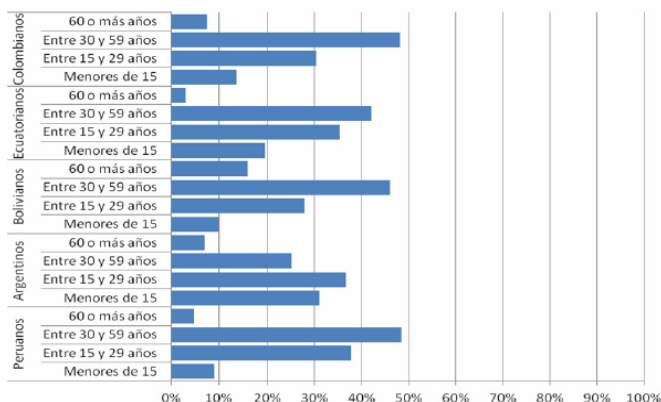
Según la OIM *Organización Mundial para las Migraciones* a través de su libro: *“Perfil Migratorio de Chile”*, elaborado por Carolina Stefoni, (2011) muestra la ausencia de una gran cantidad de niños y niñas involucrados en el proceso migratorio, esto se debería principalmente a la migración laboral, de la cual los niños y niñas no son parte, dato que hace referencia a extranjeros de primera generación instalados en nuestro país.



Otro elemento que influye en la ausencia de menores de dieciocho años, son las dificultades legales y económicas que sufren los diferentes grupos de inmigrantes, donde el proceso de reunificación familiar se torna complejo, al no cumplir con los requisitos exigidos por la ley, que hacen referencia a poseer residencia definitiva, un trabajo estable, y recursos económicos considerables para mantener al menor. De esto se desprende que los grupos de inmigrantes con estabilidad económica y laboral cuentan con mayor porcentaje de niños y niñas establecidos en el territorio.

Lo anterior se puede contrastar con los datos presentados en la siguiente tabla, ya que el principal grupo migratorio de mayor presencia en tanto niños y niñas, es Argentina donde el 27,9% son menores de 15 años, en cambio grupos más numerosos en cantidad migratoria como Perú y Bolivia presentan un 9,7 % y un 13,0% respectivamente. (Stefoni, 2011)

Grafico 3- Distribución etaria de la población migrante según tramos edad y nacionalidad, 2002.

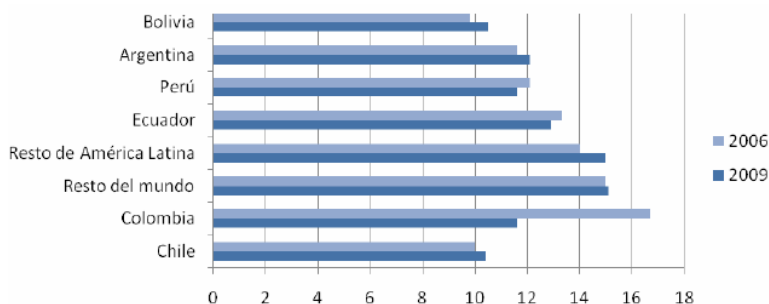


Fuente: Censo 2002, Presentado en el libro de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), Oficina Regional para América del Sur. A través del libro: *Perfil Migratorio de Chile*, Stefoni, Carolina.

En cuanto a los años de escolaridad según el grupo migratorio, nos encontramos con que la nacionalidad que presenta mayor cantidad de años de escolarización es Colombia, seguido por Ecuador con 16 y 13 años respectivamente.

Siendo lo más revelador de estos datos estadísticos, que al contrario de como se piensa comúnmente, los migrantes poseen un capital educativo y cultural mayor al puesto en juego muchas veces en el terreno social, motivado en su mayoría por el empleo precario del cual viven.

Grafico 4-. Años de escolaridad de población migrante y no migrante de 18 años o más, 2006-2009.



Fuente: Presentado en el libro de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), Oficina Regional para América del Sur. A través del libro: *Perfil Migratorio de Chile*, Stefoni, Carolina.

El Ministerio de Educación de Chile, en relación a las normativas internacionales de las que es parte, se han enfocado en lograr la inclusión en el contexto escolar a través de diferentes medidas, por ejemplo a través de la ley N°20.609, que establece medidas contra la discriminación.

Esta ley fue promulgada el año 2012, y hace referencia a la discriminación arbitraria la que define como : *“Toda distinción , exclusión o restricción que carezca de justificación razonable, efectuada por agentes del estado o particulares, y que cause, privación, perturbación o amenaza en el ejercicio*

*legítimo de los derechos fundamentales establecidos en la Construcción Política de la República o en los tratados internacionales sobre derechos humanos ratificados por Chile y que se encuentren vigentes” (MINEDUC, 2013).* En particular cuando se fundan en los siguientes motivos: Raza, nacionalidad, situación socioeconómica, idioma, ideología u opinión política, religión o creencia, sindicalización o participación en organizaciones gremiales, sexo, orientación sexual, identidad de género, estado civil, edad, filiación, apariencia personal, enfermedad o discapacidad. (MINEDUC, 2013)

Muchas veces al referirse a migración, se hace visualizando inmigrantes mayores de dieciocho años, pero existe un gran número de niños migrantes en el mundo, siendo sus derechos protegidos por la convención sobre los derechos del niño (CDN), así como por el conjunto de tratados internacionales concernientes a esta materia, dentro de los que se cuentan los tratados de Derechos Humanos.

Estos tratados internacionales deben servir a los estados para establecer principios jurídicos, tomándolos en cuenta para el diseño de políticas públicas, programas y acciones relacionadas a la infancia y la migración.

Algunos principios jurídicos para garantizar los derechos de la infancia son: Principio de interés superior del niño, Principio de no discriminación, Derecho a la participación, El derecho a la vida, la supervivencia y el desarrollo, Principio de unidad familiar, Derecho a la protección contra la violencia, Principio de no devolución, Garantía del debido proceso, etc. Teniendo como fin último cada uno de estos tratados, proteger a los niños y niñas migrantes con un debido proceso, y derechos inalienables. (Unicef, 2011).

## 1.2 PROBLEMATIZACIÓN

En el marco de los procesos migratorios de los cuales Chile es parte, se torna imprescindible poder dar una mirada al proceso migratorio enmarcado en la infancia y el contexto escolar, lo que se ha transformado en una problemática a nivel de integración, ya que muchos niños y niñas no son parte de proyectos de integración relacionados a la temática de migración y contexto escolar (inexistentes en muchos casos), lo cual dificulta la integración al sistema escolar, posibilitando la deserción del mismo.

Los niños y niñas participantes de procesos migratorios, seguido se encuentran desprotegidos, ya sea por motivos de separación familiar, o por razones administrativas que tienen relación con la ausencia de la documentación necesaria, lo cual les imposibilita muchas veces gozar de derechos sociales que el estado de acogida debe proporcionar, dentro del marco legal de los acuerdos internacionales y la legislación vigente propia del país.

Los niños y niñas que son parte de procesos migratorios, se encuentran expuestos a una serie de situaciones que violan sus derechos, y ponen en peligro su integridad física, psicológica, social e incluso en algunos casos su propia vida.

Los inmigrantes según el Ministerio de Educación de Chile, reciben un trato diferenciado, y solo algunos de ellos son discriminados, bajo la premisa de que pertenecen a nacionalidades inferiores a la chilena, no sucediendo lo mismo con estudiantes provenientes de Países desarrollados. (MINEDUC, 2013)

A pesar de lo anterior, estudios realizados por el Ministerio de Educación, dan cuenta que los niños y niñas más discriminados son pertenecientes a nacionalidades como la Ecuatoriana, Peruana, Boliviana y Haitiana, lo que se produce por la comunidad educativa en general, las cuales también se traducen en la negación del ingreso o exclusión del sistema escolar. (MINEDUC, 2013)

Muchas veces la negación del colegio a matricular a estos alumnos se justifica con la ausencia de documentación al día por parte de los niños y niñas, lo cual se contradice con el oficio ORD N° 07/1008 (1531) de agosto del 2005, producido por el Ministerio de Educación, estableciendo que en Chile, los niños y niñas migrantes tienen asegurado el acceso y permanencia en el sistema educacional, independiente de la condición migratoria de sus familias. (MINEDUC, 2013)

A raíz de lo anterior, se le entrega un papel importante a la escuela, como motor de la integración social, y por sobre todo, se considera que es la escuela quien debe cumplir este rol social, ayudando a la integración en la cultura Chilena de los diferentes colectivos migrantes.

El concepto de Aculturación, tiene como propósito dar cuenta del conjunto de fenómenos resultantes de los contactos directos (o indirectos) a través del tiempo entre grupos de diferentes culturas, produciéndose cambios en ambos lados; en la misma línea, Berry, Psicólogo Canadiense, establece cuatro salidas del proceso de aculturación desde la cultura dominante: asimilación, separación, marginación e integración, estas diferentes estrategias fueron denominadas por Berry como "Modelo bidimensional", siendo la integración el modelo de aculturación más positivo para ambas partes involucradas en este proceso, según Berry. (Juliano, 2002)

En relación a lo anterior, el concepto de aculturación así como las diferentes líneas teóricas de infancia y migración, ayudara a establecer y generar un marco en torno al proceso que niños y niñas migrantes viven día a día en el contexto escolar y social, sirviendo para dar cuenta de un proceso tan complejo como es la convergencia de diferentes culturas en un mismo espacio físico y social, mostrando sobre todo la interrelación de las mismas a través del contacto entre los miembros de cada cultura.

Estos conceptos ayudaran a dar cierta estructura a las dinámicas que se establecen en el contexto escolar por parte los niños y niñas migrantes, además de dar una matriz de análisis, permite visualizar de qué manera afectan las

prácticas intergrupales, individuales, y por sobre todo, la cultura de todos los actores sociales involucrados en el contexto escolar, en el proceso de aculturación de los niños y niñas migrantes.

Esta investigación tiene como fin Caracterizar el proceso de encuentro con la cultura de chilena en el contexto social y escolar de niños y niñas inmigrantes, dándosele una gran importancia a la escuela, ya que es donde se juega el proceso de socialización cultural, al ser la escuela el lugar donde se transmiten los saberes y prácticas sociales culturalmente aceptadas, introduciendo a estos niños y niñas migrantes en este proceso de encuentro con la cultura Chilena, encuentro con normas y prácticas que muchas veces les son ajenas o distantes.

### 1.3 RELEVANCIA

Sin duda uno de los grandes temas a nivel mundial es el migratorio, y los procesos de aculturación que conlleva cada caso migratorio; por lo demás poder visualizar el proceso de aculturación y su relación en el contexto escolar, en tanto incidencia en este proceso, adquiere una relevancia social, debido a que los procesos migratorios, infancia y escolaridad son temas transversales socialmente.

Esta investigación sin duda también presenta una relevancia a nivel práctico, ya que se enfoca en poder conocer las diferentes posturas, y de esta manera dar cuenta del pensar y sentir de los niños y niñas migrantes frente a los procesos de encuentro con la cultura chilena en el contexto escolar, y como lleva a cabo el establecimiento educacional su tarea como motor de encuentro cultural, y como esto se expresa en la práctica dentro del aula. Por lo demás el poder rescatar desde el lenguaje de los niños, sus vivencias y visiones particulares sobre su proceso de aculturación, podría ayudar a generar prácticas de inclusión en el futuro.

## 2.- OBJETIVOS

### 2.1 Pregunta de Investigación:

¿Cuáles son las características del proceso de encuentro con el contexto social y escolar en Chile de niños y niñas inmigrantes?

### 2.2 Objetivo General:

Caracterizar el proceso de encuentro con la cultura chilena en el contexto social y escolar de niños y niñas inmigrantes que cursan Séptimo y Octavo básico en la escuela República de Alemania

### 2.3 Objetivos Específicos:

- 1- Conocer cómo niños y niñas inmigrantes de la escuela República de Alemania definen su proceso de encuentro con el contexto social y escolar en Chile.
- 2- Caracterizar las experiencias vividas en el encuentro con el contexto social y escolar en Chile de niños y niñas inmigrantes de la escuela República de Alemania
- 3- Conocer como niños y niñas inmigrantes de la escuela República de Alemania se explican su proceso de encuentro con el contexto social y escolar en Chile.

### 3.- Marco Teórico

#### 3.1 Psicología Social.

La Psicología Social es una de las ramas de la Psicología más importantes junto con la Psicología Educativa, Organizacional, y Clínica.

La Psicología Social en palabras de Serge Moscovici es "*La ciencia del conflicto entre el individuo y la sociedad*" (Moscovici, 1991, p18) en este mismo sentido, el autor nos presenta a la Psicología Social como la rama de la Psicología que se ocupa del conflicto entre Individuo y Sociedad; entendiendo que si bien se han comprendido como dos entidades diferenciadas entre ellas, están eminentemente relacionadas entre sí. (Moscovici, 1991)

Pero también Moscovici nos presenta a la hora de delimitar el objeto de estudio de la Psicología Social, se torna casi imposible separar a la Psicología social de las otras ramas de la Psicología o de la Antropología, entendiendo que todas estas disciplinas poseen un interés en común en las interacciones humanas y los grupos humanos.

Lo que establece como propio de la Psicología Social, es su enfoque Psicosocial, el que el autor presenta desde la filosofía clásica como sujeto-objeto, en tanto el sujeto es aquel que piensa al objeto, y el objeto aquello que deviene del exterior e interpela al sujeto, por otro lado, el autor nos presenta al enfoque Psicosocial con una visión ternaria de los hechos y las relaciones, estableciendo una relación de tres términos -Sujeto Individual- Sujeto Social- Objeto - para expresarlo de otra manera: Ego-Alter-Objeto (Moscovici, 1991).



Estos tres términos que presenta Moscovici, se desprende que *“esta relación de sujeto a sujeto, en su relación con el objeto puede considerarse de manera estática o dinámica, es decir puede corresponder a una simple “co-presencia” y a una “interacción” que se traduce en modificaciones que afectan el comportamiento de cada individuo”* (Moscovici, 1991, p22) en relación a lo anterior se puede establecer que el enfoque psicosocial tiene como propio la articulación de una terceridad en la relación sujeto-objeto, aquello que Moscovici denomina sujeto social o alter ego, en tanto que es esta estructura también la que media la lectura individual de cada objeto, transformándose en modificaciones que afectan el pensamiento y el comportamiento de cada individuo. (Moscovici, 1991)

Siendo uno de ellos la facilitación social, en la cual el individuo o grupo, prefiere o aprende las respuestas que le son más naturales o menos originales. El segundo es la influencia social, la cual consiste en que el individuo o grupo sometido a presión social, adopta las opiniones del grupo. (Moscovici, 1991)

Es a raíz de lo anterior que podemos establecer que la Psicología Social, es la rama de la Psicología que se ocupa de la interacción entre lo individual y lo social, mediado por los procesos comunicativos lingüísticos o no-lingüísticos, ocupándose de la comunicación de masas, influencias, imágenes y representaciones sociales.

### 3.2 El concepto de Aculturación desde la Psicología Social.

El concepto de Aculturación ha pasado desde sus orígenes por diversas etapas, la primera de ellas se concentraba en los estudios coloniales, los cuales se centraban en poder captar los efectos que se producían en las poblaciones indígenas a raíz del proceso colonizador. Más adelante el auge de las migraciones internacionales, los investigadores utilizan el concepto para analizar los cambios que se producían y producen en los inmigrantes en relación con las sociedades de acogida. (Albert, 2006)

“La etiología de la palabra aculturación está compuesta por la preposición “ad” que significa unión, cercanía cultural, contacto, en el sentido de conjunto de relaciones y formas de vida que participan y viven los seres humanos (Aguirre, 1993) y la palabra cultura del Latín “*cūltura*”, del verbo *colere*, con diferentes significados: habitar, cultivar, proteger, honrar con adoración” (Albert, 2006, p10).

En relación a lo anterior, podemos entender que el concepto aculturación se centra en el estudio de los resultados que se producen, ya sea en grupos culturales o en los individuos propiamente tales que son parte del fenómeno de encuentro cultural.

Desde la Psicología Social, *“El concepto de Aculturación se puede entender como un fenómeno Psicosocial multidimensional, reflejado en los cambios Psicológicos que ocurren en los individuos como resultado de su encuentro con una nueva cultura debido a procesos migratorios, invasiones u otros cambios políticos. Sin embargo, no se puede olvidar que dichos cambios Psicológicos y Sociales no son independientes de los aspectos individuales. De tal manera que los cambios Psicológicos y sociales que se producen no son independientes a las características de los individuos (por ejemplo del grado de identificación inicial con*

*los valores de su cultura originaria), o de la intensidad e importancia del contacto entre varios grupos culturales o de la proporción numérica entre ellos” (Berry, 2000, p31) (Albert, 2006, p16-17).*

En tanto que, se puede entender el concepto de Aculturación desde la Psicología Social, como un fenómeno multidimensional, es decir, que se encuentran una multiplicidad de factores operando en dicho fenómeno, en el cual no solo operan características individuales, sino que también instituciones sociales, patrones culturales, estructuras políticas, etc.

Este fenómeno se presenta, como un proceso de cambio de actitudes y comportamientos en el individuo que se encuentra expuesto a este proceso, modificando el modo de actuar y relacionarse con la cultura en la cual se encuentra inmerso (Albert, 2006).

Para que el proceso de aculturación se produzca, es necesario naturalmente el contacto de al menos dos grupos culturales diferentes y autónomos el uno del otro, generándose cambios en ambas partes o no. Berry establece tres fases por las cuales se da curso al proceso de Aculturación, siendo estas: contacto, conflicto y adaptación. (Albert, 2006) en referencia estas tres fases, el autor establece que la primera fase, el contacto es siempre necesario, el conflicto se torna posible, y la asimilación o adaptación es inevitable.

Los cambios que se producen en principio son mutuos, por el hecho de producirse un contacto entre dos o más grupos, en el caso migratorio, donde podemos encontrar que el grupo inmigrante es menos influyente que la sociedad de acogida, se establecen la mayoría de los cambios al interior del grupo migrante. (Albert, 2006)

En la misma línea, Berry, plantea que existen cuatro salidas o estrategias al proceso de aculturación,

- 1- Asimilación: Los individuos rechazan su cultura original, y al mismo tiempo evitan la interacción con el otro grupo cultural.
- 2- Separación: Los individuos desean mantener su cultura original, y al mismo tiempo evitan la interacción con el otro grupo cultural.
- 3- Marginación: El interés o la posibilidad del individuo de mantener la propia cultura es pequeña, (con frecuencia debido a presiones externas<sup>9</sup>, e igualmente es escaso el interés por mantener relaciones con el otro grupo (casi siempre por exclusión o discriminación).
- 4- Integración: Los individuos desean tanto mantener su cultura original como mantener contactos y aprender sobre la nueva cultura. (Cárdenas, 2002, p125).

### 3.3 Educación Intercultural.

La Educación según la OECD, en su informe del 2004, sobre *Estadísticas Socio demográficas - Educación*, da a conocer que la educación “Es definida como la comunicación organizada y sustentada, que está diseñada para producir aprendizaje. En donde se entenderá que:

- "Comunicación": Involucra la transferencia de información (mensajes, ideas, conocimiento, estrategias, etc.) entre dos o más personas.

- Comunicación "Organizada": Es aquella que se planea en un modelo o patrón, con propósitos establecidos o programas de estudios. Esto debe involucrar a una agencia o medio educativo que organice la situación del aprendizaje, así como a los maestros que estén empleados (incluyendo voluntarios no pagados) para organizar conscientemente esta comunicación.

- Comunicación "Sustentada": Es aquella que tiene los elementos de duración y continuidad como parte de la experiencia en el aprendizaje.

- "Aprendizaje": Es tomado como cualquier cambio en el comportamiento, información, conocimiento, entendimiento, actitudes, habilidades o capacidades, las cuales sí pueden ser retenidas, pero no pueden ser atribuidas al crecimiento físico o al desarrollo de patrones de comportamiento o conducta heredados.” (OECD, 2004)

De lo anterior se desprende, que el proceso educativo, es considerado como un proceso comunicativo de transmisión de información, el cual no solo considera el proceso Educativo Formal, el cual la OECD denomina Comunicación Organizada, debido a que establece un medio por el cual se organiza el proceso comunicativo, a través de un modelo o patrón establecido sujeto a un programa de enseñanza, el que involucra un medio, ya sea el aparataje institucional de Estado, u otro tipo de institución.

A raíz de la constitución del estado moderno, la educación tomó un papel preponderante, en el que se perseguía generar una homogenización de la enseñanza, donde la escuela se convierte entonces en un dispositivo de alto valor, donde se propone uniformar el proceso de enseñanza. (Tenti, 2006)

Ya declarados los principios de interés nacional en torno a la educación de masas, la legislación para hacer obligatoria la enseñanza y de la misma manera comenzó con un proceso monopolizador del control de las prácticas de enseñanza a través de oficinas gubernamentales, ya sea un ministerio o un departamento de educación. Enfocándose el control en un primer momento en los niveles iniciales de enseñanza. (Tenti, 2006))

*“El modelo burocrático-disciplinario acompañó la emergencia del estado educador moderno. Sus características específicas le permitieron cumplir en forma más o menos razonable la tarea de formación del ciudadano, dotado de ciertas cualidades homogéneas: una lengua, un “fondo común de verdades”, una serie de creencias comunes que fundaron la nación moderna como una totalidad integrada”. (Tenti, 2006, p55)*

En relación a lo anterior, hoy por hoy, podemos ver que son otras también las condiciones bajo las cuales los sistemas educativos se establecen, y la función social que cumplen en las sociedades contemporáneas.

Por un lado, nos encontramos con la necesidad de desarrollo de la ciencia y las tecnologías, en relación a la utilización de medios de información, comunicación y transformaciones en los medios de producción, estableciéndose centros educativos que ayudan a propiciar estas iniciativas. Por lo demás la emergencia de la cultura que tiende a valorar las diversidades de diferente tipo, ya sea étnica, culturales, regionales, lingüísticas, de género, etc. (Tenti, 2006)

Es decir nos encontramos en medio de un paso de la homogenización social, a la valorización de la diversidad, que en el caso latinoamericano, es sin duda el primer motor por el cual el proceso de enseñanza se articula en sus inicios,

pasando desde una idea homogeneizadora a una donde se valora la diversidad cultural.

*“No se cambia de la noche a la mañana una institución tan compleja, masiva y con tanta historia como el sistema de educación pública. El cambio en la organización y la gestión requiere de cambios en las instituciones (leyes, reglamentos, recursos), pero también en las mentalidades, las capacidades y las actitudes de los agentes (burocracias centrales, directivos de las instituciones, maestros, comunidad escolar, estudiantes etc.). Estos cambios llevan tiempo. Todo parece indicar que en este fin de siglo una cosa parece fuera de toda duda: la insuficiencia del viejo modelo burocrático-disciplinario para rendir cuentas de los nuevos y complejos desafíos en materia de distribución social del conocimiento”. (Tenti, 2006, p56)*

Es a raíz de lo anterior que comienzan a erigirse nuevas perspectivas entorno al rol social de la educación, más que detectar las diferencias y reducirlas, hoy en día se busca reconocerlas y valorarlas a través de un tratamiento acorde a las políticas internacionales y conforme a los Derechos Humanos.

### 3.4 Contexto Educativo en Chile entorno a migración.

En Chile, el sistema educativo se encuentra regulado por La Ley General de Educación, que en su Artículo 2º, establece que *“La educación es el proceso de aprendizaje permanente que abarca las distintas etapas de la vida de las personas y que tiene como finalidad alcanzar su desarrollo espiritual, ético, moral, afectivo, intelectual, artístico y físico, mediante la transmisión y el cultivo de valores, conocimientos y destrezas.*

*Se enmarca en el respeto y valoración de los derechos humanos y de las libertades fundamentales, de la diversidad multicultural y de la paz, y de nuestra identidad nacional, capacitando a las personas para conducir su vida en forma plena, para convivir y participar en forma responsable, tolerante, solidaria, democrática y activa en la comunidad, y para trabajar y contribuir al desarrollo del país. La educación se manifiesta a través de la enseñanza formal o regular, de la enseñanza no formal y de la educación informal.”* (Ley general de educación.)

En Chile, según la Ley General de Educación, la diversidad, la integración y la interculturalidad se encuentran resguardadas por la ley, y además se debe propiciar un ambiente acorde para que cada una de estas competencias se desarrolle en total armonía, de esta manera se presenta en el artículo 3, donde se hace referencia a:

*“e) Diversidad. El sistema debe promover y respetar la diversidad de procesos y proyectos educativos institucionales, así como la diversidad cultural, religiosa y social de las poblaciones que son atendidas por él.*



*j) Integración. El sistema propiciará la incorporación de alumnos de diversas condiciones sociales, étnicas, religiosas, económicas y culturales.*

*l) Interculturalidad. El sistema debe reconocer y valorar al individuo en su especificidad cultural y de origen, considerando su lengua, cosmovisión e historia.” (LGE, 2009)*

En relación a lo anterior, podemos establecer, que en el marco legal chileno, se establece la preocupación por parte del estado, por lo menos en lo que a legislación se refiere, de velar por la interculturalidad, la diversidad y la integración en los contextos educativos.

### 3.5 Migración e Infancia.

Según UNICEF en su informe *“La Travesía: Migración e Infancia”* del año 2011, establece que la migración es parte de la historia del ser humano desde sus orígenes, ésta ha permitido entre otras cosas al ser humano ampliar su visión del mundo, conocer otras culturas y costumbres, además de compartir las propias, potenciando también la interacción entre diferentes países (Unicef, 2011)

Además de lo anterior se comprende que, no solo existe un tipo de migración, sino que varias, entre las que se encuentran migración interna, externa, interregional e internacional. La migración puede ser motivada por diferentes factores, ya sean conflictos sociales, políticos, de violencia sobre el territorio de procedencia, o desastres naturales. Entendiendo claro está que los migrantes ejercen su derecho según el artículo 12 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (16 de Diciembre de 1966) el que señala:

- “a) Toda persona que se halle legalmente en el territorio de un Estado tendrá derecho a circular libremente por él y a escoger libremente en él su residencia; b) Toda persona tendrá derecho a salir libremente de cualquier país, incluso del propio;
  - c) Los derechos antes mencionados no podrán ser objeto de restricciones salvo cuando éstas se hallen previstas en la ley, sean necesarias para proteger la seguridad nacional, el orden público, la salud o la moral públicas o los derechos y libertades de terceros, y sean compatibles con los demás derechos reconocidos en el presente Pacto;
  - d) Nadie podrá ser arbitrariamente privado del derecho a entrar en su propio país.”
- (Artículo 12 del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos (16 de Diciembre de 1966)

En relación a lo anterior, se puede decir que una gran parte de los migrantes, migran por motivos económicos, donde los principales polos migratorios se encuentran en países con alto índice de desarrollo económico y humano, estipulándose según la Unicef, que existen alrededor de 214 millones de migrantes internacionales al año 2010, de los cuales, 128 millones viven en países desarrollados y 74 en países en vías de desarrollo, (UNICEF, 2011).

De los cuales 33 millones de migrantes internacionales corresponden a menores de 20 años de edad, lo que representa el 15% del total de la población migrante internacional. De los cuales aproximadamente 11 millones son niños tienen entre 15 y 19 años, 9 millones entre 10 y 14 años, 7 millones entre 5 y 9 años de edad, y 6 millones entre 0 y 4 años (UNICEF, 2011).

El proceso migratorio en niños, niñas y jóvenes migrantes, tiene como consecuencia muchas veces que su educación, socialización o enculturación no ocurren en un solo mundo, sino que transita en varios mundos, donde la mayoría va mezclando de alguna manera valores, normas, formas de ser e identidades diferentes. Al igual que muchos de los niños denominados “autóctonos”, los niños y niñas migrantes poseen una diversidad interna que deviene de su historia de vida, permeada por su lugar de nacimiento, la escolarización previa, lengua que hablan, el riesgo de marginación y también de éxito en su integración. (Díe et al, 2012).

### 3.6 Migración y Contexto Escolar.

La integración educativa, debe ser uno de las principales prioridades en el futuro próximo, sin minimizar los logros y esfuerzos realizados hasta ahora. Sino que más bien potenciando las distintas miradas de la integración socioeducativa, es en esta línea, donde tomando como foco el sistema escolar, se produce el proceso de integración, no solo de las familias migrantes, sino que también de las familias denominadas “autóctonas”.

La integración no solo se ve relegada al ámbito escolar, sino que engloba a la sociedad en su conjunto, entendida como un proceso multidimensional, en el cual participan por igual variados sujetos sociales, ya sean inmigrantes o no. Es en esta línea, donde la integración en los procesos cívicos, políticos, culturales y educativos funciona como motor de integración, aunque si bien es cierto, es desde el contexto escolar desde donde se permite manejar mucho más ampliamente este reto, entendiendo claro está a la educación bajo una dimensión comunitaria e integradora (Díe et al, 2012).

Las personas nos movemos en los más variados contextos sociales, ya sea en la familia, escuela, asociaciones deportivas, medios de comunicación, sindicatos, universidades, etc. Y en todos ellos nos educamos; ya que de una u otra manera el tener presente esta característica humana, nos lleva a darnos cuenta que el proceso de integración, es eminentemente social, y se da en todos los contextos sociales, por más variados que estos sean (Díe et al, 2012).

Aunque es sin dudas en el contexto escolar, donde la diversidad se hace más patente, sobre todo en el contexto migratorio. Es ahí desde la escuela, como lugar preferente de interacciones multiculturales continuadas y lugar también de políticas específicas, donde se debe promover la integración en todos los niveles (Díe et al, 2012).

La interculturalidad, es entendida como un proceso facilitador de relaciones interculturales positivas, donde hay reconocimiento y respeto por la diversidad cultural, es decir convivencia y no coexistencia o tolerancia. (Díe et al, 2012).

### 3.6.1 Estudios Relacionados a Migración y Contexto Escolar

En relación a estudios que tocan la temática migratoria en contextos escolares. Denise Benatuil y Juliana Laurito han realizado una investigación llamada *“La adaptación cultural de estudiantes extranjeros”*, donde estas autoras trabajan y desarrollan el concepto de *adaptación cultural* en estudiantes extranjeros, los que son parte del sistema educativo argentino. Desarrollando conceptos como *aculturación* y *estrés por aculturación*.

En este trabajo investigativo, se contextualiza el proceso de vida migrante en tanto que *“Los inmigrantes están inmersos en una nueva cultura que no les es habitual. Las formas que tenían aprendidas y conocen se contrastan con una realidad diferente. Esto les genera una necesidad de hacer frente a la nueva realidad y en muchos casos surge un cuestionamiento de lo aprendido y vivenciado hasta el momento, ya que se deben adquirir conocimientos y habilidades que les permitan actuar competentemente en la sociedad de acogida. Además muchos de estos aspectos no están presentes de manera explícita en la cultura”* (Benatuil, D & Laurito, J, 2010, p120).

Habiendo contextualizado de esta manera el proceso por el cual pasan los migrantes, en tanto adaptación sociocultural en el espacio de acogida, la investigación se centra en conocer como se ha desarrollado este proceso en estudiantes extranjeros, dando cuenta desde Guzmán y Burke (2003), los que establecieron una taxonomía de ocho factores que facilitaban el intercambio y adaptación cultural del estudiante extranjero, los cuales son: interés por temas de orden académico y no académicos, comunicarse con personas de la cultura local, escribir y usar la lengua local, cooperar con otros estudiantes extranjeros, demostrar esfuerzos en el área académica, mantener la disciplina, hacer relaciones sociales y personales con personas locales (Benatuil, D & Laurito, J, 2010).

A modo de conclusión, esta investigación nos habla que existen dos polos en la adaptación del migrante, uno va en la línea de una identidad bicultural (Berry, 1980, Ward, 2004), la cual tiene que ver con integrar practicas y formas de relacionarse propias de ambas culturas (receptora y de origen), o puede, por el contrario, ser un proceso de aculturación que genere un alto nivel de estrés en el sujeto.

Como puntos que facilitan el desarrollo de una adaptación sociocultural en los estudiantes extranjeros, se establecen como factores importantes las características socioculturales de la sociedad de acogida, como características de diversidad cultural, bajos niveles de xenofobia. Así como también características personales del sujeto como edad, flexibilidad, capacidad de establecer vínculos con sujetos locales, sensibilidad cultural y el grado de apertura y las experiencias de vida. (Benatuil, D & Laurito, J, 2010).

Otros factores que facilitan el proceso de adaptación bajo el punto de vista de esta investigación son el grado de semejanza de las culturas y además la lengua.

*“Educación inclusiva e interculturalidad en contextos de migración”*, es una investigación realizada por Pedro Jurado de los Santos y Alma Arcelia Ramírez, presentando una relación entre la educación inclusiva y la educación intercultural

como conceptos que tienen que estar presentes en los sistemas educativos con diversidad cultural y lingüística.

En ese mismo sentido, la investigación se centra en niños y niñas que migran por motivos económicos, derivados de contextos empobrecidos. Esta investigación se realiza a partir de las investigaciones realizadas en la Radford primary school de Inglaterra y en Andalucía en un proyecto de educación inclusiva e intercultural español. (Jurado, P & Ramírez, A. (s/f))

A partir de la investigación realizada en el caso de Radford primary school por Gil (2005), se presentan claves de una escuela inclusiva-intercultural, las cuales a ojos de los investigadores son las relaciones positivas y constructivas entre el profesorado, el alumnado y sus familias, así como también el respeto a las diferencias de las personas, el trabajo colaborativo entre los profesores y el apoyo a su desarrollo profesional por parte de la comunidad educativa, las expectativas en el logro educativo de los estudiantes y el refuerzo positivo a su aprendizaje y el currículum escolar en tanto el sentido que éste tiene para el estudiantado migrante. (Jurado, P & Ramírez, A. (s/f))

Siendo Radford una institución educativa de carácter público, con un alto nivel de diversidad étnica, lingüística y religiosa de su estudiantado, estando también inserta en un territorio con características desfavorecidas económicamente, la cual se caracteriza por ser inclusiva atendiendo a las necesidades de los estudiantes, a sus características y necesidades. (Jurado, P & Ramírez, A. (s/f))

Otro ejemplo de proyecto educativo inclusivo e intercultural, utilizado en esta investigación, es el caso que presenta Sánchez (2004), referida a los fenómenos migratorios en la región de Andalucía, donde establece que existen medidas que facilitan la adaptación sociocultural en el sistema educativo inclusivo y de carácter intercultural, las cuales engloba en: información a las familias y colectivos inmigrantes de los aspectos básicos de los procesos de escolarización y organización del sistema educativo del lugar de acogida, campañas de sensibilización para la escolarización entre la población inmigrante, acceso a

servicios complementarios, acceso a cupos en las residencias escolares para que el alumnado continúe sus estudios post-obligatorios, en ese sentido, la promoción de la participación del alumnado inmigrante en actividades extraescolares, formulación de convenios con entidades para establecer la figura mediadora intercultural, formación y asesoramiento específico para los profesores, publicación de materiales de apoyo, creación de aulas temporales de adaptación lingüística, apoyo de programas para aprendizaje, desarrollo de la lengua y cultura materna, así como también la elaboración de materiales didácticos para la enseñanza de la lengua materna y por último, el establecimiento de convenios con asociaciones, organizaciones o instituciones que trabajen con la población inmigrante.( Jurado, P & Ramírez, A. s/f.)

A modo de conclusión, se presenta que *“para lograr la inclusión educativa de poblaciones migrantes, desde un punto de vista intercultural, es necesaria la coordinación de todos los agentes que intervienen en la toma de decisiones educativas, desde los gestores, organizadores escolares y los encargados de diseño curricular, hasta las personas que están en contacto directo con el estudiantado”* (Jurado, P & Ramírez, A. s/f, p122).

En síntesis para el desarrollo de una educación inclusiva e intercultural, es necesario el desarrollo de la comprensión de su especificidad y características en tanto población, como la relación de integración de la comunidad educativa con distintas redes de trabajo en migración, así como también el análisis del contexto sociocultural y económico de los estudiantes y sus familias, reconociendo en el caso de existir una diferencia lingüística, y apoyar en el proceso de aprendizaje de la lengua del país de acogida, la formación de equipos profesionales y docentes, preparados para trabajar en contextos multiculturales y multiétnicos, donde la comunidad escolar en general desarrolle competencias que favorezcan una escolarización sin prejuicios hacia lo diverso y lo diferente, y por último, la evaluación comprensiva y continua de experiencias y prácticas que se desarrollan en lo cotidiano, para desnaturalizar practicas y enriquecer el proceso de aprendizaje del vivir y convivir juntos.



En cuanto al artículo denominado *“Educación Intercultural en la escuela de hoy: reformas y desafíos para su implementación”* de Rolando Poblete Melis, el cual analiza la forma en que la escuela tradicional se relaciona con la diversidad que representan los estudiantes de orígenes sociales y culturales diversos, la cual propone como fuente y recurso de aprendizaje a la educación intercultural como punto de partida para el reconocimiento y la educación en la diversidad.

Se contextualiza la educación en la diversidad, ya sea cultural, étnica o lingüística, a partir del hecho que nos encontramos viviendo en sociedades globalizadas, donde el intercambio de información y los flujos migratorios motivados por razones económicas, políticas o de unificación familiar, se encuentran en auge en diferentes sociedades y países llamados desarrollados o en vías de desarrollo.

Como punto de partida del análisis, este estudio, toma la diversidad y el currículum escolar, como puntos centrales donde se debe articular un cambio de paradigma, tomando como centro del análisis, el hecho de que históricamente los sistemas educativos han sido y siguen siendo, foco de trabajo en tanto proceso de homogenización social, intentando crear una identidad nacional sólida, donde se apostaba por construir una identidad nacional, a partir del currículum escolar, y así también reducir las diferencias existentes.

“ En ese contexto, la escuela siempre fue utilizada como un instrumento útil – acaso el mejor-, para promover la formación identitaria y la anulación de las manifestaciones que no calzaban con los patrones ya establecidos: maestros que solo hablarán castellano en las escuelas con presencia de niños y niñas indígenas, entrega de contenidos que no guardan relación con las particularidades del contexto o las culturas locales y una oferta curricular homogénea, fueron estrategias oficiales utilizadas hasta prácticamente la década del noventa del siglo pasado”. (Poblete, R. 2012, p183) En este mismo sentido, dar un vuelco a la mirada ideológica que tiene la escuela se vuelve pertinente e inclusive capital al momento de educar en la diversidad e inclusión, ya que es el currículum, en tanto construcción destinada a dirigir la labor educativa, el cual

opera en dos sentidos, implícita e explícitamente, ya que ordena y sistematiza el conocimiento valido a ser transmitido por la escuela.

Así también, los objetivos fundamentales transversales, son los encargados de dar un marco mayor al del currículum, entregando directrices en tanto marco de acción en la educación en la diversidad e inclusión, teniendo como punto de partida la educación en la ciudadanía.

Tomando en cuenta lo anterior, el autor, nos plantea que para avanzar hacia una escuela intercultural, es necesario tomar ciertos puntos como ejes principales de trabajo, los cuales son: los derechos específicos de grupos étnicos, culturales y minorías nacionales, la lucha contra el prejuicio racial y la búsqueda de formas de integración interétnica no asimilacionista en los países donde se han asentado masas de origen foráneo, y la adecuación de los sistemas educativos y de la pedagogía a las exigencias de un mundo cada vez mas transnacionalizado. Tomando para alcanzar estos objetivos, las modificaciones necesarias del currículum, superando la uniformidad y centralismo del currículum tradicional, integrando las diferencias y especificidades culturales de los estudiantes en el currículum escolar, haciendo de esta manera parte del proceso de aprendizaje a la cultura proveniente de los educandos, transformando así los aprendizajes, en aprendizajes significativos para todos los estudiantes, sin diferencias y a su vez modificación de la estructura escolar, entendida como *“Aquellos elementos que se identifican con temas muchos más amplios y que algunas veces escapan al control de las escuelas, primero porque son competencias de un sistema político nacional, regional o comunal, y segundo porque son parte de burocracias administrativas que la escuela se ve obligada a reproducir”* (Poblete, R, 2012, p197), es decir, cambiar la escuela, y avanzar hacia una educación intercultural, requiere pensar desde distintos niveles la escuela y su función social, ya sea desde un nivel político administrativo, ya sea de recursos económicos o humanos, y desde el currículum escolar, como punto de entrada a los aprendizajes en el aula, así como también desde el punto de vista ciudadano, como punto de entrada a la modificación de prácticas al interior de estas instituciones.

El debate que debemos emprender hoy, desde el punto de vista del autor, nos habla de la idea de construir comunidades educativas, donde sean respetadas las diferencias y entendidas como un hecho social, y que siempre lo ha sido, que la idea de una homogeneidad social, no es más que una ilusión infundada, y construida desde la idea de una identidad nacional. *“Aceptar la diversidad hoy en día no es solo un actitud progresista o altruista, es una condición para la profundización de la democracia y para el respeto de los derechos humanos de todos y todas”* (Poblete, R, 2012, p199).

En relación a la mirada que tiene el docente, y el docente directivo, sobre los procesos de migración en el contexto escolar, es que se cita la siguiente investigación denominada *“Inmigración en las aulas: percepciones prejuiciosas de los docentes”* de Mónica Ortiz Cobo. Investigación realizada en la región de Andalucía, más específicamente en Almería, la cual tiene como objetivo, analizar las percepciones que los docentes tienen acerca de la presencia del alumnado extranjero, el que ha puesto en evidencia la necesidad de trabajar en la prevención de prejuicios y estereotipos étnico-culturales en las aulas escolares.

Esta investigación se desarrollo durante los años escolares 2001-2002 y 2002 y 2003, situándose en la provincia de Almería, Andalucía, España, se empleo una metodología cualitativa, considerando entrevistas y trabajo etnográfico en los establecimientos. (Ortiz, M. 2008)

Al momento de explorar el discurso docente, desde esta investigación, se plantea como punto de partida, en tanto discurso docente, que las problemáticas que tiene el sistema educativo en la provincia almeriense se debe principalmente a la cantidad de migrantes en sus aulas, donde la población es mayoritariamente marroquí e inglesa. (Ortiz, M. 2008)

Las opiniones vertidas por los docentes, pueden agruparse en: más trabajo y esfuerzo, trabajo añadido, extra o adicional, preocupación, frustración, angustia,

un problema, enriquecimiento riqueza cultural y conocimiento de otras culturas, reciclaje y formación.

En este sentido, muchos de estos profesores expresan la angustia que sienten al momento de trabajar con niños y niñas inmigrantes que no tienen un nivel lingüístico necesario para el trabajo que deben realizar, es decir, la brecha lingüística en muchos casos es la que genera mayor ansiedad y frustración en el docente, así como también el nivel educativo de los estudiantes. (Ortiz, M, 2008)

En síntesis, desde el discurso docente, que va en la línea de pensar en el trabajo desde la diferencia como una problemática en sí misma, y más aun acompañado por el pensamiento de que los estudiantes nacionales están siendo objeto de un trabajo de menor calidad, debido al tiempo requerido por el docente para trabajar con los estudiantes migrantes. *“Podemos apuntar a que el discurso manifestado evidencia el deseo de adoptar una posición asimilacionista en la que las “diferencias” de cualquier orden deben ser suprimidas por el “bien” del grupo dominante y de su cultura”* (Ortiz, M. 2008, p268), en esta línea es que se plantea la necesidad de trabajar de manera formativa con docentes en cuanto educación en la diferencia, la no-discriminación y los derechos humanos.

## 4. MARCO METODOLOGICO

### 4.1 Enfoque Metodológico

La presente investigación tiene como objetivo caracterizar el proceso de Aculturación en el contexto escolar niños y niñas migrantes de la Escuela Republica de Alemania, en la Comuna de Santiago de Chile. Tomando para estos efectos el enfoque metodológico cualitativo.

El enfoque metodológico Cualitativo se centra en *“Comprender y profundizar los fenómenos, explorándolos desde la perspectiva de los participantes en un ambiente natural y en relación con el contexto”* (Hernández, et al. 2010, p364), lo cual es adecuado para la presente investigación, ya que posibilita el conocer y profundizar en los fenómenos sociales, tomando la perspectiva de los involucrados en su ambiente natural.

Es pertinente también el enfoque cualitativo para la presente investigación ya que *“En lugar de iniciar con una teoría particular y “voltear” al mundo empírico para confirmar si ésta es apoyada por los hechos, el investigador comienza examinando el mundo social y en este proceso desarrolla una teoría coherente con los datos, de acuerdo con lo que observa”* (Hernández, et al. 2010, p9), es decir, las investigaciones cualitativas van de lo particular a lo general, tomando una lógica y proceso inductivo.

Por lo demás el enfoque metodológico cualitativo no se centra en la recolección de datos de manera estandarizada, ni tampoco efectúa una

medición numérica, por lo tanto, los datos no son estadísticos, lo cual permite recoger la particularidad de cada sujeto involucrado en el fenómeno social.

El presente estudio, se basa en la aproximación al discurso de como definen, viven e interpretan niños y niñas migrantes su proceso de encuentro con la cultura chilena en el contexto escolar. Donde el interés principal es conocer desde el discurso infantil cuales han sido los distintos factores que han intervenido en su proceso de aculturación, facilitando o impidiendo las diferentes estrategias de aculturación, como lo son integración, asimilación, separación o marginación de la cultura receptora. De esta manera el enfoque metodológico cualitativo, resulta pertinente, debido a que, permite recopilar información en relación a las diferentes creencias, ideas, formas de sentir y aproximarse a la cultura Chilena en el contexto escolar que tienen niños y niñas migrantes.

Es también pertinente este enfoque metodológico, ya que la preocupación directa del investigador se centra en poder co-construir con él o los participantes el fenómeno social un relato, *“recabando datos expresados a través del lenguaje escrito, verbal, y no verbal, así como visual, los cuales describe y analiza y los convierte en temas que vincula, y reconoce sus tendencias personales”* (Hernández, et al. 2010, p9).

Este enfoque se torna imprescindible para el objetivo de este estudio, ya que permite conocer de manera particular el fenómeno social y co-construir junto con los participantes la manera en que definen, viven e interpretan el proceso de aculturación del cual están siendo parte central.

## 4.2 Tipo y diseño de la investigación

El tipo de diseño de investigación escogido es del tipo Descriptivo-Exploratorio, el cual servirá para caracterizar y explorar el fenómeno social de la aculturación en el contexto escolar, teniendo como punto de partida, poder observar de qué manera y cómo se articulan las vivencias, sentires, características y eventos que tienen relación con el proceso de inserción en una cultura extranjera.

El presente estudio es descriptivo, debido a que, su principal propósito es explorar y describir las diferentes situaciones que han vivido niños y niñas migrantes insertos en un contexto escolar perteneciente a una cultura que no les es propia, tomando como punto principal las diferentes experiencias que tienen niños y niñas en el contexto escolar y cultural diferentes al de su cultura de origen.

El diseño de este estudio es no experimental, el cual se define como *“La investigación que se realiza sin manipular deliberadamente variables. Es decir se trata de estudios donde no hacemos variar en forma intencional las variables independientes para ver su efecto sobre otras variables”* (Hernández, et al. 2010, p149). En relación a lo anterior, lo que hacemos en la investigación no experimental es observar los fenómenos sociales, tal y como se producen en su contexto natural, para posteriormente analizarlos.

Es decir, no se incurrirá en manipulación de variables, al momento de la investigación con niños y niñas migrantes de la escuela Republica de Alemania, lo que dará cuenta de lo vivido por estos niños y niñas migrantes a través de su propio discurso, en relación a sus experiencias de vida en el proceso de aculturación en el contexto escolar.

Además la investigación es del tipo transaccional o transversal, la cual se entiende como *“Recolección de datos en un solo momento, en un tiempo único. Su propósito es describir variables y analizar su incidencia e interrelación en un momento dado. Es como tomar una fotografía de algo que sucede.”* (Hernández, et al. 2010, p151).

Este tipo de diseño es adecuado cuando se trabaja desde los procesos de aculturación, ya que permite recepcionar la información y las experiencias de vida, en un momento determinado, dando cuenta de estas e interrelacionarlas con procesos mayores articulados en el tejido social.



## 4.3 Delimitación del campo a estudiar

### 4.3.1 Universo

El universo a estudiar es la Escuela Republica de Alemania de la comuna de Santiago, el que es de carácter mixto, y cuenta con jornada escolar completa, donde el universo de estudiantes es de 528, de los cuales 213 son mujeres, y 315 son varones.

### 4.3.2 Muestra

El tipo de muestra que se realizará es de casos-tipo, la cual se usa para investigaciones de carácter cuantitativo y cualitativo, *“Donde el objetivo es la riqueza, profundidad y calidad de la información, no la cantidad y la estandarización”* (Hernández, et al. 2010, p397). Es pertinente, ya que permitirá recepcionar información enriquecida frente a dicho fenómeno social, y además analizar valores, ritmos y significados particulares respecto a este fenómeno social.

Se enmarca también dentro de los estudios no probabilísticos, los cuales permiten al investigador poder realizar la elección de los casos a investigar, permitiendo a través del constructo de la investigación hacer la elección, tomando casos que darán un mayor enriquecimiento al estudio, por sus características particulares.

La Muestra será tomada en relación a Sujetos-tipo, la cual conlleva que es el investigador, quien selecciona los sujetos con quién trabajará, ya que son estos y no otros los que le ayudarán a dar dirección y enriquecimiento a la investigación.

En relación a lo anterior, la muestra fue seleccionada en tanto criterio de nivel y curso, además de ser guiada la selección por el Inspector General del establecimiento.

En este caso, la muestra estará compuesta por dos sujetos de sexo femenino de séptimo básico y dos sujetos de sexo masculino del mismo curso.

Del mismo modo, serán seleccionados dos niñas y tres niños de Octavo básico y dos niñas y dos niños de Séptimo básico.

#### 4.4 Caracterización de los Entrevistados

<b>N°</b>	<b>Entrevistados</b>	<b>EDAD</b>	<b>TIEMPO EN CHILE</b>	<b>CURSO</b>	<b>País</b>	<b>ESCUELA</b>
1	KATHRIN	14	2 AÑOS	8° BASICO	PERÚ	REPÚBLICA DE ALEMANIA
2	SANTIAGO	14	5 AÑOS	8° BASICO	COLOMBIA	REPÚBLICA DE ALEMANIA
3	DIEGO	16	1 AÑO	8° BASICO	PERU	REPUBLICA DE ALEMANIA
4	MERLLY	14	8 AÑOS	8° BASICO	PERU	REPUBLICA DE ALEMANIA
5	KEVIN	13	1 AÑO 6 MESES	8° BASICO	COLOMBIA	REPUBLICA DE ALEMANIA
6	GERSON	14	3 AÑOS	7° BASICO	PERU	REPUBLICA DE ALEMANIA
7	GENESIS	12	7 AÑOS	7° BASICO	PERU	REPUBLICA DE ALEMANIA
8	KARIMAR	12	2 MESES	7° BASICO	REPÚBLICA DOMINICANA	REPUBLICA DE ALEMANIA
9	ELIAN	15	2 AÑOS	7° BASICO	COLOMBIA	REPUBLICA DE ALEMANIA

#### 4.5 Técnicas e instrumentos de recolección de datos

La técnica de recolección de datos será la *Entrevista Cualitativa*, la que se define como “*Una reunión para conversar e intercambiar información entre una persona (el entrevistador) y otra (el entrevistado), en la entrevista a través de las preguntas y respuestas, se logra una comunicación y la construcción conjunta de significados respecto a un tema*” (Hernández, et al. 2010, p418).

En esta investigación se efectuarán entrevistas semi-estructuradas, la que se entiende como “*Las entrevistas Semi-estructuradas se basan en una guía de asuntos o preguntas y el entrevistador tiene la libertad de introducir preguntas adicionales para precisar conceptos u obtener mayor información sobre los temas deseados, es decir no todas las preguntas están predeterminadas.*” (Hernández, et al. 2010, p418). Debido a las características propias del grupo de estudio, como lo son edad, y escolaridad, la entrevista semi-estructurada nos ayudará a poder dirigir la conversación de una mejor manera.

## 4.6 Pauta Entrevista

**Nombre:**

**Edad:**

**Lugar de nacimiento:**

**Lugar donde vive:**

**Etnia:**

**Ocupación:**

Área	Sub-área	Preguntas.
Trayectoria Migratoria.	País de Origen	¿En qué País naciste? ¿En cuántos Países has vivido aparte de Chile? ¿Hasta qué edad viviste en tu país de origen? ¿Cuál/es son las cosas que extrañas más de tu país? ¿Qué diferencias existen para ti entre Chile y tu país de origen? ¿En tu opinión, Chile es un buen país para vivir? ¿Te sientes cómodo viviendo en Chile?

<p>Interpretación del Proceso de encuentro con la cultura Chilena.</p>	<p>Vida Cotidiana</p>	<p>¿Qué fue lo que más te sorprendió cuando llegaste a Chile?  ¿Qué es lo que más te gusta de vivir en Chile?  ¿Qué es lo que menos te gusta de vivir en Chile?  ¿Has logrado hacer amigos Chilenos?  ¿Piensas que los chilenos son Discriminadores si/no y Por qué?  ¿Qué es lo que más valoras de tu cultura de origen?  ¿En comparación a cuando llegaste, sientes que estás más integrado que antes?  ¿Has sido discriminado alguna vez?  ¿Sientes que los chilenos somos amistosos?</p>
	<p>Contexto escolar.</p>	<p>¿En qué Colegio Estudias?  ¿Hace cuánto tiempo que estudias en este colegio?  ¿Qué es lo mejor del colegio a tu parecer?  ¿Qué es lo peor del Colegio a tu parecer?  ¿Tienes amigos en el Colegio?  ¿Has sufrido discriminación de alguien del colegio?  ¿Te sientes acogido en el colegio?  ¿Sientes que tus compañeros te respetan?  ¿Qué asignatura te gusta más y por qué?  ¿Qué asignatura te gusta menos y por qué?  ¿Cuáles son las diferencias en tu opinión, entre el colegio en Chile y el de tu País de origen?  ¿Cuántos niños no Chilenos hay en tu curso?  ¿Sientes que son integrados en el contexto escolar?  ¿Cuándo hacen trabajos grupales, los haces con tus amigos?</p>



	Integración.	<p>¿Te sientes integrado en el colegio?</p> <p>¿Deseas mantener tu cultura y compartirla con tus compañeros Chilenos?</p> <p>¿Crees que a tus compañeros Chilenos les interesa conocer tu cultura de origen?</p> <p>¿Cuál/es han sido las mayores dificultades que has tenido al integrarte al colegio por ser extranjero?</p> <p>¿Cuál/es han sido los beneficios que has sentido en el colegio por ser extranjero?</p>
--	--------------	--



#### 4.7 Plan de Análisis de la Información

En la presente investigación, para desarrollar el plan de análisis de la información, se tomará la técnica de análisis de contenido cualitativo, la que consiste en *“Ir distinguiendo, separando y priorizando elementos de los discursos vertidos en entrevistas individuales o grupales; de tal manera a poder reconocer y diferenciar los tópicos y lugares comunes que aparecen en los dichos de los sujetos convocados”* (Echeverría, 2005, p6), de esta manera el proceso del análisis por categorías en la investigación se torna atinente para el presente estudio, ya que permitirá dilucidar lugares comunes y tópicos similares vertidos en el discurso de cada entrevista.

## 5.0 Análisis Descriptivo por Categorías

### 5.1 CATEGORIA 1.

#### DEFINICION DEL PROCESO DE ENCUENTRO CON LA CULTURA CHILENA

La siguiente categoría hace referencia a cómo los entrevistados definen su proceso de encuentro con la cultura chilena, tomando en cuenta los diferentes espacios sociales en los que se desenvuelven, considerando lo social en general y en particular el contexto escolar, obteniendo de esta manera diferentes miradas que existen para ellos en referencia a distintos tópicos que constituyen esta categoría.

#### 5.1.1 Cultura de Origen

*“(En relación a la importancia de su cultura de origen) si, porque es de allí de donde yo vengo” (Katryn, 14años)*

De la cita anterior se desprende que la cultura de origen es un punto importante para este entrevistado, desde su experiencia de vida en tanto inmigrante, haciendo diferencias entre la cultura de origen y la de acogida, dándole una importancia a la cultura de origen en tanto construcción de la identidad personal diferenciada de las otras culturas, incluida la cultura de acogida.

*“A mí no me entienden (al hablar) porque yo soy de otro país” (Kevin, 13 años)*

De lo anterior se puede visualizar que existe un lazo importante entre la cultura de origen y la constitución subjetiva de la entrevistada, haciendo referencia a la diferencia que existe en la forma de comunicarse y en la utilización del lenguaje, sobre todo de manera coloquial, ya que es la forma de hablar y el acento un hecho de diferenciación claro entre la cultura chilena y las extranjeras.

*“Mi país tiene más áreas verdes que acá, tienen un poquito la comida más rica que acá” (Santiago, 14años)*

Comparando la infraestructura del país de origen con la chilena, encontramos se hace notar que lo que más valora en tanto diferencia el entrevistado, es el hecho de que para él hay muchas más áreas verdes en su país de origen que en el país de acogida, entendiendo también que esto se puede deber a las diferencias climáticas existentes entre ambos países, y posiblemente también al hecho de que el entrevistado viene de algún lugar rural, lo que se disocia con la realidad de Santiago de Chile.

*“Perú me agrada más que Chile, por lo mismo que crecí allá” (Merlly, 14años)*

En la cita anterior se hace referencia a que existe una mayor predisposición y valorización del país de origen, en este caso el Perú, por el hecho de haber crecido allá, valorando más el hecho de haber crecido en el lugar, que las experiencias vividas en el mismo.

*“(En relación a la cultura de origen) no es lo más importante, porque todos venimos iguales, sólo porque la mayoría somos de origen español, por la mezcla, casi todos” (Diego, 16años)*

En la anterior cita, se distingue que el entrevistado no le da un valor de importancia al hecho de la nacionalidad o pertenecer a una cultura diferente que las demás personas, sino que expresa una valoración por la diversidad cultural y la igualdad en tanto condición humana.

El entrevistado también realiza un lazo entre las diferencias culturales, la igualdad en tanto condición humana, y la variable mestizaje, propia de países latinoamericanos, de origen mestizo español con pueblos indígenas, lo que pone en evidencia en el discurso el hecho de que las raíces de los pueblos latinoamericanos no son tan diferentes.

*“Los bailes, son diferentes, porque todo tiene su diferencia, allá bailan salsa, merengue, bachata, todo eso (...) (la cueca) Si, la miro acá y me sorprende como bailan porque es muy diferente, súper diferente, en eso hay mucha diferencia, en los bailes.” (Karimar, 12años)*

La entrevistada realiza una comparación entre los bailes propios de su país (República Dominicana), país caribeño con bailes muy coloridos y diversos, con la cueca, baile nacional de Chile, el que le parece muy extraño como se baila, sorprendente y enriquecedor, ya que explica también que es un foco importante de diferencia a la hora de hacer comparaciones.

### 5.1.2 Ser Migrante y vivir en Chile

Este tópico nos habla de cómo definen niños y niñas inmigrantes el ser inmigrantes y vivir en Chile.

*“(En relación a ser inmigrante y vivir en Chile) es como una vida nueva, es como que (...) eres peruana y vienes a un nuevo país a hacer lo que tú eres, pero en otro país” (Katryn, 14años)*

La entrevistada considera como punto de partida el hecho de que vivir en Chile es una oportunidad de tener una nueva vida, sin dejar de ser la misma persona, conservando su especificidad como ser humano, y como perteneciente a una nacionalidad en específico, en este caso, la nacionalidad peruana.

Pero de todas maneras el tener la posibilidad de ir a vivir a un nuevo país, es también una nueva oportunidad de vida. Una oportunidad de generar nuevas metas y esperanzas en torno a un plan de migración, es decir de constituir nuevos objetivos de vida y lograr cumplirlos.

### 5.1.3 Vinculo con Chile

*Este tópico hace referencia a los vínculos que se establecen con el país de acogida.*

*“(Que lo vincula a Chile) En el idioma puede ser, ya se me pega mucho, como en 5 años, yo creo que eso sería más que nada, el acento” (Diego, 16años)*

De la cita anterior se desprende que uno de los puntos de diferenciación entre extranjeros y nacionales es su forma de hablar, lo que conlleva la utilización del lenguaje coloquial como medio de comunicación, y es desde este punto, que la cita anterior presenta que uno de los vínculos que ha hecho el entrevistado con la cultura chilena, él la atribuye a la adquisición del acento chileno al hablar, que se ha ido volviendo natural para él en el transcurso de cinco años viviendo en Chile. Donde ciertos modismos y formas de hablar propias de su país de origen se fueron superponiendo a las formas de hablar y comunicarse en Chile.

#### 5.1.4 Valoración de la diversidad cultural en Chile

*“(Relativo a que si cree que en Chile se valora a los extranjeros y su cultura) sí, yo creo, una parte de Chile puede valorar y otra pues no tanto, entonces por la parte que la valora muy bien, pero la otra me da igual porque... si uno está valorando la de ella, sería bonito que la valoraran...” (Santiago, 14 años)*

De la cita anterior se desprende que hay formas diferenciadas de concebir la valoración de las culturas extranjeras por parte de los nacionales, como punto de partida se le da una connotación de valor a quienes tienen una predisposición de conocer la cultura del otro y valorar la diversidad cultural en los diferentes espacios sociales.

Es también cierto, que en la cita anterior se hace la diferencia entre quienes valoran las culturas extranjeras y quienes no lo hacen, tomando en cuenta para dicha comparación, el atribuir una connotación positiva a quienes lo hacen, y dejando de lado y anulados por parte del entrevistado a quienes tienen prácticas de desvalorización de la diversidad cultural, para poder terminar con la premisa de que sería “bonito” o “bueno” que valoraran las culturas extranjeras y su especificidad cultural, dando como argumento que si él valora la cultura chilena, y

le atribuye un valor positivo a la misma, porque no podría pasar lo mismo con él, en tanto extranjero que posee una cultura diferente y que también es digno de otorgársele un valor social.

#### 5.1.5 Compartir experiencias culturales

*“La integración que la gente hace (en el contexto escolar), como ah... eres de Colombia, que bacán, ven a hablarnos de tu país, cómo es y todo eso... entonces bien” (Santiago, 14años)*

En referencia a la cita anterior, el entrevistado explicita que la forma de integrar en el contexto escolar por parte de los estudiantes y compañeros de curso, hace referencia a la saber la nacionalidad de la persona, y luego de eso intentar conocer las diferentes costumbres que existen en el país de origen, lo que le parece bien, ya que considera un valor el hecho de que se interesen por su cultura de origen.

*“(Lo que más te gusta del colegio) Lo que me gusta es que tratan de juntar todos los países para que sean amigos y juntar, hacer encontrarse a diferentes culturas como la fiesta que hicieron, en los colegios, no sé si en todos los colegios la hacen, pero hicieron la fiesta para que todos los niños extranjeros, su cultura venga acá y se junten todas las culturas” (Karimar, 12años)*

Conforme a lo antes expuesto, es de parecer de la entrevistada el valor que tiene para ella el encontrarse en un espacio escolar multicultural, donde conviven diferentes culturas en un mismo espacio, con una misma finalidad (enfocado en el proceso de enseñanza-aprendizaje) por tratarse de una institución escolar.

Pero es aún más positivo para la entrevistada, no sólo el hecho de que nos encontremos con un espacio multicultural, sino que se promuevan las diferentes relaciones interculturales y de conocimiento de las diferentes culturas que cohabitan el espacio; lo que se traduce en fiestas de carácter de muestras culturales por país, donde cada niño o niña muestra sus prácticas culturales.

#### 5.1.6 Extranjeros en el contexto escolar

*“(Cuando se toca el tema de los extranjeros en la escuela), me produce como que alegría porque a veces hablan bien” (Diego, 16años)*

En relación a la cita anterior, podemos desprender que para el entrevistado hay una valoración al hecho de ser extranjero, que esta situación le refiere una “alegría”, visualizando el hecho de ser extranjero como una potencialidad más que cómo una amenaza. En la misma línea, podemos decir también, que el entrevistado deja la sanción a que a veces se habla bien de los extranjeros, y a veces se habla mal.

#### 5.1.7 Identificación con grupos de la misma nacionalidad

*“(lo mejor de la escuela) son los amigos, porque hay muchos peruanos acá, entonces estoy más identificado con ellos” (Gerson, 14años)*

Es de gran importancia lo que se desprende de la cita anterior, ya que nos permite hacer la ligazón entre grupos de la misma nacionalidad y la identificación con este



grupo en el contexto escolar, no solo por afinidades propias de las relaciones sociales que se establecen en el espacio escolar, sino que también articulando esta idea con la de pertenecer a una nacionalidad en específico.

En la cita anterior, el entrevistado da cuenta que para él lo mejor de la escuela son los amigos, y desde ahí lo liga con la idea de que un hecho importante a considerar es que son peruanos igual que él, y finalizar sentenciando que, es por esto que se encuentra identificado con ellos, por ser inmigrantes de la misma nacionalidad que él.

#### 5.1.8 Discriminación

*“(En relación a si los chilenos discriminan a los extranjeros) si, algunas personas si y otras depende no, porque no todos somos iguales” (Gerson, 14años)*

En relación a la discriminación, el entrevistado hace alusión a que no todas las personas son iguales, realzando la idea de las diferentes concepciones y relaciones que establecen las personas con la diferencia ya sea cultural o de otro tipo, discriminando o no.

*“Allá no era tanto (colegio anterior en Chile), tan discriminativo con uno, allá igual habían extranjeros pero estaba uno más integrado que acá” (Santiago, 14años)*

El entrevistado realiza una comparación entre el colegio anterior en Chile y su actual establecimiento educacional. Dándonos a conocer, que a su juicio, su colegio anterior era menos discriminatorio, por lo que él se sentía mucho más integrado, añadiendo que el contexto multicultural es propio de ambos establecimientos educacionales, y que a pesar de ser contextos similares, aun así se sentía más integrado en el colegio anterior.

*“De los amigos no, porque lo tratan bien a uno, más que nada como son extranjeros también en este colegio, entonces no hay tanta discriminación, uno no se siente solo” (Santiago, 14años)*

De la cita anterior, se desprende la idea de que un contexto educacional multicultural ayuda a establecer relaciones interculturales, permitiendo disminuir la discriminación y a su vez estableciendo redes de apoyo entre los mismos miembros, no permitiendo el aislamiento de algunos estudiantes al no sentirse “solos”.

*“(Discriminan los chilenos) Algunas veces, pero no todos, porque hay diferencia, hay personas buenas que tienen el corazón bueno, pero hay personas que también son buenas, pero otras personas los dañan y dañan su mente, (te han discriminado) No a mí no, pero si lo he visto en la calle así, en este colegio casi no lo he visto o no lo he observado pero en la calle si lo he visto a personas.” (Karimar, 12años)*

De la cita anterior podemos extraer primero, la visión de que todos somos iguales en dignidad y derechos, que si bien existen diferencias, estas apuntan a que algunos son más o menos discriminadores, y es a éste hecho, que la entrevistada

se refiere que existen personas “buenas” que no discriminan, y algunos que “dañan su mente”.

Cuando se intenta averiguar si ella ha sido foco de discriminación, responde de manera negativa, aludiendo a que lo ha visto en la calle, pero más no en el contexto escolar, lo que nos permite hacer la diferencia entre las prácticas que se habitan en el colegio y fuera del mismo.

## 5.2 CATEGORIA 2

### EXPERIENCIAS VIVIDAS EN EL CONTEXTO SOCIAL Y ESCOLAR EN CHILE

Esta categoría da cuenta de las diferentes experiencias vividas en tanto niños y niñas inmigrantes que se encuentran inmersos en la realidad social chilena, ya sea desde el espacio o contexto escolar, así como también en la vida diaria. Permittiéndonos esta categoría englobar las diferentes experiencias vividas por los entrevistados, y tematizarlas para obtener un análisis un poco más acabado de lo que ha sido para ellos estas diferentes vivencias.

#### 5.2.1 Recepción social en Chile

*“(Lo que más me sorprendió) que había gente amable, que te reciben con buena onda” (Katryn, 14años)*

*“La mayoría de la gente es amable, no te tratan mal” (Génesis, 12años)*

En relación a ambas citas anteriores, podemos desprender del relato de los entrevistados, que la recepción social que han tenido en Chile, en su mayoría ha sido buena, recibiendo amabilidad y “buena onda” de parte de los nacionales.

En una de las citas, se hace referencia a la amabilidad de los nacionales, como lo más sorprendente que ha vivido en su llegada a Chile; lo que nos habla del imaginario que tenía previamente el entrevistado en relación a la recepción social en el país de acogida, que sería claramente negativa.

### 5.2.3 Recepción en el contexto escolar

Este tópico da cuenta de la recepción que tuvieron los niños y niñas inmigrantes en el contexto escolar en Chile, obteniendo diferentes miradas en torno a esta temática, por sobre todo, se da cuenta del interés de sus compañeros por conocerlos a ellos y su cultura de origen.

*“(En la escuela) todos me dijeron, que, cómo me llamaba y de donde venía”  
(Katryn, 14años)*

*“Si, cuando llegué me preguntaban todo, querían saber todo para conversar más, yo comencé, le dije, le dije, les gusto, me dijeron que les gustó mi cultura todo lo que les conversé, y entonces nos fuimos siendo amigo, les pregunte sobre la cultura para conocer su cultura y me gustó” (Karimar, 12años)*

Las citas anteriores, hablan del interés de sus compañeros de curso por conocerles a su llegada al establecimiento, y además de demostrar el interés que los mismos tienen de conocer la cultura de origen de sus compañeros inmigrantes, conocer su historia y además compartir experiencias en torno al tema.

*“Si, a algunos (chilenos) si, como que preguntan cómo se dice esto en Colombia, que como se hace esto en Colombia.” (Elian, 15años)*

Sólo algunos chilenos se interesan en conocer la cultura de origen de sus compañeros inmigrantes, aunque el entrevistado da cuenta también del interés de sus compañeros chilenos por conocer su acento y forma de hablar particular de su país de origen.

#### 5.2.4 Vínculo con la cultura de origen

Este tópico nos habla de cómo se relacionan con su cultura de origen los niños y niñas inmigrantes, relacionándose ya sea a través de prácticas sociales o culturales como el baile, tan diversos en sus diferentes formas, así como también de establecer relaciones comunitarias por medio del baile con otros inmigrantes en suelo nacional.

*“Bailo el festejo, la marinera, me gusta relacionarme con mi cultura peruana a través del baile (...) ensayamos en el parque con mis vecinos y amigos peruanos, tenemos un grupo de baile, me gusta mucho hacer eso, me siento acompañada por ellos, y compartimos mucho también” (Katrín, 14años)*

La cita anterior da a conocer cómo se relaciona con su cultura de origen la entrevistada, haciendo alusión a que utiliza el baile como un recurso de encuentro y relación con su cultura de origen en Chile, permitiendo dar cuenta también de los lazos y redes comunitarias que se forman alrededor del baile, estableciendo un vínculo con un grupo determinado, con el cual la entrevistada se identifica, permitiendo intercambios culturales con los demás miembros del grupo.

### 5.2.5 Compartir cultura de origen

Éste tópico da cuenta de las experiencias vividas en relación al compartir su cultura de origen, ya sea dentro o fuera del espacio escolar, dando cuenta de los sentires asociados a dicha temática.

*“(En relación a compartir su cultura de origen con sus compañeros chilenos) refiere que: No (...) porque tengo que comparar, prefiero hablar con alguien que sea peruano... (Prefiere no hablar de su cultura con chilenos porque)... “se ponen en contra de Perú” (Katryn, 14años)*

La anterior cita nos habla de la dificultad que se presenta al compartir su cultura de origen con sus compañeros chilenos, ya que por un lado, siente que obligatoriamente al comentar sobre su cultura de origen la debe comparar con la chilena, prefiriendo por el mismo motivo, no compartir con compañeros chilenos su cultura y relacionarse más con connacionales de ella, es decir de nacionalidad peruana.

### 5.2.6 Comparación entre Chile y país de origen.

Este tópico da cuenta de las comparaciones en tanto experiencias vividas por los entrevistados en relación a su país de origen y Chile, tomando como punto en común sus vivencias, ya sea en el espacio escolar o social en lo general.

*“Juegan a otras cosas, porque allí también hay diferencia, jugamos basquetbol, beisbol, acá nunca he visto jugar beisbol, solo fútbol, así. Hay muchas diferencias.” (Karimar, 12años)*

En relación a los deportes, la cita anterior da a conocer las diferencias en relación a los deportes más populares entre un país y el otro, en ese sentido nos deja conocer la entrevistada que en su país se juegan de manera popular deportes que en Chile no lo son, en cierto sentido, también nos dice que esta es una de las tantas diferencias que ha experimentado y más le merece la pena nombrar.

*“(las diferencias entre Chile y su país de origen (Rep. Dominicana) en el contexto escolar) Que no hay extranjeros, no hay ningún extranjero, solo somos dominicanos en el colegio, cuando llegué acá solo pensé que había chilenos y no, hay de todas las culturas. (¿Te parece bien esto?) Sí, porque así conocemos todas las culturas y somos amigables con todos.” (Karimar, 12 años)*

Una de las diferencias que presenta la entrevistada en su relato, es la ausencia de extranjeros en el contexto escolar de su país de origen, siendo el contexto multicultural lo que más le atrae y sorprende del contexto escolar nacional, teniendo una gran motivación hacia conocer y vivir experiencias interculturales con sus compañeros.

*“(Cuando se pregunta por lo que más le sorprende de Chile), los edificios (...) porque allá se vive más que nada en casas como de tres pisos y acá lo eran condominios bien grandes” (Santiago, 14 años)*

La diferencia en tanto comparación de la infraestructura de ambos países, lo que más sorprende al entrevistado en la diferencia a nivel de construcciones, ya que en su país de origen es mucho más común vivir en casas, y acá en Chile a su juicio hay más condominios y edificios.



*“Cuando llegue el primer día salí con mi mamá y hacia mucho pero mucho frío, y salí con como con tres polerones, un gorro, una bufanda, unos guantes, fuimos a recorrer todo, pal cerro Santa Lucía” (Elian, 15años)*

Las diferencias de clima son muy marcadas entre Chile y algunos de los países de origen de los niños y niñas inmigrantes entrevistados, como lo expresa la anterior cita, donde se hace referencia a la notoria diferencia a nivel climático experimentada por el entrevistado.

#### 5.2.7 Discriminación

El siguiente tópico sobre discriminación, habla acerca de las experiencias vividas por los niños y niñas inmigrantes en el país de acogida, indiferentemente del contexto donde se hayan desenvuelto, ya sea en el contexto escolar o en el contexto social.

*“En relación a si siente que en Chile se valoran a los extranjeros, “yo creo que sí, porque te reciben bien, dan facilidades para estar acá, bueno, en algunas partes discriminan, pero eso a mí no me ha pasado” (Katrín, 14años)*

La anterior cita se refleja la experiencia vivida por la entrevistada en relación a que su experiencia en el país de acogida ha sido buena, la cita expresa que en particular nunca ha sufrido discriminación, ha sido recibida a su juicio con amabilidad, pero si asegura saber que en algunas partes se discrimina.

Realzando claro está el hecho de que en Chile, a su parecer, se dan facilidades y oportunidades para que los extranjeros puedan residir en el país.

*“(En relación a que si siente que la han valorado como extranjera en la escuela), A veces no te discriminan por tener familiares en Perú, los chilenos no te tocan el tema de que eres peruano” (Katryn, 14años)*

En la cita anterior encontramos que la entrevistada manifiesta a veces no ser discriminada, lo que da pie a pensar que, eventualmente es una alternativa para ella el ser discriminado. En esa misma línea, asevera que los “chilenos” no tocan el tema de su nacionalidad cuando la conocen.

*“(lo mejor de la escuela) del colegio que la mayoría no discrimina, por lo que hablas, por lo que eres” (Génesis, 12años)*

En la cita anterior se visualiza el hecho que lo que más valora del espacio escolar, es la ausencia de prácticas discriminatorias, sumando, que la discriminación se relaciona con cómo se habla, y con cómo se es.

*“(En relación a la discriminación sostiene que) Algunos (..), o sea no, pero a veces si dicen, porque no te vas pa’ tu país, porque viniste pa’ acá pa’ Chile, no necesitamos a más personas en Chile, pero muy poco” (Santiago, 14años)*

El entrevistado deja ver que para él sólo algunos discriminan en el país de acogida, siendo de todos modos para él un foco de epítetos discriminatorios el hecho de que sea inmigrante y esté viviendo en éste país, punto importante es el hecho que los epítetos van en la línea de expulsión del territorio por ser innecesaria su presencia en el país, aunque asevera que es poco frecuente.

*“Tocan con respeto el tema (en relación a los extranjeros en la escuela), más que nada como en este colegio hay gente del Perú (...) entonces como que de colombianos no se toca mucho el tema” (Santiago, 14años)*

El entrevistado nos presenta, que no ha sido para él un tema el hecho de ser extranjero en el espacio escolar, no ha experimentado discriminación, aludiendo a que su nacionalidad es diferente a la nacionalidad no autóctona más numerosa del establecimiento educacional, por lo que su presencia pasa desapercibida y no se toca el tema con frecuencia.

*“(En relación a la discriminación) sí, pero a mí no, o sea es como que digamos que a una persona de raza negra, a ese como que lo molestan, en cambio, como que yo no molesto tanto porque hay artos de esa raza, entonces no lo molesto”*

*(Kevin, 13años)*

Para el entrevistado sí se discrimina, y un foco importante de discriminación es el ser de raza negra, asegurando de si se tiene esta característica física, se puede fácilmente ser foco de discriminación, asegurando que él no es parte de las prácticas discriminatorias que experimenta un sujeto de estas características.

*“Hay un compañero que es negro, y a él a veces lo molestan, le dicen que, ah negro y así...” (Kevin, 13años)*

Para el entrevistado el ser de raza negra es un foco importante de discriminación, siendo un epíteto notorio por el entrevistado el ser llamado “negro”.

*“(Lo que más te gusta del colegio) los amigos, porque hay muchos peruanos acá, entonces estoy más identificado con ellos (se le pregunta que si ellos no hubieran estado) si, hubiera sido diferente, no sé por mi idioma no me hubieran entendido, porque yo soy diferente hablo diferente, eso. (...) porque a veces en Chile intento hablarles bien y si me entienden, en cambio, después, ya con mis amigos peruanos hablo como debe ser, como ellos me entienden” (Gerson, 14años)*

El entrevistado asegura que lo que más valora del espacio escolar, es el hecho de que hay muchos compatriotas de él identificándose entre ellos en tanto grupo diferenciado del resto, por lo demás asegura que no mantiene contacto con estudiantes nacionales (chilenos), ya que no entienden su manera de hablar, debido a que él se siente y se vive diferente al resto de los nacionales, siendo para él un espacio de seguridad su grupo de compatriotas amigos.

#### 5.2.8 Compartir cultura de origen.

Este tópico habla de las experiencias relativas a compartir la cultura de origen con estudiantes nacionales.

*“Si me preguntan (en el contexto escolar), se interesan (los compañeros chilenos) también y uno también comparte con ellos, no sé... he invitado a compañeros a comer comida colombiana a mi casa, y dicen cuándo vamos a ir a tu casa a comer esto, y esto, entonces se interesan bastante” (Santiago, 14años)*

Asegura que sus compañeros nacionales se interesan por conocer su cultura de origen, teniendo motivación a compartir su cultura y prácticas sociales y culturales,

cómo la comida propia de su país de origen, con sus compañeros chilenos, asegurando que sus compañeros se interesan por conocer su cultura y comidas típicas, siendo éste un foco de intercambio cultural para él.

#### 5.2.9 Integración en el contexto escolar.

Este tópico tiene relación a las experiencias vividas de integración en el contexto escolar, relatando experiencias vividas en éste espacio.

*“No, como que me veían muy alto, y me decían que no pensaban que era de Perú y me decían Colombiano, y pasaba un rato y como que me miraban, es que como que me tenían mala primero (...) después yo fui conociendo como es, y ya estamos inseparables todos, porque todos nos ayudamos” (Diego, 16años)*

Para el entrevistado sus características físicas propias de alguien de nacionalidad colombiana, a ojos de sus compañeros, fue un punto importante para él de tensión con el grupo, ya que pensaban que no era de Perú, su país de origen, asegura que esto cambió desde que fue “conociendo cómo es”, asegurando que ahora está inseparable con quienes vivió esta experiencia.

*“Lo que más me gusta es cuando vengo a la escuela que me siento bien con los amigos.” (Karimar, 12años)*

La ausencia de experiencias de discriminación de la cita anterior, habla también del placer que le genera asistir a la escuela para ella, ya que se siente bien con sus amigos que están ahí.

### 5.2.10 Convivencia Social

El tópico siguiente busca dar a conocer la experiencia vivida por los entrevistados en relación a la convivencia social que se les ha presentado en Chile.

*“No me acostumbro mucho a estar aquí (...) acá hay convivencia distinta a la que yo tenía en Perú” (Merly, 14años)*

La cita anterior, habla de cómo la entrevistada no se siente cómoda viviendo en el país de acogida, asegurando que no se acostumbra, y que en su experiencia la convivencia social en Chile es diferente a la que ella había vivido en su país de origen, siendo esto foco de infelicidad en el país de acogida.

### 5. 2.11 Prácticas escolares interculturales

Este tópico da cuenta de prácticas interculturales vividas por los niños y niñas inmigrantes entrevistados en relación al contexto escolar.

*“(Te ayudaron a integrarte) si, un compañero me dijo venga, siéntate acá y me recibieron bien” (Kevin, 13años)*

La cita anterior da a conocer la recepción positiva en el contexto escolar de la cual fue parte el entrevistado, valorando el que un compañero lo invitara a sentarse a su lado, y además de la buena recepción en general.

*“Está bien (que se cante el himno nacional del Perú), como hay artos peruanos está bien que canten el himno de ellos” (Kevin, 13años)*

En la escuela se canta el himno nacional de Chile y del Perú cada semana, debido a la gran cantidad de estudiantes de esta nacionalidad, pareciéndole al entrevistado una práctica positiva de intercambio cultural.

*“Por lo menos en este colegio yo he visto que si (que se valore la multiculturalidad) los niños se sienten integrados, se sienten bien, porque todo acá no es tanto ni chilenos y peruanos, porque somos varios extranjeros, colombianos, ecuatorianos, chilenos, peruanos” (Génesis, 12años)*

En voz de la cita anterior, podemos desprender que a su juicio se valora la multiculturalidad en éste espacio escolar, donde los niños se sienten integrados, ya que expresa que en este espacio no hay diferencias por nacionalidad, sino que son todos iguales, la nacionalidad es baladí al momento de relacionarse con el otro.

#### 5.2.12 Doble discriminación Chile- país de origen

Este tópico da cuenta de la discriminación experimentada en el país de origen, como en el país de acogida, dándonos a conocer un proceso de doble discriminación, lo que tiene como consecuencia una desvinculación muchas veces de ambos espacios sociales.

*“(Diferencias en el colegio entre el país de origen y Chile) casi ninguna, yo lo encuentro casi igual, porque cuando estaba en Perú igual te van a discriminar cuando vienes ida y vuelta (...) igual te pueden discriminar por como tú hablas, puedes acostumbrarte a palabras chilenas y las dices en el Perú y son como que cosas extrañas, y no te entienden” (Génesis, 12años)*

En tanto diferencias en lo formal, entre el colegio del país de origen y el de acogida, en su opinión no existen diferencias en lo estructural, los considera iguales, aunque nos da a conocer que existe discriminación para ella en ambos espacios escolares, ya sea en el de acogida, como en el origen, debido a que manifiesta que se discrimina de igual manera en su país de origen cuando se va y viene de un país al otro, identificando esta situación a través del acento y adquisición de formas de hablar particulares de un país y el otro



### 5.3 CATEGORIA 3

#### COMO SE EXPLICAN LOS NIÑOS Y NIÑAS INMIGRANTES SU PROCESO DE ENCUENTRO CON EL CONTEXTO SOCIAL Y ESCOLAR EN CHILE

Esta categoría dará cuenta de las distintas explicaciones que se dan niños y niñas inmigrantes en Chile sobre sus experiencias vividas en lo social en general y en particular del contexto escolar. Para estos efectos se construirán tópicos analíticos que permitirán realizar un análisis más acabado.

##### 5.3.1 Delincuencia

Este tópico da cuenta de las explicaciones que se dan niños y niñas inmigrantes en Chile con respecto a la delincuencia, y temáticas asociadas.

*“Aquí es un poco más peligroso (que en Perú)” (Diego, 16años)*

En relación a la diferencia que existe en niveles de delincuencia, la percepción del entrevistado es que en el país de acogida existen niveles muchos más altos de delincuencia que en su país de origen.

*“Y a veces como que hay muchos extranjeros que a veces vienen a robar acá, vienen a hacer eso aquí, como que me siento decepcionado, no por parte mía, sino de ellos, porque acá se viene a ser otra persona, yo creo” (Diego, 16años)*

En relación a la delincuencia asociado a procesos migratorios, el entrevistado nos comenta que a veces hay extranjeros que vienen a robar al país de acogida, lo cual le afecta de sobremanera, ya que él interpreta que estar o venir a este país es para hacer un cambio de vida.

### 5.3.2 Contexto escolar multicultural.

Este tópico ilustrará las explicaciones que se dan niños y niñas inmigrantes sobre estar inmerso en un contexto escolar multicultural, y como éste les afecta.

*“(En relación a la cantidad de extranjeros en el curso), Allí yo aprendo cosas nuevas, como el idioma o sus bailes, eso me interesa mucho” (Diego, 16años)*

La explicación que se da entrevistada en relación a estar inmerso en un contexto escolar multicultural, identificando potencialidades y debilidades. Se desprende, que es una potencialidad estar inmerso en este espacio, ya que le permite conocer idiomas nuevos, bailes, costumbres y prácticas culturales en general, lo que le interesa de sobremanera.

### 5.3.3 Identidad Cultural

En relación a la identidad cultural, es decir aquello que constituye como sujeto en relación a la su país de origen y el de acogida.

*“(En relación a su identidad cultural, siendo nacida en Perú), como mestiza, como un poco chilena y un poco peruana” (Katryn, 14años)*

A pesar de no haber nacido en Chile, y no tener un vínculo con el país de acogida más allá de ser su país de residencia; la entrevistada se define como “mestiza”, ya que se siente y vive como un poco chilena y un poco peruana.

### 5.3.4 Diferencias Culturales

En relación a la explicación que sea dan los entrevistados, en tanto diferencias culturales que para ellos existen entre Chile y su país de origen.

*“(Cuando se pregunta por las diferencias que existen para él entre Chile y su país de origen, hace referencia a) El ambiente donde estaba allá en Colombia, las personas, el carácter de las personas, la comida, la diferencia entre las culturas que hay, por ejemplo acá el mapuche” (Santiago 14años)*

En cuanto a las diferencias que existen para el entrevistado entre el país de acogida y el de origen. Dice que las principales diferencias van en la línea del carácter de las personas, las diferencias culinarias, y las diferencias culturales que él identifica en tanto pueblos originarios, ya que como ejemplo de esta situación, nos presenta al pueblo mapuche como una manera de explicar que existen diferentes culturas habitando un mismo territorio.

*“(Lo que más te sorprendió) que había gente distinta a nosotros, hablaban distinto, había cosas distintas, muchas cosas distintas que en Perú” (Génesis, 12años)*

En relación a lo que más sorprendió a la entrevistada en su llegada al país de acogida, es sin duda que se hablara diferente (en referencia al acento) a su país de origen, que existían muchas cosas diferentes que en su país de origen no estaban presentes, sin hacer referencia explícitamente a estas diferencias.

*“(En relación a las diferencias entre Chile y su país de origen) Acá hay inmigrantes, República Dominicana y el país de Haití no pueden entrar los inmigrantes, se arma la guerra, acá no, acá pueden entrar todas y todos como en este colegio, me gusta, porque no hay diferencias en que seas de otro país, y lo conversan todos, los juntan para que cuando seamos grandes no tengamos el resentimiento y el odio porque sea de otro país.” (Karimar, 12años)*

En relación a lo que la entrevistada se explica como una gran diferencia, es el hecho de que en el país de acogida existan inmigrantes de diferentes países conviviendo cotidianamente, ya que en su país de origen esto no sucede, ella lo explicita en la línea de la imposibilidad que tienen los haitianos de ingresar a República Dominicana identificándolo como “empieza la guerra”, ya que esto tiene lugar también de manera literal.

Otro punto importante es que liga la multiculturalidad del espacio escolar, con el hecho de que a través de estos encuentros multiculturales se reduce la animadversión y la discriminación a otros de diferentes nacionalidades; dándonos a conocer que lo que ella valora del espacio escolar, es el hecho de que no

existan diferencias entre inmigrantes y nacionales, reduciendo el resentimiento y el odio por quienes vienen de otro país.

### 5.3.5 Diferencias económicas

En tanto diferencias a nivel de infraestructura y economía entre el país de origen y el de acogida, los entrevistados plantean lo siguiente.

*“Allá los que viven en condominios son los que tienen más plata, y entonces quede como oohh... todos viven en condominios, edificios, tienen bastante plata”*  
(Santiago, 14años)

En relación a las diferencias económicas entre el país de origen y el de acogida, ligándolo con las diferencias habitacionales, el entrevistado explica que, a su llegada al país de acogida, se da cuenta que “todos” viven en condominios, relacionando esto su país de origen, donde los que viven en este tipo de viviendas tienen un nivel socioeconómico más alto, estableciendo como interpretación que en el país de acogida todos tienen dinero por vivir en este tipo de viviendas.

### 5.3.6 Interés de los chilenos por la cultura extranjera

En relación a como explican y se explican niños y niñas inmigrantes el interés que tienen los compañeros chilenos de conocer su cultura de origen.

*“(Interés de sus compañeros chilenos por conocer su cultura) casi no”* (Elian, 15años)

*“(Los estudiantes chilenos se interesan por conocer tu cultura) no sé, yo creo que no, no muestran interés” (Génesis, 12años)*

Los entrevistados nos presentan como una explicación válida para él, considerar que sus compañeros nacionales no se interesan en conocer su cultura de origen, no mostrando interés por el tema.

### 5.3.7 Discriminación

En relación a como explican y se explican niños y niñas inmigrantes la discriminación en tanto experiencias vividas o no.

*“A mí no, por lo menos a mí no me han discriminado, porque llegue con buena onda así, yo sé cómo hacer amigos.” (Gerson, 14años)*

El entrevistado hace alusión a que a él nunca ha sido víctima de discriminación, dejándonos ver que esto sucede debido a que él llega de manera amistosa o “en buena onda”, lo que para él implica también el saber hacer amigos.

*“(En relación a hacer amigos chilenos) por mi idioma no me hubieran entendido porque yo soy diferente, hablo diferente, eso” (Gerson, 14años)*

En cuando a no hacer ni tener amigos de nacionalidad chilena, el entrevistado alude a que él es diferente, y que por este motivo no le hubieran entendido, ya que él habla un “idioma” diferente, siendo que su idioma nativo es el castellano, al igual que en el país de acogida.

*“A veces (se valora a los extranjeros), si porque a veces dicen que los extranjeros vienen a quitar trabajo a los chilenos (...) No, pues que no debe ser así, porque igual uno viene acá a trabajar.” (Elian, 15años)*

En relación a la discriminación que existe en el país de acogida, el entrevistado presenta como una relación dicotómica el hecho de que en Chile se acostumbra decir que los extranjeros vienen a quitar el trabajo a los nacionales, lo que él establece como falso, ya que ellos también vienen a trabajar y tienen derecho a hacerlo.

#### 5.3.8 División de grupos por nacionalidad

Este tópico habla de las relaciones de amistad que establecen niños y niñas inmigrantes en el contexto escolar, podemos vislumbrar lo siguiente.

*“Es que no me junto con chilenos, porque acá hay más peruanos, aparte donde yo me siento, me siento con mis amigos peruanos (...) como que están (los chilenos) en la otra fila” (Gerson, 14años)*

El entrevistado asume que no tiene relaciones de amistad con niños y niñas chilenos, estableciendo como una explicación a lo anterior, el hecho de que existan numerosos compatriotas de él en el mismo espacio escolar, expresando que los chilenos “están en la otra fila”.

#### 5.3.9 Valoración de Chile

Este tópico habla de la valoración que le dan los entrevistados al país de acogida.

*“(Lo que más me gusta de Chile) Las oportunidades que nos dan, por ejemplo hay clases de futbol que puedes entrar gratis, de acá nos mandaron a una clase de tenis que está muy lejos, al club hípico vamos a jugar” (Gerson, 14años)*

En tanto valor otorgado al país de acogida, que se puede desprender del relato son las oportunidades que existen en el país a juicio del entrevistado, ya que pueden asistir clases y cursos sin costo, así como también a actividades recreativas.



## 5.4 CATEGORIA 4

### RELACIONES FAMILIARES VINCULADAS AL PROCESO MIGRATORIO

Esta categoría analítica, hablará de las relaciones familiares y vinculares que poseen niños y niñas inmigrantes en Chile y en su país de origen, tomando como puntos de referencia las razones familiares que motivaron la migración, las prácticas cotidianas que viven en relación a su país de origen, así como también visualizar los vínculos familiares que poseen en el país de origen en la actualidad, tomando en cuenta también las familias bi-nacionales, que tienen lugar debido a la migración y el asentamiento en el país de acogida.

#### 5.4.1 Razones familiares que motivan la migración

Este tópico toma algunos de los motivos o razones que propiciaron la migración hacia el país de acogida, en tanto experiencia vivida por los entrevistados.

*“Mi papa vino primero, porque mi abuelita estaba mal y entonces dijo que nosotros teníamos que irnos, para venir acá y entonces como que bueno, nos vinimos”  
(Katryn, 14años)*

En voz de la cita anterior, se podría establecer que su abuela fue quién vino primero y posteriormente motiva la unificación familiar en el país de acogida, siendo su padre quien migra primero luego de su abuela, para luego motivado nuevamente por la abuela se viene el resto de la familia para ya instalarse definitivamente.

#### 5.4.2 Prácticas cotidianas

Este tópico hablará en relación a las prácticas cotidianas vividas por los entrevistados, que sean propias de su país de origen, y que se sigan manteniendo a pesar del proceso migratorio en el país de acogida.

*“En mi casa se hacen todas las cosas como en Perú, la comida, el ambiente, todo es como en Perú” (Katryn, 14años)*

El entrevistado asevera que en su hogar se hace todo como en su país de origen, la comida, el ambiente, todo lo por él experimentado en su vida diaria en su hogar es idénticamente como en su país de acogida, a pesar de estar instalado en el país de acogida.

*“(En relación a si le gustaría mantener su cultura de origen) si, porque entonces estoy acostumbrado como si fuera mi casa de allá” (Gerson, 14años)*

El entrevistado asegura que para él es importante mantener su cultura de origen, ya que este es el motor de seguir viviendo como en su país de origen, integrando para esto prácticas que trae desde allá y que sigue reproduciendo en el espacio social nacional, por sobre todo en su hogar.

#### 5.4.3 Vínculo familiar con en el país de origen

En relación a lo que más extrañan de sus país de origen los entrevistados, un punto importante es la familia de origen que se encuentran en sus países de origen, siendo para ellos foco de tristezas y felicidades.

*“(En relación a lo que más extrañas del país de origen, nos encontramos con que la respuesta es) “mi familia” (Santiago, 14años)*

La cita anterior expresa que lo que más extraña de su país de origen la entrevistada es su familia, entendiéndose como un punto muy importante en su vida allá y aún acá.

*“(Que extraña de su país de origen) No... casi todo me da igual, porque como estoy con toda mi familia, todos, no salgo mucho de mi casa, si tengo amigos peruanos a los costados de mi casa” (Gerson, 14años)*

En la cita anterior el entrevistado asegura no extrañar nada de su país de origen, ni amigos, ni nada, ya que lo que podría llegar a extrañar es a su familia, y está toda con él en el país de acogida, asegurando que tiene amigos de su misma nacionalidad de todos modos al lado de su casa.

*“(cosas que extraña) a mi familia, y digamos que más o menos la comida” (Génesis, 12años)*

La cita anterior expresa, que lo que más extraña de su país de origen es a su familia que se encuentra allá, y además la comida en mediana intensidad.

*“No está tu familia aquí, acá te sientes más sola que allá, tamos como que separados” (Génesis, 12años)*

La entrevistada asegura que como no se encuentra su familia en el país de acogida, acá se siente más sola, se vive mucho más en soledad, asegurando que se encuentran separados unos de los otros.

*“Es una emoción porque cuando llegué acá me sentía rara, extrañaba mucho a mi papá, a mis primos, todos, ayer estaba triste porque no sé, me dio para extrañarlo y lloré, no quería llorar, pero tuve que llorar y como me sentí bien, porque todos me abrazaban, me daban apoyo y sentía que eso era lo que necesitaba, apoyo, para no tener la mente tanto pensando en lo que extraño tanto. Y cuando llegue al colegio me sentí bien porque, cuando llegué la primera vez, acá todos me*

*abrazaron, me acogieron con un abrazo y no creía que iba a ser así, creía que me iban a apartar a un lugar como era de otro país, me sentí bien, y ahora me siento súper bien porque todos somos amigos, conversamos, jugamos, hacemos tareas juntos, hacemos todo” (Karimar, 12años)*

La entrevistada asegura que para ella todo este tema es una emoción, ya que cuando recién llegó extrañaba mucho a parte de su núcleo familiar más cercano como su padre, así como también a la familia más extensa como primos, llorando por este motivo, articulándose para ella una red de apoyo en tanto compañeros de curso, siendo para la entrevistada lo que necesitaba en el momento.

Comenta la entrevistada, que luego de este suceso, se ha compenetrado mucho más con sus compañeros, articulándose estos como una red de apoyo en el contexto escolar para ésta niña inmigrante.

*“(Lo que más extras) A mi familia, a mi papá, a mis amigos, porque siempre hablo con ellos, y cuando hablo tengo que colgar, porque no puedo... no puedo hablar, se me salen las lágrimas, se me salen muchas.” (Karimar, 12años)*

Lo que más extraña la entrevistada es a su familia, a su padre y amigos, siendo que siempre habla con ellos la consume la emoción de vez en cuando, no saliéndole siquiera las palabras, siendo solamente el llanto el único medio de comunicación en ese momento.

#### 5.4.4 Familia bi-nacional

Este tópico nos habla del proceso que viven las familias que se asientan en el país de acogida volviéndose en muchos casos familias binacionales, es decir ser de un origen y nacionalidad distinto al del país de acogida, y que uno o varios de los miembros de la familia adquieren la nacionalidad del país donde residen.

*“Tengo dos hermanos chilenos y yo soy peruana” (Génesis, 12años)*

La cita anterior habla del proceso de asentamiento de las familias inmigrantes en el país de acogida, haciéndose estas familias binacionales en algún momento, tomando como punto de referencia el hecho que la entrevistada asegura de tener dos hermanos chilenos siendo ella de origen y nacionalidad peruana.

## 6.0 ANALISIS INTEGRATIVO POR CATEGORIAS

A continuación se presentará un análisis por categorías analíticas, lo que se ve expresado en categorías que se articulan a través de tópicos o temáticas atinentes a cada una, relacionando para estos efectos los tópicos en el interior de cada categoría y las categorías entre sí.

### 6.1 Categoría 1

#### Definición del proceso de encuentro con la cultura Chilena.

El siguiente análisis integrará las visiones de los entrevistados en relación a como definen su proceso de encuentro con la cultura chilena, ya sea en lo social en general, o en particular en el contexto escolar. Para estos efectos, se analizarán tópicos y temáticas que son el núcleo de esta categoría.

En relación a su **país de origen**, podríamos desprender de este tópico, que es muy importante para la constitución subjetiva de niños y niñas inmigrantes el vínculo que ellos poseen con su cultura de origen, integrando para estos efectos prácticas culturales propias de su país de origen. En relación a lo anterior, aquello que se hace más patente para ellos, como punto importante de diferenciación, es el acento y modo de hablar propios de su país de origen, así como también la utilización del lenguaje, sobretodo de manera coloquial.

En relación a la comparación que los entrevistados realizan entre la infraestructura entre el país de origen y el de acogida, encontramos que un punto importante son las áreas verdes que existen en cada uno de estos países, así como también un punto importante a analizar y atinente a esta temática, es el hecho de que existen notorias diferencias a nivel climático entre países, por lo que se podría inferir que un elemento fundamental a considerar en la diferencia que existe en la cantidad

de áreas verdes, podría ser la diferencia climática y el crecimiento de vegetación. Así como también el hecho de que tal vez el entrevistado viene de un lugar de ruralidad, y hoy se encuentra viviendo en una urbe con muy pocas zonas rurales y aéreas verdes.

Si bien, un punto importante, es que los entrevistados valoran las diferencias culturales, asociando esta valoración a la condición humana, es decir, somos iguales en tanto seres humanos.

Otro punto importante, son los lazos que se establecen con las culturas de origen y de acogida, una práctica que funciona como motor de encuentro cultural, es el baile, de variadas formas, estilos de música y colores, siendo de gran importancia en tanto forma de vínculo, diferenciación y especificidad cultural para los entrevistados.

En relación a cómo **definen el ser migrantes y vivir en Chile**, los entrevistados expresaron, que para ellos vivir en Chile es una oportunidad de tener y hacer una nueva vida, esto asociado a un plan migratorio, que no es solamente propio de la infancia, sino que compartido por la familia en general. Aunque si bien presentan como un punto importante el poder dar un giro en sus vidas al instalarse en un nuevo país, establecen también que no pierden su especificidad subjetiva, y de nacionalidad, siendo éste de un alto valor en su constitución identitaria.

En cuanto **al vínculo que se establece con la cultura de acogida**, ponen el acento en su forma de hablar, como distintiva entre sus pares, así como también la manera de expresarse y los atributos que ellos le dan a esta condición, atribuyéndole en algunos casos carisma, y en otros siendo foco de diferencia importante para ellos al momento de relacionarse con sus pares, atribuyéndole en ciertos momentos un carácter definitorio al momento de relacionarse, en tanto diferencia manifiesta entre ellos y sus compañeros chilenos.

Es atingente también, dar a conocer, que aunque ellos le otorgan un valor importante al acento y la forma de hablar de manera coloquial, y aunque consideren una característica identitaria y definitoria su acento en particular,

valoran la utilización vocablos chilenos, y más aún, que han adquirido el acento del país de acogida con el paso del tiempo.

En cuanto a cómo definen desde su experiencia los niños y niñas inmigrantes la existencia o no de una **valoración de la diversidad cultural en Chile**. Existen opiniones divergentes y diversas, aunque en su mayoría, hacen una diferencia entre quienes no lo valoran y quienes sí, dejando un espacio a la diferencia que existe entre una persona y otra en tanto valores adquiridos; en general hablan de que no han experimentado una valoración de su cultura, y por lo tanto, defienden que no existe una alta valoración de la diversidad cultural en el país de acogida, sino que es más bien baja y relacionada a sujetos en particular.

Aunque de lo anterior también se puede establecer, que sí les gustaría que existiera esta valoración por su cultura, que sus compañeros chilenos se interesaran en conocer su cultura, ya que ellos se interesan por la cultura nacional, intentando conocerla (por lo menos desde el discurso), tocando también tangencialmente el hecho de que se le otorgue en lo social una desvalorización a las culturas extranjeras.

En relación a **compartir experiencias interculturales**, aunque los entrevistados expresan que existe un interés de su parte por conocer la cultura de sus compañeros, y que el espacio escolar es de un alto nivel de intercambios culturales, también nos podemos encontrar con que cuando se pregunta sobre si estas relaciones e intercambios se relacionan con estudiantes no migrantes, aseguran que no, que es más difícil, y que no existe una motivación por conocer la cultura del otro, por parte de los estudiantes nacionales.

Por lo que se puede inferir, existen espacios de encuentro y relación entre niños migrantes, más los niños y niñas nacionales no se incluyen en estos intercambios.

Por parte de los entrevistados, se le otorga un alto valor a la diversidad cultural en el contexto escolar, siendo rescatado por la mayoría de ellos como lo que más les



gusta e interesa del espacio escolar, la convivencia con diferentes culturas y el intercambio intercultural entre éstas.

A su vez, en tanto **extranjeros en el contexto escolar**, sienten que se les valora como tal a nivel de establecimiento, entendiendo que existe una mayoría migrante en el espacio escolar, por lo que el ser extranjero o tener un acento diferente, no es motivo de discriminación en ese espacio. por lo demás también expresan que a veces se habla bien y a veces mal de los extranjeros, no identificando la escuela como foco de estos hechos, pero si hacen alusión a que estas diferencias existen y ellos las perciben.

Un punto central al momento de gestar un análisis, es **la identificación con grupos de la misma nacionalidad**, estableciéndose grupos y amistades por nacionalidad, más que por características subjetivas.

Si bien el motor de constitución de los grupos de amistad al interior de los cursos, se ve motivado por características de nacionalidad, produciéndose un proceso de identificación entre estos, que si bien funciona como red de apoyo para los entrevistados, y así lo manifiestan, coartan los intercambios culturales entre los diferentes actores del espacio escolar.

Y desde ahí, se desprende que para la mayoría de los entrevistados, el ir a la escuela, se podría entender como un factor de apoyo, en tanto proceso de identificación y además articulación de una red de apoyo entre los niños y niñas, que si bien tiene efectos positivos en los estudiantes, también nos encontramos con que existen dinámicas de exclusión o desinterés por compartir con sus compañeros nacionales, estableciéndose especies de grupos diferenciados entre sí.

En relación a la **discriminación** que existe, y como estos la definen desde sus propias experiencias, encontramos con que, si bien ninguno de los entrevistados asevera haber sido víctima de discriminación en el espacio social o escolar, si

expresan haber visto discriminar, siendo el principal foco de discriminación a ojos de los entrevistados, las características físicas, como color de piel y estatura, más que nacionalidad en particular.

En un cierto sentido el poseer características físicas semejantes a los nacionales podría articularse como un factor que excluye de discriminación arbitraria según los relatos.

La mayoría de los entrevistados establece que para ellos en el espacio escolar no se discrimina, y que el estar en constante convivencia con personas de diferentes culturas, les ha permitido ir conociendo e intercambiando experiencias, lo que ha tenido como consecuencia una mayor abertura a la diferencia y expresando prácticas de inclusión.

## 6.2 Categoría 2

### Experiencias vividas en el contexto social y escolar en Chile.

Esta categoría da cuenta de las experiencias vividas por los niños y niñas inmigrantes en el contexto escolar y social en general, englobando las diferentes experiencias vividas por los entrevistados, tematizándolas y articulándolas entre sí.

En relación a la **recepción social en Chile** de niños y niñas migrantes, en su mayoría manifiesta haber sido buena, recibiendo amabilidad y simpatía de parte de los nacionales, pero sí se extrae desde los relatos, que si bien, fueron recibidos con amabilidad, en su imaginario antes de llegar, se encontraba la idea de que esto no sería así, sino por el contrario.

En relación a la **recepción en el contexto escolar** que experimentaron los y las niñas y niños migrantes, en su mayoría explicitan que fue buena, que fueron recibidos con amabilidad en el contexto escolar, y que sus compañeros (en su mayoría inmigrantes) manifestaban un interés importante por conocerlos.

Sólo algunos chilenos, en voz de los entrevistados, se interesan en conocer la cultura de origen de sus compañeros inmigrantes, conocer su acento y forma particular de hablar en su país de origen.

En relación al **vínculo con la cultura de origen**, éste tópico habla de cómo los niños y niñas inmigrantes se relacionan con su cultura de origen, y el vínculo que establecen con la misma.

Es de gran importancia como método de encuentro e intercambio de prácticas culturales el baile, la mayoría de los entrevistados habla de que el vínculo que establecen con su cultura de origen parte de ahí, constituyéndose no sólo como un

motor de intercambios culturales, sino que también como un articulador de redes de apoyo alrededor de los niños y niñas migrantes.

En relación a las experiencias vividas, en cuanto a **compartir su cultura de origen** en el espacio escolar o social en general, un punto importante relacionado a este tema, es el hecho de que algunos de los entrevistados, sobre todo los de nacionalidad peruana, aseguran que les interesa compartir su cultura de origen y prácticas con sus compañeros, pero no con los chilenos, ya que cuando se expresan sobre su país de origen, lo primero que sienten es que deben comprar, o experimentan la sensación de que los otros los están comparando, por lo que prefieren mantener relaciones con connacionales suyos u otros extranjeros que con chilenos.

Cuando se aborda el **comparar desde las experiencias vividas Chile y su país de origen**, algunos de los entrevistados plantean, como una diferencia importante, el hecho de que en Chile hay una gran presencia de extranjeros en el contexto escolar, ya que esta característica es muy difícil de encontrar en sus países de origen, teniendo una gran motivación hacia conocer y vivir experiencias interculturales con sus compañeros.

En cuanto a las **experiencias de discriminación** vividas por los entrevistados, ha sido de muy baja presencia esta temática en los discursos, la mayoría no expresa haber sido foco de discriminación arbitraria, pero si explicitan haberla visto hacia otros.

A su vez, la mayoría de los entrevistados asume que lo que más valora del espacio escolar es la no discriminación al interior del mismo, y las buenas prácticas de convivencia que se encuentran arraigadas al interior de la escuela, permitiendo relacionarse e intercambiar experiencias entre los distintos estudiantes y de diferentes nacionalidades cada uno.

Pero expresan los entrevistados que se discrimina en algunos lugares, y que los insultos van en la línea de expulsión del territorio así como también fuertemente referido a las características físicas y raciales de las personas.

Otro factor de seguridad, y de red de apoyo, es la existencia de un alto grupo de extranjeros en el espacio escolar, lo que tiene como consecuencia la no discriminación y la abertura hacia conocer diferentes personas sin mediar prejuicios.

En relación a **compartir su cultura de origen**, la mayoría de los entrevistados aseguran tener motivación a compartir su cultura de origen, en tanto prácticas sociales y culturales, como la comida propia de su país de origen con sus compañeros chilenos, que si bien no se interesan manifiesta y mayoritariamente, existe un grupo que si lo hace, y es ahí donde se producen intercambios importantes de experiencias.

En cuanto a la **integración en el contexto escolar**, aseguran sentirse integrados, de tener prácticas de intercambio cultural, como de comidas, fiestas típicas y bailes.

Si bien la mayoría expresa estar integrado y cómodo en el contexto escolar, aseguran que fueron bien recibidos, con interés de sus compañeros por conocerlos, lo que ven expresado en el valor que le otorgan en su mayoría al espacio escolar como un espacio de intercambio, protección y libre de discriminación arbitraria.

En relación a la **convivencia social** que han experimentado en Chile, los entrevistados dicen sentirse cómodos de vivir en el país de acogida, no les ha traído problemas su calidad de migrantes y menos aún han sufrido discriminación en el espacio escolar.

Pero si podemos encontrar aisladamente expresiones de inconformidad de vivir en el país de acogida, identificando como principales líneas de disconformidad en relación a la diferencia que existe en la convivencia social entre ambos países, así como también principalmente por la ausencia de su familia extensa en Chile.

En relación a las **prácticas escolares interculturales** que dan a conocer los entrevistados, encontramos que el espacio escolar y su contexto, en este colegio específicamente, deja ver diferentes practicas interculturales de uso habitual,

como cantar el himno nacional de los diferentes países que se encuentran representados en el colegio, realizando ferias interculturales de intercambio de prácticas sociales y de bailes típicos, lo que posibilita el conocerse y el intercambiar experiencias no solo entre los niños y niñas, sino que entre toda la comunidad escolar.

Un punto importante a tratar, es el fenómeno de **doble discriminación entre Chile y su país de origen**, en opinión de los entrevistados, en lo estructural no existe diferencias entre la escuela en Chile y su país de origen, y expresan que cuando van de vuelta a su país de origen, también son foco de discriminación, ya que al haber integrado modismos y prácticas propias de la cultura chilena son vistos como extraños o diferentes a los demás miembros de la comunidad, por lo que se transforman en foco de discriminación en ambos países.

### 6.3 Categoría 3

#### Cómo se explican los Niños y Niñas inmigrantes su proceso de encuentro con el contexto social y escolar en Chile.

Esta categoría dará cuenta de las distintas explicaciones que los niños y niñas inmigrantes en Chile se dan sobre su proceso de encuentro con la cultura chilena, ya sea en lo social en general o en particular en el contexto escolar, articulándose esta categoría a través de diferentes tópicos analíticos.

En relación a la **delincuencia**, podemos encontrar opiniones diversas, algunas de ellas van en la línea de mayor o menor inseguridad que en su país de origen, así como también identificar que algunos migrantes vienen a delinquir al país de acogida, lo que les hace sentir mal a los entrevistados, asegurando que eso es algo que está fuera de lugar y que no se debería hacer, ya que para ellos, tiene relación con su plan migratorio, es decir, se pudo visualizar en la mayoría de los relatos que se migraba para tener una mejor vida, por lo que delinquir desde su relato no va acompañado de esto.

En relación a la explicación que los entrevistados se dan del **contexto escolar multicultural** del cual son parte, podemos encontrar que para ellos es una potencialidad encontrarse inmersos en éste espacio, ya que les permite conocer idiomas diferentes, bailes, costumbres y prácticas culturales en general, lo que les interesa de sobremanera, además de desarrollar competencias y habilidades sociales, aspecto muy importante que facilita el desenvolverse en este tipo de espacios sociales.

En cuanto a la **identidad cultural**, es aquello que los constituye como sujetos, pero no dejan de lado las practicas que han adquirido en el país de acogida, por lo que la mayoría de los entrevistados se define como algo chileno y algo de su país de origen, realzando una especie de mestizaje en ellos, ya sea por tener

hermanos nacidos en el país de acogida, o por haber adquirido prácticas sociales y formas de vida de ambos países.

En cuanto a las **diferencias culturales** entre ambos países, las que ellos explican desde sus experiencias, encontramos que, las principales diferencias que expresan los niños y niñas inmigrantes, son la diferencia de acentos al hablar y comunicarse, así como palabras en el lenguaje coloquial, comidas, bailes y el carácter de las personas.

Otro punto importante dentro de esta misma temática, son las diferencias culturales, en tanto pueblos originarios, como también la existencia de múltiples nacionalidades conviviendo en los espacios escolares, ya que en sus países de origen en voz de la mayoría de los entrevistados, es muy difícil encontrar tantos extranjeros en las escuelas, siendo esto un punto importante para ellos.

Si bien la mayoría de los entrevistados realzan el papel que para ellos juega el hecho de que estén insertos en un contexto escolar multicultural, identificando ellos mismos como potencialidad la reducción de la animadversión y la discriminación hacia otros extranjeros o nacionales, por el hecho de conocerse o vivir juntos.

En relación a las **diferencias económicas** que visualizan los entrevistados, en tanto Chile y sus países de origen, podemos establecer que van en la línea de la infraestructura del país, así como en la diferencia que existe en las casas habitación, debiendo esto tal vez a que muchos de los entrevistados vienen de sectores rurales de sus países de origen, así como también en la diferencia en la inversión estatal en infraestructura vial.

En cuanto al **interés de los chilenos por la cultura extranjera**, se identifica en el discurso de los entrevistados el bajo interés que tienen sus compañeros nacionales por conocer su cultura, y además de esto, muchos de ellos, dicen que



al momento de generar un intercambio de prácticas y costumbres culturales, se ven obligados a comprar en tanto mejor o peor ambos países, sobre todo aquellos de origen peruano, esto posiblemente debido a la animadversión no generalizada pero que si hace mella entre chilenos y peruanos.

En relación a la discriminación que ellos perciben desde sus experiencias, la mayoría asegura no haber sido víctima de aquello, pero si nos dan a conocer que la han visto, y que los epítetos discriminatorios van en la línea de que son ellos quienes le quitan el trabajo a los nacionales, así como también asociado a las características físicas y raciales.

Es también importante realzar la **división de grupos por nacionalidad**, lo que se visualiza en tanto diferenciación con otros grupos de niños y niñas, pero más que con los otros niños migrantes, esto se ve acentuado con los niños y niñas de nacionalidad chilena, ya que es con éstos con quienes se hace mayor diferencia.

En cuanto a la **valoración de Chile** que establecen los niños y niñas inmigrantes entrevistados, en su mayoría valoran las oportunidades que tienen y podrán tener en Chile, ya sean estas económicas o de estudios posteriores, relacionando lo anterior con un plan migratorio, es decir, con los objetivos que tuvo su proceso migratorio.

## 6.4 Categoría 4

### Relaciones familiares vinculadas al proceso migratorio.

Esta categoría nos habla de las relaciones familiares y vínculos de los entrevistados con sus países de origen, en tanto proceso migratorio, tomando como puntos de referencia las razones familiares que motivaron la migración, las prácticas cotidianas que experimentan en relación a su país de origen, así como también visualizar los vínculos familiares que poseen en el país de origen en la actualidad, tomando en cuenta también las familias bi-nacionales que se suscitan debido a la migración y el asentamiento en el país de acogida.

En relación a las **razones familiares que motivaron la migración**, se pueden encontrar entre las experiencias vividas por los entrevistados, que en la mayoría de los casos vistos, el proceso migratorio es motivado por razones económicas o de unificación familiar, ya que al momento de la migración, ya se encontraba un familiar en el país de acogida, siendo éste quien motiva la migración en búsqueda de mejores horizontes de vida y económicos.

En cuanto a las **prácticas cotidianas** del país de origen, que se siguen reproduciendo en el país de acogida, éstas son muy numerosas, ya que la mayoría de los entrevistados asegura que se siguen manteniendo en su casa las mismas prácticas que tenían en el país de origen, y que su casa es un pequeño enclave de su país de origen en Chile, manifestado que todo se hace tal cual que en su país. Por lo demás, esto no es muy complejo de imaginar, ya que las prácticas sociales se encuentran muy arraigadas en las formas de vida, sea donde se encuentren insertos, no se modifican del todo.

En cuanto al **vínculo familiar con el país de origen**, podemos establecer que el vínculo más importante y foco de nostalgia es el tener a la familia extensa aun en el país de origen.

Es sin duda la familia el mayor vínculo con su país de origen, contraponiendo esto con lo expresado por algunos entrevistados, en tanto que expresan no extrañar nada de su país de origen, ya que tienen a toda su familia junto a ellos. Debido a lo mismo, es que se puede generar el contrapunto, en tanto que la mayoría cuando se le pregunta lo que más extraña nombra a su familia, y quienes dicen no extrañar nada, hacen alusión a que su familia está acá en su totalidad, siendo esta la razón de no extrañar.

La familia, es un punto de importante foco de intercambio de experiencias entre los entrevistados en tanto relato, ya que expresan apoyarse entre ellos cuando se sienten tristes por este motivo, en tanto que todos han vivido problemáticas asociadas al tema, lo que posibilita la generación de un vínculo y posiblemente de una red de apoyo espontánea entre ellos.

Otro punto importante es la conformación de **familias bi-nacionales**, lo que quiere decir, que muchos de los entrevistados dicen tener hermanos o hermanas de la nacionalidad del país de acogida,

Este tópico nos habla del proceso que viven las familias que se asientan en el país de acogida volviéndose en muchos casos familias binacionales, es decir ser de un origen y nacionalidad distinto al del país de acogida, y que uno o varios de los miembros de la familia adquieren la nacionalidad del país donde residen.

## 7.0 Conclusiones

A modo de conclusión de esta investigación, y en relación a la pregunta de investigación *Cuáles son a las características del proceso de encuentro con el contexto social y escolar en Chile de niños y niñas inmigrantes*. Desde los discursos de los actores se dará respuesta a esta interrogante, por medio del desarrollo del objetivo general y objetivos específicos, que son la espina dorsal de esta investigación, los que van en la línea de conocer y caracterizar cómo los niños y niñas inmigrantes definen, viven y se explican su proceso de encuentro con la cultura chilena.

En relación al objetivo específico, *conocer cómo niños y niñas inmigrantes definen su proceso de encuentro con el contexto social y escolar en Chile*, nos encontramos que diversos tópicos que dan cuenta de esta temática.

En relación a su país de origen, se desprende de este tópico, que es muy importante para la constitución subjetiva de niños y niñas inmigrantes el lazo o vínculo que ellos establecen con su cultura de origen, sirviéndose para estos efectos de prácticas culturales como el baile, que hemos visto es un motor de relaciones e intercambios culturales.

Otro punto importante a tocar por parte de los entrevistados, fue el acento y modo de hablar propios de su país de origen, así como también la utilización del lenguaje, sobretodo de manera coloquial, ya que es para ellos, uno de los puntos de mayor inflexión y de diferenciación con el resto de sus compañeros.

En cuanto a las diferencias a nivel de infraestructura, en tanto diferencias que existen entre Chile y su país de origen, también estuvo muy patente en los discursos, sobre todo haciendo diferencias entre zonas rurales y urbanas al momento de hacer comparaciones entre ambos países.

En cuanto a la valoración de las diferentes culturas por parte de los entrevistados, se pudo vislumbrar la asociación que hacían en torno a condición y dignidad humana y discriminación por ser extranjero, ya que para ellos no se debía discriminar porque todos somos seres humanos iguales en dignidad y derechos, y el ser extranjero es sólo un accesorio.

Por lo demás se pudo extraer también, la importancia que le otorgan al pertenecer a una cultura y vivir inmersos en otra, ya que se definían como pertenecientes a una cultura de origen, pero con prácticas arraigadas de otras culturas, lo que consideraban enriquecedor para ellos.

Se establece desde este punto de vista, la potencialidad que tiene el baile como motor de lazos comunitarios e intercambios culturales, ya que los entrevistados en su mayoría definían que se vinculaban con su cultura de origen y las demás culturas a través de este medio, por lo que se considera un punto importante a trabajar en tanto motor de intercambios sociales positivos.

En relación a cómo definen el ser migrantes y vivir en Chile, la mayoría de los entrevistados explicitan que para ellos el vivir en Chile es una oportunidad de tener y hacer una nueva vida, esto asociado a un plan migratorio, y objetivos, donde el estar en territorio nacional se lee como una oportunidad que no se debe despreciar.

Aunque establecen que el estar en Chile es una oportunidad, y muchas veces lo definen como una posibilidad de hacer una nueva vida, o cambiar el rumbo, dicen también que no pierden su especificidad subjetiva y de nacionalidad, ya que siguen siendo ellos mismos, pero insertos en un nuevo espacio social, acompañado de un nuevo plan de vida.

También ponen el acento los entrevistados en la valoración de la diversidad cultural en Chile, expresado en el espacio escolar para ellos, aunque existen opiniones encontradas, en su mayoría hacen una diferencia entre quienes no lo valoran y quienes sí.

Aunque defienden que no existe una alta valoración de la diversidad cultural de parte de la mayoría de los nacionales, lo que se establece como un punto de importancia para ellos, ya que debido a esto prefieren reunirse y constituir grupos por nacionalidad o por quienes son migrantes o no, dejando de lado a sus compañeros nacionales, no vinculándose con ellos, y gestándose intercambios y vínculos entre migrantes con mayor facilidad.

En relación a compartir experiencias interculturales, aseguran que les es de gran placer compartir su cultura y prácticas sociales, que les motiva mucho, pero cuando se les pregunta con quienes, establecen que con sus compañeros migrantes, dejando de lado a los nacionales, debido a juicio de los entrevistados a que no demuestran interés, o simplemente porque cuando se realiza un intercambio cultural sienten que deben comparar ambos países.

La mayoría de los entrevistados le otorga un alto valor a la diversidad cultural en el contexto escolar, expresándolo como un motor de relaciones sociales positivas al interior de la escuela, viéndose expresado por parte de ellos en todos los contextos donde se desenvuelven, ya que presentan como punto importante el hecho de que les enseñan a valorar la diferencia y respetarla.

Sienten que se les valora en el espacio escolar en tanto condición humana, más allá de nacionalidades, aunque si bien expresan esto, también podemos visualizar que existe una alta identificación con grupos de la misma nacionalidad al interior de la escuela, lo que en voz de los actores, les permite identificarse con ellos, pero a su vez dificulta el intercambio con otros chicos y chicas no migrantes.

Lo anterior también tiene beneficios, ya que ellos explicitan que se articulan como red de apoyo entre ellos, ayudándose y comprendiéndose mejor que nadie, en tanto que saben lo que se siente ser inmigrante y estar en un país diferente, lejos de sus familias de origen. Para la mayoría de los entrevistados el ir a la escuela se podría entender como un factor protector o de apoyo, ya que hablan del espacio escolar cómo un lugar de protección libre de discriminación arbitraria.

También nos encontramos con que existen dinámicas de exclusión o desinterés por compartir con sus compañeros nacionales, estableciéndose especies de grupos diferenciados entre sí, no se indagó en este punto a cabalidad por lo que no se pudo llegar a conclusiones definitivas, lo que sí se pudo tomar en cuenta de los relatos, es la relación que se establece al momento de preguntar sobre sus amistades, nombran sólo connacionales de ellos, y cuando se les pregunta por compañeros chilenos, muchos de ellos no los conocen o no saben nada de ellos.

En relación a la discriminación que existe en el espacio social y escolar, y cómo estos la definen desde sus propias experiencias, nos encontramos con que, si bien ninguno de los entrevistados asevera haber sido víctima de discriminación en el espacio social o escolar, si expresan haber visto discriminar, siendo el foco de discriminación para ellos, el hecho de ser extranjeros y estar quitándole el trabajo a los nacionales, o las características físicas de los mismos.

Aunque para ellos el espacio escolar es un espacio de no discriminación, también explicitan que es un lugar de intercambios culturales positivos, lo que les ha permitido tener una mentalidad menos cerrada a la diversidad, y darse la oportunidad de conocer diferentes culturas y formas de vida, esto por lo menos desde el discurso.

En sintonía con el segundo objetivo específico, el cual dice relación con *caracterizar experiencias vividas de niños y niñas inmigrantes en su encuentro con el contexto social y escolar en Chile*.

Se puede establecer que, en cuanto a la recepción social en Chile, en tanto experiencias vividas, la mayoría de los entrevistados manifestó haber sido recibido con amabilidad y simpatía, aunque tenían la fantasía antes de llegar al país de acogida de que podrían ser víctima de discriminación arbitraria.

Del mismo modo, en relación a la recepción en el contexto escolar, manifiestan que ha sido buena, libre de discriminación arbitraria y con una buena acogida de parte de sus compañeros, los que se interesan en conocer su cultura, aunque cabe destacar que los que muestran mayor interés a juicio de los entrevistados por

conocerlos son otros niños y niñas inmigrantes que se encuentran en el espacio escolar, más no manifiestan en su mayoría que sus compañeros chilenos presenten este interés.

Dicen también que sólo algunos chilenos se interesan en conocer la cultura de origen de sus compañeros inmigrantes a través sus prácticas culturales.

En relación al vínculo con la cultura de origen, este se da por medio de prácticas culturales como el baile y la comida, siendo el baile particularmente importante para ellos, en tanto motor de intercambios culturales, y sirviendo también como articulador de vínculos entre los niños y niñas migrantes.

En relación a compartir su cultura de origen, la mayoría de los entrevistados manifiesta que no le es un problema compartir experiencias y prácticas culturales, ya sea con extranjeros o con nacionales; no así algunos entrevistados de origen peruano, los que manifiestan no tener problemas en compartir su cultura de origen con connacionales de ellos u otros extranjeros, más no con chilenos, ya que sienten que deben comprar ambos países, o que los otros comparan sus prácticas culturales en la línea de mejor o peor.

Cuando se aborda el comparar desde las experiencias vividas en Chile y su país de origen, en tanto establecimiento educacional, la mayoría de los entrevistados hace hincapié en el hecho de que en Chile el contexto escolar es multicultural, y en sus países de origen no, lo que les ha permitido conocer y experimentar intercambios culturales con diferentes culturas en el espacio escolar, siendo esto para ellos de alto valor.

En relación a las diferencias experimentadas en tanto infraestructura del país de acogida y clima, estas son muy marcadas, las que van en la línea de diferencias en tanto ciudades rurales y urbanas y diferencias climáticas debido a la geografía propia de estos diferentes países.

En cuanto a las experiencias de discriminación vividas por los entrevistados, han sido de muy baja presencia en los discursos, la mayoría no expresa haber sido



foco de discriminación arbitraria, pero si explicitan haberla visto hacia otros. Del mismo modo rescatan el espacio escolar como libre de discriminación arbitraria atribuyéndole ésta característica debido a la cantidad importante de extranjeros que conviven en este espacio.

En cuanto a la integración en el contexto escolar, aseguran sentirse integrados, de tener prácticas de intercambio cultural, de comidas, fiestas típicas y bailes, las que posibilitan el desarrollo de una motivación a conocer al otro en tanto valor a su especificidad cultural.

En relación a las practicas escolares interculturales, dan a conocer los entrevistados que las experimentan a diario, se realizan fiestas y encuentros culturales, así como también se adquieren practicas propias de sus países de origen, como cantar el himno nacional de los países mayormente representados por nacionalidades en el contexto escolar.

Un punto importante a tratar, es el fenómeno de doble discriminación entre Chile y su país de origen, en cuanto a las diferencias que han experimentado en los diferentes espacios escolares en Chile y su país de origen, los entrevistados hacen referencia a que no existen para ellos diferencias en tanto estructura escolar, siendo un punto importante para ellos el hecho de que cuando se va y viene de un país al otro, han experimentados prácticas discriminatorias en su país de origen, debido a la adquisición de prácticas sociales y formas de comunicarse propias del país de acogida.

En relación al objetivo específico *conocer como niños y niñas inmigrantes se explican su proceso de encuentro con el contexto social y escolar en Chile*, nos encontramos con opiniones consensuadas y diversas, que se pasarán a relatar a continuación.

En correspondencia al objetivo específico antes mencionado, en cuanto a la temática delincuencia, se encuentran opiniones diversas, aunque en la mayoría de los entrevistados dicen percibir mayor inseguridad al momento de transitar por

el espacio público en el país de acogida, sólo se percibió de los estudiantes entrevistados de nacionalidad colombiana el sentirse con mayor seguridad en el país de acogida que en el de origen.

Se presentó como una temática en las entrevistas, la identificación de parte de algunos niños inmigrantes con extranjeros que vienen a delinquir al país de acogida, lo que manifiestan les hace sentir mal, aseverando que esta situación está fuera de sus parámetros, ya que no se condice con su proyecto migratorio, donde se presenta en la mayoría de los entrevistados como una oportunidad de dar un cambio de vida, o de tener una nueva vida en el país de acogida.

En relación a la percepción que tienen los entrevistados sobre el contexto escolar multicultural, para estos éste espacio de encuentro multicultural, es de una alta potencialidad de desarrollo de competencias interculturales, así como también de conocer diferentes culturas y convivir con ellas en el espacio escolar, permitiéndoles conocer idiomas diferentes, bailes, costumbres y prácticas culturales en general, lo que les interesa de sobremanera, además de desarrollar competencias y habilidades sociales.

Si bien, dan a conocer que se sienten integrados, más no se visualiza un proceso de inclusión por parte de ellos en el interior del espacio escolar, ya que desde sus discursos se vislumbra la existencia de grupos diferenciados entre chilenos y extranjeros en el espacio escolar.

En cuanto a la identidad cultural, si bien se entiende como aquello que los constituye como sujetos, es por medio de esta variable que se establecen relaciones al interior del espacio escolar, encontrándose con rasgos distintivos como formas diferentes al hablar y comunicarse, así como también palabras en el lenguaje coloquial, sumado a esto las comidas, bailes y el carácter específicas de las personas a juicio de los entrevistados.

Aunque si bien estos son rasgos distintivos de ciertas nacionalidades, son formas de agruparse también en lo social, ya que como se pudo visualizar con anterioridad, es por medio de estas características, sumado a la nacionalidad que

se conforman grupos de estudiantes al interior del espacio escolar, si bien dicen estar integrados, no expresan tener prácticas de intercambio cultural al exterior de sus grupos de amistades, lo que se mueve en la línea de la integración, mas no de la inclusión escolar.

En cuanto a sus relaciones familiares y vínculos de los entrevistados con sus países de origen, en voz de los entrevistados, éste es un punto importante en su manera de vincularse con su país de origen, ya que muchos extrañan sus países por encontrarse su familia extensa allá.

En cuanto a los motivos familiares que fueron el móvil para la migración, encontramos que las razones van en la línea de la unificación familiar, así como también por motivos económicos.

En tanto la reproducción de prácticas sociales propias del país de origen en el país de acogida, dicen los entrevistados seguir reproduciendo estas prácticas, ya que estas reflejan un vinculo con su cultura que no desean perder, estando éstas por su naturaleza, muy arraigadas en las formas de vida, diciendo que sea donde se encuentren viviendo, sus prácticas no se modificarán del todo.

En relación al vínculo familiar con el país de origen, lo que más vincula a los entrevistados con su país de origen es la existencia de su familia extensa aún allá.

Sin duda las relaciones familiares son el mayor vínculo con su país de origen, contrastando esto con lo dicho por algunos entrevistados, en relación a que no extrañan su país de origen ya que su familia se encuentra en el país de acogida junto con ellos.

Otro punto importante, es el hecho que, los entrevistados dan a conocer el sostén emocional por parte de sus compañeros respecto al tema, ya que comprenden el proceso migratorio que están viviendo, porque ya lo han vivido o lo están viviendo.

Otro punto a tratar, es la constitución de familias bi-nacionales, debido al proceso migratorio, ya que algunos de los entrevistados relatan el tener hermanos chilenos siendo ellos de nacionalidad diferente.

En cuanto al proceso de integración de los niños y niñas inmigrantes en el contexto escolar, se da de buena manera, inclusive se podría decir que es exitosa, ya que conviven en un mismo espacio inmigrantes y no-inmigrantes sin mayores problemas, pero este concepto sólo nos permite dar una mirada en tanto nivel estructural de educación, donde se integran en un mismo espacio sujetos con características diferentes, más no podemos hablar de inclusión educativa, ya que el principal objetivo de la inclusión, es hacer efectivo un encuentro entre los diferentes miembros de la comunidad escolar, sin discriminación, atendiendo a las características individuales de los educandos, desarrollando estrategias que disminuyan diferencias de procedencia social o cultural, y que considere las características individuales de los estudiantes como capacidades, motivaciones, estilos y ritmos de aprendizaje, con el fin de desarrollar una sociedad inclusiva donde todos puedan participar del contexto político y social del país.

En cuanto a sugerir líneas de investigación que den continuidad a esta investigación, considerando las limitaciones propias de este estudio. Sería pertinente sugerir líneas de investigación en torno a la realidad migrante y su despliegue en el contexto escolar.

Estas líneas de investigación a proponer, van en relación al conocimiento de la realidad migrante por parte de los docentes y asistentes de la educación, ya que esto permitiría tener una panorámica sobre el conocimiento y manejo del tema por parte de los funcionarios, lo que se podría articular en un futuro próximo con líneas de trabajo en relación a esta temática en tanto capacitación a docentes y asistentes de la educación.

Es importante conocer la visión y conocimiento que tienen los estudiantes chilenos respecto a la realidad que están viviendo los establecimientos educacionales con la llegada de una cantidad importante de niños y niñas migrantes, ya que esto

permitiría tener una visión más global del tema y poder articular posibles líneas de trabajo en relación a educación intercultural.

También el conocer experiencias exitosas en relación a didácticas pedagógicas y estrategias en la línea de inclusión educativa y migración escolar, lo que permitiría poder dar continuidad y replicabilidad a las buenas prácticas en los establecimientos educacionales, así como también medir el impacto que éstas tienen.

En cuanto sugerencia para posibles políticas públicas, sería pertinente realizar políticas comunales en esta temática, como marco organizativo y técnico del trabajo en tanto convivencia escolar, integrando para estos efectos el trabajo en derechos humanos y migración, lo que permitiría tener ejes y objetivos de trabajo claros, permitiendo dirigir y dar cuerpo al trabajo y los esfuerzos que se realizan en materia educativa día a día en las comunidades escolares.

En relación a la Psicología, se sugieren líneas investigativas que vayan en relación a caracterizar la identidad migrante, y como ésta se construye a la base de experiencias y prácticas sociales del país de acogida y del de origen, lo que permitiría ir construyendo una mirada general de la infancia migrante en Chile.

Se torna imprescindible desarrollar posibles líneas de investigación, que vayan en la línea de dar cuenta de percepciones de docentes y asistentes de la educación entorno a la migración y contexto escolar, de esta manera se podrían realizar distintos trabajos posteriormente para reducir prejuicios y malas concepciones respecto a la diversidad cultural en el contexto escolar.

## 8.0 Bibliografía

- 1.- Albert, M (2006). *Aculturación y Competencia Intercultural. Presupuestos Teóricos y Modelos Empíricos*. Alicante, España. Universidad de Alicante.
- 2.- Benatuil, D & Laurito, J. (2010). *La Adaptación cultural en estudiantes extranjeros*. Buenos Aires, Argentina: Universidad de Palermo.
- 3.- Berry, J W. (1980). *Social and cultural change*, Handbrook of cross cultural Psychology. Citado en: Benatuil, D & Laurito, J. (2010).
- 4.- Cárdenas, R. (s/f). *Interculturalidad e Inmigración: Medidas Para Favorecer la Integración*. Sevilla, España. Universidad de Sevilla.
- 5.- Díe, L. (2012). *Aprendiendo a ser iguales: Manual de Educación Intercultural*. Valencia, España: Ceimigra Editores.
6. -Moscovici, S (1991). *Psicología Social I*. Barcelona, España. Ediciones Paidos.
7. -Tenti, E. (2006). *Sociología de la Educación*. Buenos Aires, Argentina: Universidad de Quilmes.
8. -OECD. (2004). *Definiciones conceptuales*. Estadísticas Sociodemográficas – Educación. Extraído de: OECD.- Handbook for Internationally Comparative Education Statistics: Concepts, Standards, Definitions and Classifications. Paris, France. 2004 <http://213.253.134.43/oecd/pdfs/browseit/9604031E.PDF>

9. -Stefoni, C. (2011). *Perfil Migratorio de Chile*. Organización Internacional para las Migraciones. Buenos Aires, Argentina. Organización Internacional Para las Migraciones.
10. MINEDUC. (2013). *Discriminación en el Contexto Escolar-Orientaciones Para Promover una Escuela Inclusiva*. Santiago, Chile: MINEDUC
11. Ministerio del Interior. (2010). *Informe anual, Departamento de Extranjería y Migración, Ministerio del Interior*. Santiago, Chile: Ministerio del Interior y Seguridad Pública.
12. -López, J, San José, M. Scandrioglio, B. (2008).*La Teoría de la Identidad Social: una síntesis crítica de sus fundamentos, evidencias y controversias*. Madrid, España: Universidad Autónoma de Madrid.
13. -Juliano, D. (2002). *Los desafíos de la migración. Antropología, educación e interculturalidad*. Barcelona, España: Universitat de Barcelona.
14. Echeverría, G. (2005). *Análisis Cualitativo Por Categorías*. Santiago, Chile: UAHC.
- 15.- Gil, I. (2005). *Radford primary school: claves de una escuela inclusiva*. Revista electrónica Iberoamericana sobre calidad, eficacia y cambio en educación. Citado en: Jurado, P & Ramírez, A. (s/f).
- 16.- Guzmán, E & Burke, M. (2003) *Development and test of international student performance taxonomy*. Journal of intercultural relations. Citado en: Benatuil, D & Laurito, J. (2010).
17. -Hernández, et al. (2010). *Metodología de la Investigación*. México, McGraw-Hill Editores.

- 18.- Jurado, P & Ramírez, A. (s/f). *Educación inclusiva e interculturalidad en contextos de migración*. Revista Latinoamericana de Educación inclusiva.
- Ortiz, M. (2008). *Inmigración en las aulas: percepciones prejuiciosas de los docentes*. Universidad de Granada, Andalucía: España.
- 19.- Poblete, R. (2012). *Educación intercultural en la escuela de hoy: reformas y desafíos para su implementación*. Revista Latinoamericana de educación inclusiva. Santiago: Chile.
- 20.- Sánchez, S. (2004). *Respuestas educativas a los fenómenos migratorios*. En: Jurado, P & Ramírez, A. (s/f).
- 21.-Tenti, E. (2006). *Sociología de la Educación*. Buenos Aires, Argentina: Universidad de Quilmes.
- 22.- UNICEF. (2011). *La travesía: migración e infancia*. Mexico DF, México: UNICEF.



## 9.0 Anexos

### 9.1 Anexo 1: Transcripción de Entrevistas

DESCRIPCIÓN DE LOS ENTREVISTADOS:

N°	Entrevistados	EDAD	TIEMPO EN CHILE	CURSO	País	ESCUELA
1	KATHRIN	14	2 AÑOS	8° BASICO	PERÚ	REPÚBLICA DE ALEMANIA
2	SANTIAGO	14	5 AÑOS	8° BASICO	COLOMBIA	REPÚBLICA DE ALEMANIA
3	DIEGO	16	1 AÑO	8°BASICO	PERU	REPUBLICA DE ALEMANIA
4	MERLLY	14	8 AÑOS	8° BASICO	PERU	REPUBLICA DE ALEMANIA
5	KEVIN	13	1 AÑO 6 MESES	8° BASICO	COLOMBIA	REPUBLICA DE ALEMANIA
6	GERSON	14	3 AÑOS	7° BASICO	PERU	REPUBLICA DE ALEMANIA
7	GENESIS	12	7 AÑOS	7° BASICO	PERU	REPUBLICA DE ALEMANIA
8	KARIMAR	12	2 MESES	7° BASICO	REPÚBLICA DOMINICANA	REPUBLICA DE ALEMANIA
9	ELIAN	15	2 AÑOS	7° BASICO	COLOMBIA	REPUBLICA DE ALEMANIA

## ENTREVISTA KATHRIN

1)

¿Cuál es tu nombre ?

Kathrin

¿Qué edad tienes Kathrin?

14

¿Dónde naciste?

En el Perú

¿Y tu papá también nació en el Perú?

Si

¿Y tu mamá también nació en el Perú?

Si

¿Y hace cuanto tiempo llegaste a Chile?

Dos años.

¿Y cuál o cuáles son las cosas que más extrañas de tu país?

La comida

¿En serio, y que comida te gusta de allá?

El ceviche (risas)

¿Y ceviche de que es lo que hacen?

De pescado

¿De pescado lo hacen?

De reineta... es que hay de varios pescados.

¿Y qué diferencias hay para ti entre Chile y tu país?

No se... para mi es lo mismo.

¿Tú te sientes chilena?

No

¿Estás con el corazón dividido?

No sé.

¿Qué diferencias existen para ti entre Chile y tu país de origen?

Es que aquí es un poco más peligroso

¿En qué sentido?

En que los chicos se ponen en la esquina a fumar a robar.

¿Y de qué lugar de Perú eres tú?

De Lima

Ah ¿Y Lima no es peligroso?

Un poco... pero...

¿Y qué fue lo que más te sorprendió cuando llegaste a Chile?

Que había gente amable, que te reciben con buena onda.

¿Y como que gente, con los vecinos?

Si, con los vecinos, con los amigos.

¿Y cuando te viniste, tus papás como te comentaron, te contaron que se iban a venir?

Mi papá se vino primero porque mi abuelita estaba mal y entonces dijo que nosotros teníamos que irnos, venir para acá y entonces como que bueno, nos vinimos.

¿Y a ti, que te pareció esa ida?

Bueno, porque iba a estar con mi familia.

Ah, claro ¿Por qué allá estabas con tu abuelita?

Si.

¿Y qué es lo que más te gusta de vivir en Chile?

El ambiente

¿En qué sentido?

En el sentido que... no sé, como decir que... se pone el día como que más brillante. Como que tú vas despertando y en Perú cuando tu despiertas al principio está un poco oscuro y acá ya está como que alumbrando y eso.

¿Solo te gusta por eso?

Por el sol y por eso.

¿La gente es simpática o pesada?

A veces es pesada y a veces simpática.

¿Y cuando son pesados, porque son pesados?

Porque, capaz lo encuentras a uno (4:50) con mal genio

¿Y te pasa seguido eso?

A mi sí, tengo un compañero que llega y llega molesto y cuando vas y le habla, dice: no, sale, no te habla más.

¿No te habla más, en serio?

Si.

¿Y piensas que los chilenos somos discriminadores?

No

¿Nunca te ha tocado que te han discriminado?

No, por ahora no

¿Y has visto que han discriminado a otras personas?

Sí, que la insultan, pero a mí no.

¿Y aquí en el colegio tampoco?

Tampoco, solamente me han querido cortar la oreja.

¿Te han querido cortar la oreja! ¿Por qué?

Porque es que mi compañero me quería cortar el pelo pero como yo no fui, me quiso cortar la ojera.

¿Por qué te quería cortar el pelo?

No sé, el andaba con unas tijeras.

¿El andaba con unas tijeras y te quería cortar el pelo a ti?

Seguro.

¿Pero no como un acto de discriminación?

No, sino como una “molestación”.

¿Y en cuantos colegios has estado en Chile?

En este nomas.

¿Y qué es lo mejor del colegio a tu parecer?

La educación y como enseñan, pero voy a decir que los alumnos interrumpen a los profesores.

¿Nunca te han discriminado en el colegio?

No.

¿Y te sientes acogida aquí en el colegio?

Si

¿Te gusta venir?

Si, si me gusta venir, me gusta estar con mis compañeros y amigos.

¿Y tienes hartos amigos?

Si.

En serio, ¿y si los contáramos, cuantos serían?

Casi todo el curso.

¿Casi todo el curso! ¿Cuántos son?

45

¿Y cuáles son tus mejores amigos?

La niña que estaba (7:30) y el niño que estaba allí.

¿Y cuáles son las diferencias que tú encuentras entre los colegios allá en el Perú y aquí?

Que... yo lo encuentro lo mismo.

¿Es lo mismo?

Sí, porque enseñan la misma cosa que en el Perú.

¿Y en las relaciones que nosotros establecemos como seres humanos, en las relaciones que estableces con tus compañeros, es lo mismo también?

Sí, porque en un colegio tiene que haber alegría.

¿Y para ti hay alegría?

Si.

El profesor, ¿Cómo se llama tu profesora jefe?

Carlos.

¿Y qué tal Carlos?

Si, es buena onda.

¿Y el te ha integrado cuando tu llegaste, como fue eso?

No, es que el profesor recién esta acá en el colegio este año.

¿Y la profesora cuando tú llegaste, porque no me cuentas el primer día cuando llegaste?

Eh... fue, todavía no sabía cuál era mi sala y el profesor jefe que se llamaba Marco me recibió bien y me hizo formar la fila.

¿Y estabas muy nerviosa?

Si porque era mi primer día de clases.

¿Y qué tal, te presentaron con el curso?

No.

¿Y cómo fue eso entonces?

Todos me dijeron, que como me llamaba y de donde venia.

Ah... ¿tus compañeros se acercaron a preguntarte?

Si y después comenzaron las clases

Una pregunta ¿Cuántos compañeros chilenos tienes?

No sé, sería como la mitad del curso, porque los restos son peruanos también y bolivianos.

¿Y qué te parece eso, que se dé en el curso que haya gente de todos lados?

Allí yo aprendo cosas nuevas... de los extranjeros cosas de su cultura y de cómo se vive allá, Como el idioma o sus bailes, eso me interesa mucho

¿Sientes que tuviste en algún momento dificultades para poder relacionarte con tus compañeros?

No.

¿Y estás orgullosa de tu país de origen, te gusta el Perú?

Si

¿Te gusta ser peruana?

Si

¿Y te sientes también un poquito... no se... aquí en Chile?

Como mestiza, como un poco chilena y un poco peruana.

Y cuando se toca aquí el tema de los extranjeros en el colegio ¿te sientes aludida?

(10:50) preguntan quienes son extranjeros y tienen que levantar la mano, pero no pasa nada, no me molesta para nada.

¿Y sientes que la cultura peruana es lo más importante en tu vida?

Si porque es de allí de donde yo vengo.

¿Y qué es lo que es ser peruano y vivir en Chile?

Es como una vida nueva, es como que, es como que eres peruana y vienes a un nuevo país a hacer lo que tú eres pero en otro país.

¿Y qué costumbres conoces del Perú? ¿Las comidas, las fiestas los juegos?

La comida, el arroz chaufa, el tallarín saltado, el pollo a la olla, el chancho al horno, la carapulcra, el ceviche.

¿Y de las fiestas, que fiestas te gustan?

Como no sé, es que lo más que yo he ido son como que quinceañeras, o así fiesta de niños, pero fiesta (12:40)

¿Y la fiesta de la independencia? ¿No te gustan los bailes folklóricos por ejemplo?

Si

¿Y bailas?

Si

¿Y qué bailes, bailas?

Bailo el Festejo y la Marinera, me gusta relacionarme con mi cultura peruana a través del baile

¿Y con quien los practicas, con quien bailas el Festejo, aquí en el colegio o en otro lado?

Ensayamos en el parque con mis vecinos y amigos peruanos, tenemos un grupo de baile, me gusta mucho hacer eso, me siento acompañada por ellos, y compartimos mucho también.

¿Y cuando hay partidos de fútbol, a quién apoyas más?

Al Perú, como que es mi país.

¿Y te sientes integrada en el colegio?

Sí, que estoy a los mismos gustos de mis compañeros.

¿O sea, que no hay muchas diferencias entre tú y tus compañeros, que les gustan las mismas cosas?

Puede ser.

Eh... a mí me gusta más el volley.

¿Y practicas el volley?

Sí, estamos en el campeonato

¿Aquí en el colegio?



Mañana nos toca jugar la final.

¿Contra quién?

No nos dijo, porque ayer cuando jugábamos para el tercero y el cuarto teníamos que ver al otro partido para ver contra quien nos tocaba y nosotros no vinimos al colegio porque teníamos que irnos a nuestras casas.

¿Y, después a ti te gustaría mantener las costumbres del Perú, aunque te quedes viviendo aquí?

Si, igual en mi casa hacen todas las cosas como en Perú, la comida, el ambiente, todo es como en Perú.

¿Y qué es lo que más valoras de la cultura peruana y que te ha servido aquí en el colegio?

Mmm...

¿Y tú crees que aquí en Chile valoramos a los extranjeros y su cultura?

Yo creo que sí, porque si te reciben bien (15:50) dan facilidades para estar acá, bueno en algunas partes discriminan, pero eso a mí no me ha pasado.

¿Pero aquí valoran la cultura extranjera porque los reciben bien y que más?

Y son amables

¿Y en el colegio tú sientes que te han valorado por ser extranjera?

Si

¿Y en que se demuestra eso?

En que a veces que no te discriminan porque tienen familiares en Perú (16:45), los chilenos no te tocan el tema de que eres peruano.

¿Y a ti te molesta que toquen el tema?

No, no me avergüenzo del Perú.

¿Y te gusta compartir tu cultura con tus compañeros? ¿A hablar de cosas del Perú con tus compañeros chilenos?

No

¿Y porque nunca hablas de eso?

Porque tengo que como que (17:20) comparar, prefiero hablar con quien sea peruano.

¿Te gusta hablar con alguien que sea peruano?

Si

¿Allí hablas del Perú?

Si

¿Y cuándo son chilenos prefieres no hablar?

No hablar porque ponen en contra Perú.

¿Y tú qué opinas de eso?

Que... yo veo que cada país es lo mismo pero diferencias que uno tiene diferentes culturas, diferentes comidas.

¿Y qué opinas tú, de esa relación que hay de repente como de pelea entre los chilenos y los peruanos sobre todo cuando jugamos al fútbol?

Yo creo que lo hacen porque quieren que gane su equipo, porque es su origen.

¿Y tú crees que a tus compañeros les interés conocer tu cultura?

No sé, si me preguntan yo les podría decir.

¿Y jamás nadie te ha preguntado?

No.

¿Tú sientes que eso es importante?

No. Porque cada uno tiene su vida y creo que no importaría (19:15)

¿Y tú sientes que ha habido beneficios por ser extranjero?

No. (19:40) lo pido como hablo allá en Perú, hablo aquí.

¿Pero por ser extranjero has tenido algún beneficio?

No, eso no. O sea si, cuando mi papá trabaja en un local peruano y creo que ahí cerca en Lo Valledor y entran chilenos y colombianos y todo, y si no te atiende rápido un peruano, se molestan dejan todo botado y se va, yo creo que cuando a ti no te atienden rápido. (...) pero hay gente que espera

¿Tu papá trabaja en?

En Lo Valledor

¿Y tu mamá?

Mi mamá está en Perú por cosas de salud mi abuela. Nosotros nos vinimos por mi otra abuela de parte de papá que falleció pero no aquí, sino en Perú y mi mamá se fue con mi abuelita.

¿Y eso igual es complicado, tener a la mitad de la familia en Perú?

Dividida, porque uno después a fin de año tienes que ir a visitarla e igual cada año, o capaz vienen o nosotros tenemos que ir.

## ENTREVISTA SANTIAGO

2)

SANTIAGO

¿Tú en que curso vas?

En octavo

¿Qué edad tienes?

14

¿Y naciste en donde?

En Colombia.

¿Tu mamá?

También

¿Tu papá?

También

¿Hace cuanto que llegaste a Chile?

Eh... 5 años.

¿Cuáles son las cosas que más extrañas de tu país?

Mi familia

¿Tu familia? ¿Qué parientes tienes allá?

Mis tíos y mi abuela y mis primos.

¿Y aquí con quien estas?

Mi papá, mi mamá, mi hermano y mi abuela

¿Y qué diferencia hay para ti entre Chile y Colombia?

Casi todo

¿Y por qué?

El ambiente donde estaba allá en Colombia..., las personas, el carácter de las personas, la comida, la diferencia entre las culturas que hay, por ejemplo acá el mapuche (...) entonces de allí se pasa a la cultura y acá es un poco diferente de allá.

¿Y como se demuestra esa diferencia? ¿Cómo la ves?

Pues no sabría como explicarla.

¿Qué fue lo que más te sorprendió cuando llegaste a Chile?

Eh... pues los edificios.

¿Por qué?

Porque allá se vive más que nada en casa como de tres pisos y acá lo eran condominios bien grandes y allá los que viven en condominio son los que tienen más plata y entonces quede como ooh... todos viven en condominios, edificios, tienen bastante plata.

¿Qué es lo que más te gusta de vivir en Chile?

Eh... casi todo, acá no hay tanta violencia como allá, por ejemplo los robos son menos que en Colombia, por ejemplo, puedo salir a las 12 de la noche por este barrio y no me pasa nada, pero allá en el barrio donde yo vivía si salía a las 12 de la noche con el celular, eh... pues lo dejaban en (...) o lo mataban, entonces uno tenía que estar a las 8 de la noche en la casa.

¿Y aquí en el colegio que es lo que más te gusta?

La biblioteca. Es como más cómodo.

¿Y has logrado hacer amigos chilenos?

Eh... ¡Si!

¿Cuántos tienes si tuviéramos que contarlos?

No se... si, por ahí como 30.

¿Y qué piensas de los chilenos, que somos discriminadores?

Algunos

¿Y te ha tocado que te han discriminado?

O sea no, pero a veces sí, porque no te vas *pa* tu país, porque viniste *pa* acá *pa* Chile, no necesitamos a más personas en Chile, pero muy poco.

¿Y acá en el colegio lo has escuchado?

No

¿Y acá en cuantos colegios has estado?

En dos, este y otro.

¿Y la diferencia que hay entre este y el otro?

El otro era República de Colombia, entonces había más personas colombianas (SI LO CONOZCO ESTA EN..... ESTACION CENTRAL TIENE UNA REJA GRANDE MUY BONITA) y entonces me sentía como mas integrado en ese colegio, esA sería la diferencia. También allá era un poquito más grande que acá, y acá un poquito más chico, entonces se da como la diferencia, pucha yo quería estar en ese colegio, pero como yo vivo aquí, en este condominio de aquí me quedaba más cerca este colegio que ese de allá.

¿Y qué es lo mejor del colegio a tu parecer? Aparte de la biblioteca. El trato, los amigos, los profesores....

De algunos profes, no de todos. De los amigos no, porque lo tratan bien a uno, más que nada como son extranjeros también en este colegio, entonces no hay tanta discriminación, uno no se siente solo.

¿Y sientes que tus compañeros te respetan por ser extranjero?

Si.

¿Y cuáles son las diferencias que encuentras entre el colegio de aquí y en Colombia?

En Colombia el colegio era diez veces más grande que este, entonces era más grande un poquito más bonito el colegio y no sé, allá no era tanto, tan discriminativo con uno, allá igual habían extranjeros pero se sentía uno más integrado que acá. Acá este colegio es un poco más chico entonces, igual no nos, ah... yo quiero estar en el colegio que estaba antes, era más grande, más bonito.

¿Y cuando tú llegaste al colegio, quién te recibió, tu profesora jefe?

Eh... el profesor jefe, iba con un compañero que ya se fue.

¿Y te sentiste integrado apenas llegaste?

Si

¿Te recibieron bien?

Si

¿Y sientes que los profesores te han ayudado también a integrarte?

En hacer amigos (6:17) en las materias me va muy bien, entonces nadie (...) los profesores.

¿Y sientes que tuviste dificultades para relacionarte con tus compañeros, con los chilenos?

No.

¿Estás orgulloso de ser colombiano?

Si

¿Y te sientes un poquito chileno?

Si

¿En qué?

No sé en que, en el idioma puede ser, ya se me pego mucho, como en 5 años, yo creo que eso sería más que nada, el acento.

¿Cuándo se toca el tema de los extranjeros en Chile, te sientes aludido o sientes que tocan el tema con respeto?

Tocan con respeto el tema. Más que nada como en este colegio hay gente del Perú, se trata más que ellos, entonces como que de colombianos no se trata mucho el tema, entonces uno se queda ah ya. Entonces igual hay de Perú y de Colombia, entonces eso nunca ha pasado así, ni que Perú ni tanto.

¿E intercambian experiencias, como que mi país se hace así...?

Si

¿Cómo qué cosas?

Por la comida. Mi país tiene más áreas verdes que acá. Tiene un poquitito la comida más rica que acá, entonces eso más que nada.

¿Y cuáles son las costumbres que conoces de tu país de origen, de Colombia?

Eh... en Colombia yo conocía demasiadas, pero acá, como cinco años a uno se le olvida, entonces una costumbres para el año nuevo se quemaban... para año viejo se llama así, se quemaban unos muñecos llenos de ropa y llenos de polvo entonces eso se hacía antes de llegar el año nuevo. Y otra sería cuando... había otra cosa que no me acuerdo como se llamaba, pero uno iba de casa en casa pidiendo cosas para hacer una comida (9:17) que se llama *sancocho*, entonces en el día uno veía eso, o sea en la noche uno veía eso y de día los niños iban a pedir dulces, como esas son las dos que mas me acuerdo.

¿Y cuando hay partidos de fútbol?

Que a mí, no me gusta mucho el fútbol, entonces gana Colombia, gana Chile que bueno. Como tengo un hermanito chileno que tiene cuatro años, entonces (...) decir que Chile gano, que penca porque tengo que ser chileno, ganó Chile, ganó Colombia

¿Y tú tienes interés en mantener tu cultura de origen, después, más adelante? No se, cuando ya lleves 15 años viviendo aquí

Si.

¿Siempre vas a ser colombiano?

Pero igual 15 años acá es mucho, porque a los 16 me encanta (...), entonces... igual mantendría la cultura.

¿Y qué es lo que más valoras de tu cultura y que crees que te ha servido?

El acento. Es muy carismático, entonces uno se integra rápido al grupo.

¿Y eso te ha servido en el colegio?

Si.

¿Y tú crees que en Chile valoramos a los extranjeros y su cultura?

Sí, yo creo, una parte de Chile puede valorar y otra pues no tanto, entonces por la parte que la valora muy bien, pero la otra me da igual porque... si uno está valorando la de ella, sería bonito que la valoraran... pero si igual yo creo.

¿Y hay algo de tu cultura que te gusta compartir con tus compañeros chilenos de repente? o ¿Ellos se interesan, te preguntan?



Sí, me preguntan, se interesan también y uno también comparte con ellos, no se... he invitado a varios compañeros a mi casa y allá comen comida colombiana y (12:15) cuando vamos a ir a tu casa a comer esto y esto, entonces se interesan bastante.

¿Y a ti te gusta mostrarla también?

Si.

¿Y ha habido beneficios por ser extranjero, no sé, acá en el colegio o en algún lado?

Si

¿Cómo cuales?

La integración que la gente hace, como ah... eres de Colombia, que bacán, ven a hablarnos de tu país, como es todo eso... entonces bien.

¿Y te gusta eso?

Si.

## Entrevista Diego

3)

¿Tu nombre cual es?

Diego

¿Qué edad tienes Diego?

16

¿Donde naciste tú?

En Perú

¿En qué ciudad?

Pucallpa, en la selva.

¿Y la nacionalidad de tu papá?

Peruano

¿Y tu mamá?

Igual

¿Hace cuanto tiempo llegaste a Chile?

El año pasado

¿Cuáles son las cosas que extrañas de tu país?

Como que salir a la calle, porque como que yo salía a la calle a jugar a la pelota y como que acá no hay mucho eso, como que ya los chavos salen a la disco, sino salen con los amigos a pasear. Como que mi vocación mas es el fútbol.

¿Qué diferencia hay para ti entre Chile y Perú?

Diferencias, no muchas, el modo de hablar no más.

¿Y qué fue lo que más te sorprendió cuando llegaste a Chile?

Eh... cuando hablaron..., el modo de transporte es diferente allá de acá.

Enserio, ¿Cómo?

Es que como que allá no hay como Transantiago no hay, hay *combi*, esas de que dicen suben, suben, te llevan, llevan a personas, te cobran, tú pasas o entras, y es más ordenado el tráfico.

¿Y qué es lo que más te gusta de vivir en Chile?

Los amigos también, porque lo pasamos bien, jugamos en el colegio, en la calle, todo el día.

¿Y has logrado hacer amigos chilenos?

Caleta

¿Cuántos son más o menos?

Bastante, de Quilicura por allá, por todos lados, hasta en Valparaíso tengo.

¿Y tú piensas que los chilenos somos discriminadores?

No

¿Nunca te ha tocado, nunca has visto de discriminación?

O sea que nos molestamos si, con los compañeros nos molestamos, pero solo para molestar, para pasar el rato, después nada, es normal.

¿En cuántos colegios has estado en Chile?

Este.

¿Y qué es lo que más te gusta de este colegio?

Los amigos, el ambiente, como tratan, a veces.

¿Te tratan bien, los profes, todos?

Si.

¿Y has sufrido discriminación de alguien aquí en el colegio, alguna vez?

De nadie.

¿Y sientes que tus compañeros te respetan por ser extranjero?

También (risas), caleta de respeto.

¿Y cuáles son las diferencias en tu opinión entre el colegio en Chile y el colegio allá en el Perú?

Hay diferencia, entre como que he estado acá la diferencia es notoria porque allá, es otra manera de educar, o sea como que la historia solamente trata del Perú, acá a nivel mundial, hay cosas que no sabía cómo de Napoleón que hay que aprender.

Pero en cuanto a la materia, ¿y en cuanto a las relaciones con tus compañeros, todo, era igual que allá?

Si

¿Y tu profesor, o profesora te recibió cuando llegaste aquí al colegio?

Si, la tía Daniela, la psicóloga, el subdirector y la tía Carmen, y cuando llegué no quería subir, no quería entrar, porque era la primera vez, había llegado como en mayo, como que dije, ya empezó, no voy a entrar, luego entre.

¿Después empezaste a hacer amigos?

Si, es que a mí me gusta leer entonces lo primero que hice fue agarrar un libro y leo poesía, porque me gusta cantar, para pasar el rato... no es tanto bravucón mi historia. (Risas)

¿Y en algún momento tuviste dificultades para relacionarte con tus compañeros?

No, como que veían muy alto y me decían es que no pensaba que era de Perú y me decían colombiano y pasaba un rato, como que me miraban, es que como que me tenían mala primero, es que como llegué y que todas las chiquillas se empezaron... cierto, como que el *weon* se cree, entonces yo no estaba ni ahí, después ya fui conociendo como es, y ya estamos inseparables todos, porque todos nos ayudamos.

¿Y te sientes orgulloso de ser peruano?

Si.

¿Y sientes también que eres un poco chileno? ¿Y te gusta vivir aquí?

De todo, se acopla el modo de hablar, como que yo nací en Pucallpa y yo no hablaba como en Pucallpa, en Pucallpa hablo como ecuatoriano algo así, entonces se me acopla el modo de hablar.

¿Y cuando se toca el tema de los extranjeros aquí en el colegio te sientes aludido?

¿Aludido?, Me produce como que alegría porque a veces hablan bien, y a veces como que hay muchos extranjeros a veces vienen a robar acá, vienen a hacer eso aquí, como que me siento decepcionado, no por parte mía, sino de ellos, porque acá se viene a ser otras personas, yo creo.

¿Sientes que tu cultura de origen, tu cultura peruana es lo más importante?

No, no tanto

¿Por qué no tanto?

Igual, porque todos venimos iguales, solo porque casi la mayoría somos de origen español, por la mezcla, casi todos.

¿Ya, y cuando hay partidos de fútbol, a quien apoyas?

A Perú, obvio. Siempre Perú.

¿Y cuando gana Chile, te sientes cómo?

Mi polola es chilena, y a veces peleamos, como que cuando ganó Chile 4-3, el primer gol, lo grité yo, después lo grito ella, entonces empezamos a pelear que ella se picaba, yo me picaba, entonces así.

¿Cuándo llegaste aquí sentiste que tus compañeros te iban integrando?

Si.

¿Y te gustaría mantener tu cultura de origen, por ejemplo si después te quedas viviendo acá?

Si.

¿Y qué es lo que más valoras de ser peruano?

No sé.

¿Y tú crees que aquí en Chile, se valora a los extranjeros y su cultura?

Si, casi la mayoría.

¿Y cómo lo has visto tu eso, lo has sentido?

Si, como que (...) entonces como que llego el partido de Perú – Chile y algunos decían peruano *culiao* y esos comentarios y otros decían, pero que tiene solo es fútbol, todos somos iguales, y como que los retaban a los que creían eso.

¿Tú sientes que te has integrado en el colegio? ¿Te gusta estar aquí?

Lo pasamos bien en la sala, todo lo pasamos bien.

¿Te gusta compartir tu cultura con tus compañeros chilenos?

Si, a veces me dicen que palabra, o de repente me molestan, y es como que empiezan a decir palabras distintas y ellos dicen que significan.

¿Has sentido beneficios por ser extranjero acá en el colegio?

Beneficios, como que me tratan igual que todos, la igualdad.

## ENTREVISTA MERLLY

4)

¿Tu nombre?

Merlly

¿Qué edad tienes Merlly?

14

¿Y tu mamá y papá de donde vienen?

De Perú

¿En qué ciudad naciste?

En Lima.

¿Hace cuanto tiempo llegaste a Chile?

Hace 8 años.

¿Y cuáles son las cosas que más extrañas de tu país? Aparte del ceviche que es tan rico.

No sé, varias cosas

¿Cómo que cosas?

No sé.

¿Cuándo fue la última vez que fuiste?

El año pasado.

¿Qué diferencia existen para ti entre Chile y el Perú?

Ninguna

¿Y en el colegio tampoco?

No.

¿Y qué fue lo que más te sorprendió cuando llegaste a Chile?

....

¿Y qué es lo que más te gusta de vivir en Chile?

Eh... no sé. No me acostumbro mucho a estar aquí.

¿Por qué?

Acá hay una convivencia distinta con la que yo tenía con el Perú

Cuéntame un poquito más de eso.

La convivencia con mi familia cambió

¿Cuándo viniste para acá? ¿En qué sentido?

Que, acá nos empezamos a alejar un poco y en Perú no era así.

¿Y por qué crees que ocurrió eso?

No sé, no estoy segura.

¿Y has logrado hacer amigos chilenos?

Si

¿Cuántos más o menos?

Muchos.

¿Somos amistosos los chilenos?

Si

¿Piensas que los chilenos somos discriminadores?

No

¿Nunca te ha tocado que te han discriminado?

No.

¿Y has visto que alguien discrimine a otro?

No.

¿En cuántos colegios has estado en Chile?



En este

¿Y qué es lo que más te gusta del colegio?

Pasar el tiempo con mis amigos.

¿Te sentiste acogida aquí en el colegio cuando llegaste?

Si, si me recibieron bien

¿Estaban como preocupados de ti?

Si, es que era nueva, llegué en segundo año.

¿Y en tu opinión cuales son las diferencias que encuentras entre Chile y tu país de origen, pero en el colegio?

Lo que enseñan

¿Pero las relaciones con los profesores, con todos es lo mismo?

Es igual

¿Cómo te llevas con tu profesora jefe? ¿Ella te ayudo a integrarte?

En segundo tenía una profesora distinta, si, si me ayudo... muy bien

¿En qué te ayudaba a integrarte?

En la convivencia, me trataba bien.

¿Y sientes que tuviste dificultades en algún momento para relacionarte con tus compañeros?

No

¿Por qué, eran simpáticos?

Si, eran amistosos.

¿Estás orgullosa de ser peruana?

Si.

¿Y cuando se toca el tema de los extranjeros aquí en el colegio, como te sientes?

De buena forma.

¿Sientes que tu cultura de origen es lo más importante para ti? ¿Ser peruana es lo más importante?

¿O te sientes media chilena?

No.

¿A pesar de vivir 8 años aquí?

Si.

¿Por qué no te sientes chilena?

No sé, no me acostumbre tanto a estar acá

¿Y cuando hay partidos de fútbol, quien te gusta más, que gane Chile, que gane Perú, o estás dividida?

Que gane Perú. Si pues.

¿Y tú sientes que tus compañeros te toman en cuenta, te respetan, te quieren integrar?

Si.

¿Y en que lo ves?

Lo veo bien, o sea me agrada, porque en Perú era más cerrada con mis amigos.

¿Más cerrada? Cuéntame un poquito la diferencia de eso.

No tenía tantas amistades en Perú como tengo acá.

¿Por qué la gente allí era menos amistosa?

Sí, bueno en mi colegio de allá era así.

¿Y cuántos extranjeros había allá en el colegio del Perú?

Ninguno.

Y aquí hay hartos, ¿debe ser por eso?

Debe de ser

¿Pero que te imaginas tu?

Eso

¿Tienes interés en mantener tu cultura de origen?

Si.

¿Por qué?

No sé, porque Perú me agrada más que Chile, por lo mismo que crecí allá.

¿Qué es lo que más valoras de ser peruana y sientes que a lo mejor te ha ayudado a relacionarte con tus compañeros?

No se... no, no sé.

¿Tú sientes que los chilenos valoran a los extranjeros y su cultura?

Si.

¿O tratan de chilenizarlos?

No

¿Y, como que tú crees que tienen interés los chilenos de conocer a los extranjeros y lo que piensan?

Sí, creo que si

¿Has sentido eso?

Si.

¿Un ejemplo?

No me acuerdo... ah, cuando llegue acá, todos me preguntaban, que se hacia allá, cual era la comida... no me acuerdo mucho, era chiquita.

¿Te sientes valorada como extranjera aquí en el colegio?

Si.

¿Cómo que ser extranjera no tiene ningún impedimento?

No

¿Entonces te sientes integrada aquí en el colegio?

Si

¿Y te gusta compartir tu cultura con tus compañeros?

Si.

¿Tienes algún ejemplo de eso?

Eh..., no.

¿Y cómo compartes la cultura?

Si me preguntan algo, dicen que traiga algo, les gusta

¿Y tú crees que a tus compañeros chilenos les interesaba conocerte a ti que eres extranjera, que comías, que hacías?

Yo creo que sí.

¿Y tú les mostrabas algo?

Si

¿Y como que cosas?

Eh... ya, las comidas, eso.

¿Y cuáles son los beneficios que has sentido aquí en el colegio por ser extranjera?

Que hay bastante amigos extranjeros.

¿Te gusta compartir las experiencias con los extranjeros, con lo de Colombia?

Si.

¿Y juegan y comparten?

Si

¿En qué?

No sé, nos conocimos un poco mas, refiriendo a cultura.

¿Qué es lo piensas que sería importante que yo escribiera, que yo anotara?

Ah... no sé.

¿Te gusta así como está el colegio?

Si

¿Por qué te gusta así como está?

Porque así se ve más divertido, mas unión entre nosotros.

¿Más unión? ¿Tú sientes que hay más unión en el colegio?

Si, a pesar de que a veces hay mas conflicto igual, somos unidos

¿Y como que conflictos hay?

Peleas, entre alumnos.

¿Por qué? ¿Por la polola?

Si, de vez en cuando

¿Pero el resto de los conflictos porque son?

No se

¿Y tú sientes que están todos integrados en el colegio?

Si.

## ENTREVISTA KEVIN

5)

¿Hace cuanto tiempo llegaste a Chile?

Hace un año y medio

¿Qué edad tienes?

13

¿Naciste en?

Colombia

¿En qué barrio de Colombia?

En Cali. El sábado este no, sino el otro, me devuelvo a Cali.

¿Y tus papás también son colombianos?

Si.

¿Y cuáles son las cosas que más extrañas de Colombia?

La comida, las personas, o sea la familia, mi hermano, mi abuela, mis tíos, las costumbres.

¿Cómo que costumbres?

Como, no se... (1:30) la gente.

¿Pero a veces como las cosas que uno conversa y eso?

Si. Como que uno dice algo como lo entienden bien, acá uno dice esta explicando, como que no entienden como uno lo quiere que entiendan.

¿Y eso a que crees que se deba?

No sé, no pues a las costumbres de todo lugar

¿Qué diferencia existen para ti entre Chile y Colombia?

¿Qué diferencias? Pues no sé.

¿Los amigos, la gente...? Por ejemplo eso que allá la gente entiende mas y acá menos, eso es una diferencia.

O sea pero más que antes, (...) era con uno, acá se entiende, pero porque a mí no me entienden porque yo soy de otros país y no me entiendes, por eso.

¿Qué fue lo que más te sorprendió cuando llegaste a Chile?

No, los lugares, hay muchos lugares bonitos. El clima también me sorprendió, como el frío, frío, frío o el calor seco.

¿Y qué es lo que más te gusta de vivir aquí en Chile?

Eh... no sé. El, como... el lugar donde vivo, es, yo allá vivía en una casa, y aquí vivo en un edificio, es distinto.

¿Y es bacán vivir en el edificio?

Si. Pero ya yo ahora que vamos ya no vamos a vivir en la casa, vamos a vivir más en el centro y de pronto en un edificio.

¿Y has logrado hacer amigos chilenos aquí?

Si

¿Si tuvieras que enumerarlos cuantos son?

No. Muchos.

¿Más de 10?

Si

¿Y aquí en el colegio?

Y en otros lugares también, en el barrio, en el parque

¿Y piensas que los chilenos somos discriminadores?

No

¿Nunca te han discriminado a ti?

No

¿Y no has visto a otra persona tampoco?

Sí, pero a mí no. O sea es que digamos que a una persona de raza negra, a ese como que lo molestan, en cambio allá yo como que no molesto tanto porque hay harto de esa raza, entonces no lo molesto.

¿En cuántos colegios has estado acá en Chile?

En uno.

¿Y te gusta este colegio?

Si. Lo que pasa es que yo me iba a meter a otro, al San Antonio y me hicieron una prueba para entrar pero yo la perdí porque yo no sabía lo que me estaban preguntando, iban como más avanzados, entonces no había colegios, porque fuimos como a mitad del año, del año pasado... y ya estaban todos llenos y cuando pasamos por acá y vimos este, entonces entro pa acá.

¿Y te gusta estar aquí?

Si

¿Y los compañeros bien?

Si

¿Y qué es lo mejor del colegio a tu parecer?

Pues lo mejor, es que tiene tres pisos, es muy bueno

¿Y la gente es simpática, los profesores, los alumnos?

Sí, todos buenos.

¿Y aquí en el colegio jamás te han discriminado?

No

¿No discriminan aquí?

No tanto.

¿Y cuando discriminan?



No, es que hay un compañero que es negro y a él veces lo molestan y a él no le gusta, le dicen que ha negro, así... y cuando él está molestándose, todos los molestan a él.

¿Y solo porque es negro?

Sí, yo creo.

¿Y tú sientes que los demás no se dan el espacio de conocerlo?

No.

¿Y cómo se llama él?

No me acuerdo, pero es colombiano.

¿Y te sientes acogido en el colegio, son simpáticos contigo, los profes también?

Si.

¿Sientes que tus compañeros te respetan?

Si

¿Y cuáles son a tu opinión la diferencias entre el colegio en Colombia y Chile?

Que... no sé cómo, allí yo estaba con mis amigos entonces siempre teníamos algo pa hacer, en cambio uno está aquí sentado, hablando con ellos, como que no le ponen el ánimo para jugar algo, si uno le dice vamos a jugar a algo... no.

¿Son más flojos?

Si, también siempre están así (...) vamos a jugar a algo

¿Pero igual juegan harto a la pelota?

Si

¿Y esas se las pasan en el colegio?

Si.

¿Y cuando llegaste te recibió tu profesor jefe?

Si.

¿Y te ayudaron a integrarte?

Si, un compañero me dijo venga, siéntate acá y me recibieron bien.

¿Me puedes contar un poco como fue ese día?

No... pues, yo llegué con mi papá, entonces yo no sabía, yo estaba asustado, entonces el profesor dijo que era la fila, entonces yo llegue y un compañero que ya fue, eh... me dijo, venga haga la fila acá, estuvimos parados y luego cuando yo llegué me senté, y ya de ahí empecé a hablar y hacer amigos.

¿Altiro el primer día?

Si

¿Entonces nunca sentiste que tuviste dificultades para relacionarte con tus compañeros?

No.

¿Solo el miedo del principio?

Si.

¿Te sientes orgulloso de ser colombiano?

Si

¿Te gusta ser colombiano?

Si.

¿Y le tienes cariño a Chile?

Si, es bueno, es bueno acá, me gusto

¿Cuándo tocan el tema de los extranjeros acá en el colegio, te sientes aludido?

No. O sea como el tema.

Por ejemplo ahora que los llamaron por ser extranjeros, te parecía de buena manera, mal

Si, muy bien.

¿No te sentiste mal?

No.

¿Y cuáles son las costumbres que conoces de Colombia?

Los bailes

¿Y como que bailes son?

Cumbia, bailan mucho salsa,

¿Y te gusta bailar salsa?

No

¿Y cuando hay partidos de fútbol, a que selección apoyas entre Chile y Colombia?

Ah... a Colombia

¿Y cuando ha ganado Chile?

Si, igual no es como echarle la mala a Chile, pero si ganan bien, sino igual.

¿Entonces sentías que tus compañeros te tomaban en cuenta y te querían integrar desde el primer día?

Si

¿Y tú crees que aquí en Chile se valora a los extranjeros y su cultura?

Si, mira que acá en la escuela cantan el himno de Chile y de Perú

¿Y qué te parece eso?

Que está bien, como hay hartos peruanos está bien que canten el himno ellos

¿Y el tuyo, te gustaría cantar el tuyo también?

Eh... si.

¿Por qué crees que no lo hacen?

Porque casi no hay colombianos

¿Y Tú te sientes integrado acá en el colegio?

Si

¿Te gusta compartir tu cultura colombiana con tus compañeros?

Si

¿Y como que comparten, las palabras por ejemplo?

Si, las palabras, cosas que yo sé de allá.

¿Y tú crees que tus compañeros chilenos están interesados en conocer las cosas que les cuentas?

Casi no. No, o sea pero si me dicen que yo les enseñe algo así, allí sí. (11:30)

¿Sientes que ha habido beneficios en el colegio por ser extranjero?

Si

¿Cómo cuales?

Como, o sea beneficios por ser extranjero, no, como no sé.

¿Y cuando me dijiste que si, cuáles eran?

No, es que estaba pensando en el computador que nos dieron.

¿Les dieron un computador?

Sí, pero solo al séptimo, de qué color lo queríamos, todo eso

¿Y tú de qué color lo elegiste?

Verde

¿Y llego verde?

Sí, pero llego como un verde como aguamarina, así como medio para mujer, pero igual esta bueno. (El pidió azul pero le llego celeste).

## ENTREVISTA GERSON

6)

¿Cuál es su nombre compañero?

Gerson

¿Y su edad?

14

¿Y naciste donde?

En Perú

¿En qué ciudad?

En Trujillo

¿Y tu papá donde nació?

No me acuerdo

¿Y tu mamá?

Ella sí creo que nació en Trujillo también.

Ah... ¿Pero son los dos peruanos?

Si

¿Y vives con ellos dos?

No. Acá vivo con mi mamá, mi papá está separado, siempre va a visitarnos a la casa.

¿Y hace cuanto tiempo llegaste Chile?

Ya con este año van a ser 3, el 2013 llegué.

¿Y cuáles son las cosas que más extrañas del Perú?

No... casi todo me da igual, porque como estoy con toda mi familia, todos, no salgo mucho de mi casa, si tengo amigos peruanos a los costados de mi casa.

¿Y qué diferencias existen para ti entre Chile y el Perú?

Las calles.

Las calles ¿Por qué?

Porque en Perú las casas son un poco más antiguas. Al menos por el recinto donde vivo, acá mas difícil y porque es la capital también.

¿Y que fue los que más te sorprendió cuando llegaste a Chile?

¡Las calles!, No es que ya había venido ya, el 2008 y después me fui otra vez.

¿Y qué es lo que más te gusta de vivir en Chile?

Las calles, que son bacanes, el parque siempre vamos a veces los fines de semana

¿Tienes amigos chilenos?

Si

¿Y cómo cuántos son?

Acá en el colegio tengo casi algunos, de allá del otro colegio que estuve también me hice.

¿Y tú piensas que los chilenos somos discriminadores?

Pues a mí no, por lo menos a mi no me han discriminado porque llegué con buena onda así, se hacer amigos.

¿Pero tú sientes que si alguien llega con mala onda lo van a discriminar?

Si, algunos pero, depende.

¿Y en cuantos colegios has estado aquí en Chile?

Dos. Acá y en el Pitágoras que lo cerraron.

¿Y cuáles son las diferencias que puedes ver entre los dos?

Que allá, las comidas, allá vendían comida para los tercer recreo, ponían juegos, mesas de ping-pong, jugar taca-taca, entonces era diferente.

¿Y los profesores también eran diferentes?

No. Los profesores me caían bien, todos, acá algunos.

¿Y los compañeros?

Sí, me recibieron bien. Aparte todos éramos nuevos en el curso, porque era primera vez que iban a hacer primera, o sea básica, porque antes era media.

¿Qué es lo mejor del colegio a tu parecer? ¿Lo que te gusta más?

¿Acá? Los amigos, porque hay muchos peruanos acá, entonces estoy más identificado con ellos.

¿Te sentías identificado con ellos, como del grupo?

Si, entonces hice amigos rápido.

¿Y si no hubieran estado ellos, tal vez hubiera sido diferente?

Si, hubiera sido diferente

¿Cómo tal vez hubiera sido?

No sé, por mi idioma no me hubieran entendido porque yo soy diferente, hablo diferente, eso.

¿Pero como tú te sientes diferente?

No, porque a veces (17:39) de Chile, trato de hablarles bien y si me entienden, en cambio, después ya con mis amigos peruanos hablo como debe ser como ellos me entienden y así.

¿Y has sufrido discriminación de alguien del colegio aquí?

No.

¿Y en algún colegio?

No

¿Te sientes acogido aquí en el colegio?

Si

¿Sientes que tus compañeros te respetan?

Si, algunos porque es que yo soy de las personas que agarran confianza y nos bromeamos, y eso.

¿Te gusta la talla?

Si, si.

¿Y a ellos también les gusta la *talla*?

Sí, todos no peleamos, jugamos pero no nos enojamos.

¿Y cuáles son las diferencias en tu opinión entre el colegio acá Chile y el de Perú?

Que, a ver (...) mi colegio no era particular, era un colegio municipal, teníamos un coliseo propio, era grande, pero... no sé, era normal, solo el coliseo que era para nosotros solos, los de acá tenemos el patio.

¿Y tu profesor jefe cuando llegaste te ayudo a integrarte en el curso?

Si

¿Cómo lo hizo?

Pues llegué y agarré del último y también llegué con un compañero más entonces senté a su lado y allí empezamos a hablar. Me hizo que me presente, y me presenté como todo niño normal.

¿Te sientes orgulloso de ser peruano?

Si.

¿Y cuando se toca el tema de los extranjeros en el colegio como ahora, te sientes aludido?

No

¿Sientes que el ser peruano es lo más importante en ti?

Para mí, yo... si yo creo.

¿Y cuáles son las costumbres que conoces del Perú?

Eh... sus comidas, todas esas cosas, que salimos a jugar... allá en cualquier lado jugamos.

¿Y de las comidas, cuales te gustan? ¿Las papas a la huancaína?

Si, el ceviche.



¿Y cuando hay partidos de fútbol?

Allí si apoyo a Perú.

¿Y te molesta cuando los chilenos dicen cosas y los peruanos dicen cosas?

Sí, pero ya se me pasa.

¿Y sientes que tus compañeros te toman en cuenta y te intentan integrar?

Si.

¿Y si te quedaras aquí, te gustaría mantener cosas del Perú?

Sí, porque (21:00) entonces estoy acostumbrado como si fuera mi casa de allá.

¿Y tú crees que en Chile valoramos a los extranjeros y su cultura?

Si, algunas personas si y otras depende no, porque no todos somos iguales.

¿Y te parece bien cuando aquí cuando tocan el himno del Perú, te sientes orgulloso?

Si

¿Y te gusta que lo toquen?

Si, pues ya me estaba olvidando ya. (risas)

¿Y te sabes el himno de Chile?

No. Algunas partes.

¿Sientes que te valoran aquí en el colegio como extranjero?

Si.

¿Y te gusta compartir tu cultura con tus compañeros chilenos? ¿O ellos están interesados o no?

Es que no me junto con chilenos, porque acá hay más peruanos, aparte donde yo me siento, me siento con mis amigos peruanos.

¿Entonces no te juntas mucho con chilenos?

No, como que están al otro lado, la otra fila.

¿Y por qué crees que no te juntas con los chilenos?

No sé, porque yo me acostumbro con mis amigos, a estar allí sentados, a reírnos.

¿Pero hay grupos como diferenciados? ¿Cómo grupo de chilenos, de peruanos?

No.

¿Conversan en general todos?

Si.

¿Y tú crees que a tus compañeros chilenos les interesa conocer tu cultura?

No sé, yo creo que no.

¿Por qué no han mostrado interés?

No.

¿Y tú crees que ha habido beneficios por ser extranjero?

Si. Aparte de que nos regalaron las laptops, por los parques, como acá no podemos salir a jugar afuera porque pasan muchos autos, no podemos ir a los parques a jugar, porque canchas acá hay algunas así pero meternos sin jugar, entonces no... tienen que cobrar la entrada.

¿No, igual juegan voleibol y cosas así?

Si, igual vamos a jugar al parque.

Y es bacán ese parque, es súper grande.

Si a veces voy en bicicleta.

(Kevin) Yo ando en skate.

¿Andas en skate?

Si.

¿En el skatepark?

Si

¿Y tienes hartos amigos en el skatepark?

Si, allí es donde conocí más chilenos y muchos de allá estudian acá.

¿Y qué onda, te integraron al tiro los chilenos cuando llegaste al skatepark?

Si. O sea el primer día que uno llega como que no se lo miran a un así como normal y luego entonces uno empieza a hablarles, después confianza, entonces uno ya llega y ya están allí, los saludan a uno y ya.

¿Les parece otra cosa que decir?

(Gerson) Que las oportunidades que nos dan, por ejemplo, hay clases de fútbol que puedes entrar gratis, de acá nos mandaron a una clase de tenis que está muy lejos, al Club Hípico vamos a jugar, eso pensamos cuando bajamos, porque nosotros vamos allá, ah... nos van llamar también.

## ENTREVISTA GENESIS

7)

¿Qué edad tienes Génesis?

12 años.

¿Dónde naciste?

Perú

¿En qué lugar del Perú?

En Trujillo.

¿Y, tu mamá y tu papá son los dos peruanos?

Si, los dos peruanos.

¿Y hace cuanto tiempo llegaste a Chile?

Hace como siete años

¿Y cuáles son las cosas que más extrañas de Perú?

A mi familia, y digamos que más o menos la comida y todo eso.

¿Qué diferencias existen para ti entre Chile y el Perú?

Una parte es que no está tu familia aquí, acá te sientes más sola que allá, *tamos* como que separados.

¿Y qué es lo que más te sorprendió cuando llegaste a Chile?

Eh, que había gente distinta a nosotros, hablaban distinto, había cosas distintas, muchas cosas distintas que en Perú.

¿Y qué es lo que más te gusta de vivir en Chile?

Eh... todo, es que la gente la mayoría son amables, no te tratan mal, todo eso.

¿Y qué es lo que menos te gusta de vivir en Chile?

Que hablan garabatos. Muchos.

¿Has logrado hacer amigos chilenos?

Si

¿Cómo cuantos son?

Unos cinco, seis.

¿Y aquí en el colegio solamente?

Ah... no, tengo más afuera todavía.

¿Piensas que los chilenos somos discriminadores o no?

Eh... podría ser que una parte si y otra parte no, porque algunos no son iguales y los otros sí.

¿Y por qué crees que los discriminan los chilenos?

No lo sabría decir.

¿En cuántos colegios has estado en Chile?

En dos, tres.

Ah... ¿y cuál es la diferencia que hay entre esos colegios?

Que uno una vez estuve en un jardín cuando era chica y todo parecía normal... todo, pero algunas tías eran malas y te gritaban y todo eso.

Ah. ¿y eran malas porque?

Por los niños, en ese tiempo todos los niñitos eran chicos y todo eso, hacen hartas travesuras.

¿Y qué es lo mejor del colegio a tu parecer, de aquí?

Del colegio que la mayoría no te discrimina, por lo que hablas, por lo que eres.

¿La mayoría no te discrimina?

No

¿Hay una minoría que discrimina?

Si,

¿Y porque discriminan ellos?

Por lo que uno tanto le da la confianza de que uno no se tome la mano, se suben hasta el (...)

Ah, ¿pero es más como broma, juego?

Si, es como más que broma o juego.

¿Y qué es lo mejor del colegio a tu parecer?

Tengo a mis amigas y las veo a todas juntas.

¿Y has sufrido alguna vez discriminación de alguien aquí en el colegio?

Eh, cuando llegué al colegio al principio.

¿Me puedes contar un poco de eso, cuando llegaste?

Claro... llegué al colegio, llegué en tercero, a la mitad de tercero, y entonces unos compañeros me habían empezado a molestar porque era la más bajita del curso, y me daba lo mismo, mi mamá vino a ver y pasó los años y ya no pasa nada, ahora esta como juego.

¿Y sientes que tus compañeros te respetan?

Ahora sí.

Ahora si, y antes no ¿Por qué?

Por lo que era bajita, y por lo que era nueva, no me sentía cómoda todavía, digamos que no estaba acostumbrada

¿Y qué es lo que te ayudo a sentirte más cómoda?

Eh... que las niñas del curso me hicieron sentir su amiga, y empezamos a ser amigas muchas.

¿Cuáles son a tu opinión las diferencias que hay entre el colegio en Chile y el colegio en el Perú?

Casi ninguna. Yo lo encuentro casi igual porque cuando estabas en Perú igual te van a discriminar cuando vienes ida y vuelta

Enserio, ¿Por qué no me cuentas un poquito de eso?

Yo he viajado varias veces a Perú y a Chile, todo eso, igual te pueden discriminar un poco porque tú hablas, puedes acostumbrarte palabras que son chilenas y las dices en el Perú y son como que cosas extrañas y no te entienden.

¿Y tu profesora jefe cuando llegaste acá al colegio te ayudo a integrarte?

Eh... más o menos, era un poco exigente, pero sí, me ayudo a integrarme al grupo y me enseñó cosas que yo ya sabía pero me estaba acostumbrando.

¿Sentiste que tuviste en algún momento dificultades para relacionarte con tus compañeros?

Claro... si, los tuve porque haya en Perú yo siento que estaba más avanzada que aquí, tuve que acostumbrar, tuve que atrasarme un poco.

¿Te sientes orgullosa de ser peruana?

Si.

¿Cuándo se toca el tema de los extranjeros en el colegio, como te hace sentir eso?

Algo extraño, nerviosos.

¿Por qué, por el hecho de que eran extranjeras las llamaban, una cosa así?

Algo así.

¿Sientes que la cultura peruana es la más importante para ti?

Eh... No, cada uno tiene su propia integridad

¿Conoces algunas costumbres del Perú?

Si

¿Cómo cuales?

Digamos que, a ver... como lo voy a decir, ahorita estoy un poco nerviosa y no me acuerdo de muchas, ahorita que le digo una... eh no me acuerdo.

¿La marinera?

La marinera, si... acá es la cueca

¿Y cuando hay partidos de fútbol?

No me gusta verlos,

¿Por qué?

Mucho ni de Perú, ni de Chile, No me gusta el partido.

¿Pero como que te divide el corazón?

Sí, porque tengo dos hermanos chilenos y yo soy peruana.

¿Y sientes que tus compañeros cuando tú llegaste te tomaban en cuenta y te querían integrar?

Eh... si.

¿De preguntarte cosas?

Si, bastante. Me preguntaron cosas, que cómo era allá, la diferencia, los estudios, así.

¿Te gustaría mantener tu cultura peruana?

Si.

¿Pero igual como que tus hermanos van a ser como mas de Chile, cierto?

Si.

¿Y tú crees que en Chile se valora a los extranjeros y su cultura?

Yo creo que sí, a lo menos en este colegio he visto que si.

¿En este colegio tú has visto que sí, que es importante?

Importante, los niños se sienten integrados, se sienten bien, porque todo acá no es tanto ni de chilenos y peruanos, porque somos varios extranjeros, colombianos, ecuatorianos, chilenos, peruanos.

¿Entonces tú crees que por eso no hay diferencia?

No, no hay muchas diferencias.

¿Y es porque son muchos los extranjeros?

Si.

¿Te sientes integrada en el colegio?

Si

¿Te sientes a gusto aquí?

Si

¿Te gusta venir en las mañanas?

Sí, me levanto temprano para venir aquí.



¿Y de tu cultura de origen, te gusta compartirla con tus compañeros chilenos?

Si

¿Qué te preguntan?

Qué cosas, que como se hablaba en Perú, como eran las monedas, que empezábamos a estudiar y decían que acá éramos más atrasados que en Perú

¿Y tú sientes que ha habido beneficios por ser extranjeros?

Beneficios... eh... no le sabría decir.

## ENTREVISTA KARYMAR

8)

¿Y tu edad cual es?

12

¿Y donde naciste?

En Republica Dominicana, Santo Domingo en San Cristóbal.

¿Tu papá y tu mamá?

Son dominicanos

¿Y hace cuanto llegaste a Chile?

2 meses

Oh... ¿cuéntame todo lo que he vivido?

Es una emoción porque cuando llegué acá me sentía rara, extrañaba mucho a mi papá, a mis primos, todos, ayer estaba triste porque no sé, me dio para extrañarlo y lloré, no quería llorar, pero tuve que llorar y como me sentí bien, porque todos me abrazaban, me daban apoyo y sentía que eso era lo que necesitaba, apoyo, para no tener la mente tanto pensando en lo que extraño tanto. Y cuando llegue al colegio me sentí bien porque, cuando llegué la primera vez, acá todos me abrazaron, me acogieron con un abrazo y no creía que iba a ser así, creía que me iban a apartar a un lugar como era de otro país, me sentí bien, y ahora me siento súper bien porque todos somos amigos, conversamos, jugamos, hacemos tareas juntos, hacemos todo.

¿Y cuáles son las cosas que más extrañas de tu país?

A mi familia, a mi papá, a mis amigos, porque siempre hablo con ellos, y cuando hablo tengo que colgar, porque no puedo... no puedo hablar, se me salen las lagrimas, se me salen muchas.

¿Qué diferencias existen entre Chile y Republica Dominicana?

Hay muchas diferencias.

¿Cómo cuales?

Acá cuando hay un emigrantes, República Dominicana y el país de Haití no pueden entrar los inmigrantes, se arma la guerra, acá no, acá pueden entrar todos y todos como en este colegio me gusta, porque no hay diferencias en que seas de otro país y lo conversan todos, los juntan para que cuando seamos grandes no tengamos el resentimiento y el odio porque sea de otro país.

¿Qué es lo que más te sorprendió cuando llegaste Chile?

Me sorprendió todo, porque no estaba acostumbrada.

¿Qué es lo que más te gusta de vivir en Chile?

Lo que más me gusta es cuando vengo a la escuela que me siento bien con los amigos.

¿Y lo que menos te gusta?

Lo que no me gusta es la persona que se cree más que los demás y eso no debe de ser.

¿Y has logrado hacer amigos chilenos?

Si, en el curso casi todos somos amigos.

¿Son amistosos los chilenos?

Si

¿Y otros son más?

Porque todos no somos iguales, hay diferencia.

¿Y piensas que los chilenos son discriminadores?

Algunas veces, pero no todos, porque hay diferencia, hay personas buenas que tienen el corazón bueno, pero hay personas que también son buenas, pero otras personas los dañan y dañan su mente.

¿Te ha tocado que te han discriminado?

No a mi no, pero si lo he visto en la calle así, en este colegio casi no lo he visto o no lo he observado pero en la calle si lo he visto a personas.

¿En cuántos colegios has estado?

Solo en este

¿Y qué es lo que más te gusta del colegio aquí?

Lo que me gusta es que tratan de juntar todos los países para que sean amigos y juntar, hacer diferentes culturas como la fiesta que hicieron, en los colegios, no sé si en todos los colegios la hacen, pero hicieron la fiesta para que todos los niños extranjeros, su cultura venga acá y se junten todas las culturas.

Yo no sabía que había esa fiesta.

Si hicieron la fiesta, estuvo súper bonita. Ella (Génesis) participo en un baile.

¿Y sientes que tus compañeros te respetan?

Sí, porque le pongo un alto, cuando vamos a hablar hablamos, cuando vamos a hacer parejas es hacer tareas, cuando vamos a reír, se hace eso, cuando ya siento que se están pasando de los límites le pongo el alto y le digo ya párenle, y la paran, por eso me gusta.

¿Cuáles son las diferencias que tú ves entre en el colegio en Chile y República Dominicana?

Que no hay extranjeros, no hay ningún extranjero, solo somos dominicanos en el colegio, cuando llegué acá solo pensé que había chilenos y no, hay de todas las culturas.

¿Y te gusta que haya de diferentes culturas?

Sí, porque así conocemos todas las culturas y somos amigables con todos.

¿Y cuando llegaste tu profesora te integró?

Si mi profesor de física, como es el profesor jefe, me trato bien cuando me estaban anotando acá en el colegio me cayó bien todo, miraba, miraba el colegio me sentía como a gusto porque había persona que no me conocían, pero quería conocerla iba a conocer me saludaba, y él me hizo hacer amigos, por el también hice mas amigos porque él les decía, hablen con la niña nueva, hablen, socialicen, siempre me presentaba.

¿Te sientes orgullosa de ser dominicana?

Si.

¿Y, que es lo que más te gusta? ¿Qué conoces de la cultura dominicana?

Los bailes, son diferentes, porque todo tiene su diferencia, allá bailan salsa, merengue, bachata, todo eso.

¿Y la cueca no te gusta?

Si, la miró acá y me sorprende como bailan porque es muy diferente, súper diferente, en eso hay mucha diferencia, en los bailes.

¿Y has visto mapuches?

Si

¿Y qué te parecen, los bailes, las comidas?

Me parece bien

¿Sientes que tu cultura de origen es lo más importante?

Para mí, No. Es importante, pero no tan importante, porque todos tenemos diferencias

¿Y cuando hay partidos de fútbol apoyas a Chile?

No, República Dominicana no juega fútbol, pero yo apoyo solo al que gana, juegan otras cosas, porque allí también hay diferencia, jugamos basquetbol, beisbol, acá nunca he visto jugar beisbol, solo fútbol, así. Hay muchas diferencias.

¿Tú crees que en Chile se valora a los extranjeros y su cultura?

Si,

¿En que lo has visto tú?

En este colegio, lo muestra mucho.

¿Tú te sientes integrada en este colegio?

Si

¿Y nunca conversas de tu cultura con tus amigos chilenos?

Si, cuando llegué me preguntaban todo, querían saber todo para conversar mas, y yo comencé, le dije, le dije, les gusto, me dijeron que les gustó mi cultura todo lo que les conversé, y entonces nos fuimos siendo amigo, les pregunte sobre la cultura para conocer su cultura y me gustó.



## ENTREVISTA ELIAN

9)

¿De dónde es el nombre Elian?

No sé.

¿Qué edad tienes Elian?

15

¿Y donde naciste?

Colombia

¿Y en qué lugar de Colombia?

Cali

¿Y tu papá y mamá también son colombianos?

Si

¿Y hace cuanto tiempo llegaste a Chile?

Hace dos años.

¿Cuáles son las cosas que extrañas de Colombia?

El ambiente, las personas, el clima.

¿Y qué diferencias existen para ti entre Chile y Colombia?

Como... las personas y el idioma.

¿El idioma por qué?

Porque hablan como rápido.

¿Y que fue lo que más te sorprendió cuando llegaste a Chile?

No sé, el frio cuando llegue justo hacía mucho frío.

¿Y qué es los que más te gusta de vivir en Chile?

No sé.

¿Y lo que no te gusta?

No... si, todo me gusta.

¿Y has logrado hacer amigos chilenos?

Si, muchos.

¿Piensas que los chilenos somos discriminadores?

No., pero algunos sí.

¿En cuántos colegios has estado en Chile?

En dos.

¿Este y cuál es el otro?

El otro se llamaba Diego Portales

¿Y cuál era la diferencia entre uno y otro?

Que el otro colegio era más grande y había como... básica y media.

¿Y en las relaciones era igual también?

Sí, pero casi no había tanto extranjeros, eran pocos.

¿Qué es lo mejor del colegio a tu parecer?

No sé, pues la biblioteca.

¿Por qué, es bonita?

Si.

¿Y has sufrido discriminación de alguien en el colegio alguna vez?

No, nunca.

¿Y, te sientes acogido aquí en el colegio?

Si, a veces.

¿A veces, cuando no?

Porque no, pues cuando me retan mucho, allí me siento como...



¿Y cual son las diferencias que hay entre el colegio en Chile y el colegio en Colombia?

Que era como mas grande, en Colombia... llegaban hasta quinto nomas, y de allí pasaban a otro curso, pero y eran más grandes.

¿Y en la forma de relacionarse, es lo mismo o no?

Eh... no mucho.

¿Eran más simpáticos acá o allá?

Allá.

Y cuando llegaste, ¿Por qué no cuentas un poco cuando llegaste, el primer día?

Cuando llegue el primer día salí con mi mamá y hacia mucho pero mucho frío, y salí con como tres polerones, un gorro, una bufanda, unos guantes, fuimos a recorrer todo, pal cerro Santa Lucía.

¿Y cuando llegaste el primer día al colegio?

Eh, no se, fue normal

¿Estabas nervioso?

Si, mucho.

¿Y quién te recibió, la profesora o el profesor?

El profesor

¿Y, te presentó a la gente?

Si.

¿O, tuviste tu que presentarte?

No, el dijo que yo era colombiano, que llegue hace poquito.

¿Y tuviste alguna vez dificultades para relacionarte con tus compañeros?

No, porque soy muy sociable.

¿Te sientes orgulloso de ser colombiano?

Si, 100%.

¿Y cuando se toca el tema de los extranjeros en el colegio, te sientes aludido?

No.

¿No pasa nada?, ¿Por ejemplo ahora que yo estoy haciendo esta entrevista, que te pareció?

Bien.

¿Y cuáles son las costumbres de Colombia que conoces y te gustan más?

Los bailes, salsa es como colombiano.

¿Has aprendido a bailar cueca?

No.

¿Y cuando hay partidos de fútbol de Chile o Colombia?

Ah... allí yo apoyo 100% a Colombia, de repente salgo con mis amigos que son chilenos, así que cuando gana Chile bien, cuando gana Colombia bien.

¿Tú sientes que tus compañeros te toman en cuenta e intentan integrarte?

Si

¿Siempre lo hicieron?

Si.

¿Te gustaría mantener tu cultura colombiana a pesar de donde te quedas a vivir?

Si

¿Tú crees que en Chile se valora a los extranjeros?

A veces, si porque a veces dicen que los extranjeros vienen a quitar trabajo a los chilenos.

Ah, ¿y tú has escuchado eso?

Sí, mucho.

¿Y tú qué opinas de eso?

No, pues que no debe ser así, porque igual uno viene aca trabajar.

¿Y eso te hace sentir mal de repente?

No, pero como que siento algo.

¿Y te sientes integrado en el colegio?

Si.

¿Tú crees que a tus compañeros chilenos les interesa conocer tu cultura?

Si, a algunos si, como que preguntan como se dice esto en Colombia, que como se hace esto en Colombia.

¿Y tú les preguntas cosas de Chile también?

Si.

¿Y qué te parece que pueda hacer alguna mejora, eso de que tocan las fiestas de la multiculturalidad, que te parecen esas fiestas?

Bien, bacán.

¿Tocan el himno nacional del Perú, te gustaría que tocaran el himno de Colombia?

Si.

